**Europaparlamentet**
2019-2024

*Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor*

**2020/0279(COD)**

9.12.2021

# ÄNDRINGSFÖRSLAG
# 735 - 1173

**Förslag till betänkande**
**Tomas Tobé**
(PE698.950v01-00)

Asyl- och migrationshantering och om ändring av rådets direktiv 2003/109/EG och förslaget till förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationsfonden]

Förslag till förordning
(COM(2020)0610 – C9-0309/2020 – 2020/0279(COD))

**Ändringsförslag 735**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – stycke 1 – inledningen**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***I enlighet med principen om solidaritet och rättvis ansvarsfördelning och med målet att stärka det ömsesidiga förtroendet*** syftar denna förordning till att | ***För att bekräfta medlemsstaternas suveränitet och i enlighet med varje medlemsstats skyldighet att skydda sina medborgare och försvara sin fria rörlighet enligt artikel 45 i EUF-fördraget*** syftar denna förordning till att |

Or. en

**Ändringsförslag 736**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – stycke 1 – inledningen**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| I enlighet med principen om ***solidaritet och rättvis ansvarsfördelning*** och med målet att stärka det ömsesidiga förtroendet syftar denna förordning till att | I enlighet med principen om ***frivilligt samarbete mellan medlemsstaterna*** och med målet att stärka det ömsesidiga förtroendet ***och förbättra medborgarnas säkerhet*** syftar denna förordning till att |

Or. en

**Ändringsförslag 737**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – stycke 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| ***(a) fastställa en gemensam ram för hantering av asyl och migration i unionen,*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 738**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – stycke 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (a) fastställa en gemensam ram för hantering av asyl och migration i unionen, | (a) fastställa en gemensam ram för hantering av asyl och migration i unionen ***och ett korrekt genomförande av det gemensamma europeiska asylsystemet***, |

Or. en

**Ändringsförslag 739**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – stycke 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (a) fastställa en ***gemensam*** ram för hantering av ***asyl och migration*** i unionen, | (a) fastställa en gemensam ram för hantering av ***asylansökningar*** i unionen ***och förebygga olaglig migration till unionen***, |

Or. en

**Ändringsförslag 740**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**

**Artikel 1 – stycke 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (a) fastställa en gemensam ram för hantering av asyl och migration ***i*** unionen, | (a) fastställa en gemensam ram för hantering ***och begränsning*** av asyl och migration ***mellan medlemsstaterna i Europeiska*** unionen, |

Or. en

**Ändringsförslag 741**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – stycke 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (a) fastställa en gemensam ram för ***hantering av*** asyl ***och migration*** i unionen, | (a) fastställa en gemensam ram för ***att säkerställa tillgången till*** asyl i unionen, |

Or. en

**Ändringsförslag 742**
**Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – stycke 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (a) fastställa en gemensam ram för ***hantering av*** asyl och migration i unionen, | (a) fastställa en gemensam ram för asyl och migration i unionen, |

Or. en

**Ändringsförslag 743**
**Nicola Procaccini**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – stycke 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (b) inrätta ***en solidaritetsmekanism,*** | (b) inrätta ***samarbetsåtgärder för att effektivt fördela de personer som beviljats internationellt skydd vars rätt har fastställts i handläggningscentrum i tredjeländer mellan medlemsstaterna, samt återsända tredjelandsmedborgare som vistas olagligt.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 744**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – stycke 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (b) inrätta ***en solidaritetsmekanism,*** | (b) inrätta ***metoder för frivilligt samarbete mellan medlemsstater och tredje partnerländer,*** |

Or. en

**Ändringsförslag 745**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – stycke 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (b) inrätta en solidaritetsmekanism, | (b) inrätta en ***hållbar*** solidaritetsmekanism ***i enlighet med artikel 80 i EUF-fördraget***, |

Or. en

**Ändringsförslag 746**

**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – stycke 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (b) inrätta en solidaritetsmekanism, | (b) inrätta en solidaritetsmekanism ***och en mekanism för rättvis ansvarsfördelning***, |

Or. en

**Ändringsförslag 747**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – stycke 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (b) inrätta en solidaritetsmekanism, | (b) inrätta en ***frivillig*** solidaritetsmekanism, |

Or. en

**Ändringsförslag 748**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – stycke 1 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(c) ange kriterier och mekanismer för att fastställa vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 749**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – stycke 1 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (c) ***ange kriterier och mekanismer för att fastställa vilken*** medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd***.*** | (c) ***fastställa att den*** medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd ***normalt är den medlemsstat där den första inresan sker***, ***tillhandahålla riktlinjer för kommissionens stöd, om det begäras av en medlemsstat, genom att säkerställa att alla medel som tilldelas används för att förhindra olaglig massmigration och underlätta ett skyndsamt återsändande av olagliga migranter.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 750**
**Nicola Procaccini**

**Förslag till förordning**
**Artikel 1 – stycke 1 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (c) ange kriterier och mekanismer för att fastställa vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd. | (c) ange kriterier och mekanismer för att fastställa vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd ***som har lämnats in i en medlemsstat av en person som har anlänt till Europeiska unionens territorium olagligt***. |

Or. en

**Ändringsförslag 751**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (a) tredjelandsmedborgare: en person som inte är unionsmedborgare i den mening som avses i artikel 20.1 i fördraget och som heller inte är en person som åtnjuter fri rörlighet enligt unionsrätten enligt definitionen i artikel 2.5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399[53]. | (a) tredjelandsmedborgare: en person som inte är unionsmedborgare i den mening som avses i artikel 20.1 i fördraget ***om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget)*** och som heller inte är en person som åtnjuter fri rörlighet enligt unionsrätten enligt definitionen i artikel 2.5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399[53]. |
| [53] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 av den 9 mars 2016 om en unionskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna), EUT L 77, 23.3.2016, s. 1. | [53] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 av den 9 mars 2016 om en unionskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna), EUT L 77, 23.3.2016, s. 1. |

Or. en

**Ändringsförslag 752**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (a) tredjelandsmedborgare: en person som inte är ***unionsmedborgare*** i den mening som avses i artikel 20.1 i fördraget och som heller inte är en person som åtnjuter fri rörlighet enligt unionsrätten enligt definitionen i artikel 2.5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399[53]. | (a) tredjelandsmedborgare: en person som inte är ***medborgare i en medlemsstat*** i den mening som avses i artikel 20.1 i fördraget och som heller inte är en person som åtnjuter fri rörlighet enligt unionsrätten enligt definitionen i artikel 2.5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399[53]. |
| [53] Europaparlamentets och rådets | [53] Europaparlamentets och rådets |

förordning (EU) 2016/399 av den 9 mars 2016 om en unionskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna), EUT L 77, 23.3.2016, s. 1.

förordning (EU) 2016/399 av den 9 mars 2016 om en unionskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna), EUT L 77, 23.3.2016, s. 1.

Or. en

**Ändringsförslag 753**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led aa (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(aa) olaglig migrant: en tredjelandsmedborgare som kommer in på medlemsstaternas territorium utan föregående tillstånd i form av ett visum eller uppehållstillstånd eller som kommer in i en medlemsstat genom tvång, eller en person som kommer in i en medlemsstat och inte ansöker om skydd vid första tillfälle. En person som önskar ansöka om internationellt skydd måste göra det på ett fredligt sätt och vid första tillfälle (vid en gränsstation, landsättningspunkt eller inrättning för handläggning av asylärenden). Om tredjelandsmedborgaren kommer in i en medlemsstat genom tvång eller reser genom en medlemsstat utan att ansöka om skydd kommer den ansökan som görs att avvisas, personen kommer att betraktas som en olaglig migrant och sättas i förvar samt återsändas till sitt ursprungsland.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 754**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin**

**Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led aa (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(aa) statslös person: ska ha samma innebörd som i artikel 1 i konventionen om statslösa personers rättsliga ställning, undertecknad i New York den 28 september 1954.*** |
| | *(Denna ändring berör hela texten. Om ändringen antas ska hela texten anpassas i överensstämmelse härmed.)* |

Or. en

**Ändringsförslag 755**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led aa (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(aa) statslös person: en person som ej av någon stat med tillämpning av dess lagstiftning anses såsom dess medborgare.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 756**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (b) ansökan om internationellt skydd eller ansökan: en begäran om skydd som | (b) ansökan om internationellt skydd eller ansökan: en begäran om skydd som |

| | |
|---|---|
| ställs till en medlemsstat av en tredjelandsmedborgare eller statslös person och där det finns skäl att anta att personen söker flyktingstatus eller status som subsidiärt skyddsbehövande. | ställs till en medlemsstat av en tredjelandsmedborgare eller statslös person och där det finns skäl att anta att personen söker flyktingstatus eller ***en person söker*** status som subsidiärt skyddsbehövande ***men endast i fall då skydd inte kunde ges i regionen. Internationellt skydd enligt definition i denna förordning inbegriper inte humanitära viseringar som utfärdas av en medlemsstat efter eget gottfinnande***. |

Or. en

**Ändringsförslag 757**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (b) ansökan om internationellt skydd eller ansökan: en begäran om skydd som ställs till en medlemsstat av en tredjelandsmedborgare eller statslös person och där det finns skäl att anta att personen söker flyktingstatus eller status som subsidiärt skyddsbehövande. | (b) ansökan om internationellt skydd eller ansökan: en begäran om skydd som ställs till en medlemsstat av en tredjelandsmedborgare eller statslös person ***i enlighet med artikel 1.1 i 1954 års konvention om statslösa personers rättsliga ställning,*** och där det finns skäl att anta att personen söker flyktingstatus eller status som subsidiärt skyddsbehövande.<br>*(Denna ändring berör hela texten. Om ändringen antas ska hela texten anpassas i överensstämmelse härmed.)* |

Or. en

**Ändringsförslag 758**
**Annalisa Tardino**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (b) ansökan om internationellt skydd eller ansökan: en begäran om skydd som ställs till en medlemsstat av en tredjelandsmedborgare eller statslös person och där det finns skäl att anta att personen söker flyktingstatus eller status som subsidiärt skyddsbehövande. | (b) ansökan om internationellt skydd eller ansökan: en begäran om skydd som ställs till en medlemsstat av en tredjelandsmedborgare eller statslös person och där det finns skäl att anta att personen söker ***äkta*** flyktingstatus eller status som subsidiärt skyddsbehövande. |

Or. en

**Ändringsförslag 759**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led b – led 1 (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***1) statslös person: ska ha samma innebörd som i artikel 1 i konventionen om statslösa personers rättsliga ställning, undertecknad i New York den 28 september 1954.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 760**
**Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led ba (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(ba) mottagningscentrum i tredjeland: centrum som finns utanför Europeiska unionen, drivs av tredjelandspartner och tar emot ekonomiskt och logistiskt stöd från medlemsstater eller Europeiska unionen i syfte att skilja mellan olagliga migranter som kommer att återsändas och de som har ett verkligt behov av internationellt skydd för vilka det*** |

***internationella skyddet skulle ges i tredje partnerländer.***

Or. en

**Ändringsförslag 761**
**Nicola Procaccini**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led ba (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(ba) handläggningscentrum i tredjeland: centrum som finns utanför unionen, som drivs av Europeiska unionen i nära samarbete med det tredje värdlandet, i syfte att skilja mellan olagliga migranter som kommer att återsändas och de som har ett verkligt behov av internationellt skydd för vilka en fördelning skulle göras.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 762**
**Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (c) sökande: en tredjelandsmedborgare eller statslös person som har ***gjort*** en ansökan om internationellt skydd om vilken ett beslut ännu inte har fattats, eller har fattats och antingen är föremål för eller fortfarande kan bli föremål för ett rättsmedel ***i den berörda medlemsstaten, oavsett om sökanden har rätt att stanna eller tillåts stanna i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], inbegripet en person som har beviljats omedelbart skydd i*** | (c) sökande: en tredjelandsmedborgare eller statslös person som har ***kommit till Europeiska unionen direkt från ett land eller territorium där dennes liv eller frihet hotades i den mening som avses i artikel 1 i 1951 års konvention angående flyktingars rättsliga ställning (1951 års konvention), och som utan dröjsmål har inställt sig hos medlemsstatens myndigheter, med*** en ansökan om internationellt skydd om vilken ett beslut ännu inte har fattats, eller har fattats och |

***enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om krissituationer och force majeure på asyl- och migrationsområdet].***

antingen är föremål för eller fortfarande kan bli föremål för ett rättsmedel***. Sökande ska inte anses ha inställt sig utan dröjsmål hos myndigheterna om inte –***

***i) när det gäller en person som blev flykting när han eller hon befann sig utanför Europeiska unionen, personen sökte asyl så snart som det var rimligen möjligt efter sin ankomst till en medlemsstat i Europeiska unionen,***

***ii) när det gäller en person som blev flykting när han eller hon befann sig i en medlemsstat i Europeiska unionen –***

***(1) om personens närvaro i medlemsstaten var laglig vid den tidpunkten och han eller hon sökte asyl innan närvaron i medlemsstaten blev olaglig,***

***(2) om personens närvaro i medlemsstaten var olaglig vid den tidpunkten och han eller hon sökte asyl så snart som det var rimligen möjligt efter att han eller hon blev medveten om sitt behov av internationellt skydd enligt flyktingkonventionen.***

Or. en

**Ändringsförslag 763**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (c) sökande: en tredjelandsmedborgare eller statslös person som har gjort en ansökan om internationellt skydd om vilken ett beslut ännu inte har fattats, eller har fattats och antingen är föremål för eller fortfarande kan bli föremål för ett rättsmedel i den berörda medlemsstaten***, oavsett om sökanden har rätt att stanna eller tillåts stanna i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen*** | (c) sökande: en tredjelandsmedborgare eller statslös person som har gjort en ansökan om internationellt skydd om vilken ett beslut ännu inte har fattats, eller har fattats och antingen är föremål för eller fortfarande kan bli föremål för ett rättsmedel i den berörda medlemsstaten. |

***om asylförfaranden], inbegripet en person som har beviljats omedelbart skydd i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om krissituationer och force majeure på asyl- och migrationsområdet]***.

Or. en

**Ändringsförslag 764**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (c) sökande: en tredjelandsmedborgare eller statslös person som har gjort en ansökan om internationellt skydd om vilken ett beslut ännu inte har fattats, eller har fattats och antingen är föremål för eller fortfarande kan bli föremål för ett rättsmedel i den berörda medlemsstaten***, oavsett om sökanden har rätt att stanna eller tillåts stanna i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], inbegripet en person som har beviljats omedelbart skydd i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om krissituationer och force majeure på asyl- och migrationsområdet]***. | (c) sökande: en tredjelandsmedborgare eller statslös person ***i enlighet med artikel 1.1 i 1954 års konvention om statslösa personers rättsliga ställning,*** som har gjort en ansökan om internationellt skydd om vilken ett ***slutgiltigt*** beslut ännu inte har fattats, eller har fattats och antingen är föremål för eller fortfarande kan bli föremål för ett rättsmedel i den berörda medlemsstaten. |
| | *(Denna ändring berör hela texten. Om ändringen antas ska hela texten anpassas i överensstämmelse härmed.)* |

Or. en

**Ändringsförslag 765**
**Annalisa Tardino**

**Förslag till förordning**

**Artikel 2 – stycke 1 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (c) sökande: en tredjelandsmedborgare eller statslös person som har gjort en ansökan om internationellt skydd om vilken ett beslut ännu inte har fattats, ***eller har fattats och antingen är föremål för eller fortfarande kan bli föremål för ett rättsmedel i den berörda medlemsstaten, oavsett om sökanden har rätt att stanna eller tillåts stanna*** i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], inbegripet en person som har beviljats omedelbart skydd i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om krissituationer och force majeure på asyl- och migrationsområdet]. | (c) sökande: en tredjelandsmedborgare eller statslös person som har gjort en ansökan om internationellt skydd om vilken ett beslut ännu inte har fattats, i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], inbegripet en person som har beviljats omedelbart skydd i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om krissituationer och force majeure på asyl- och migrationsområdet]. |

Or. en

**Ändringsförslag 766**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (c) sökande: en tredjelandsmedborgare eller statslös person som har gjort en ansökan om internationellt skydd om vilken ett beslut ännu inte har fattats, eller har fattats och antingen är föremål för eller fortfarande kan bli föremål för ett rättsmedel i den berörda medlemsstaten, oavsett om sökanden har rätt att stanna eller tillåts stanna i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], inbegripet en person som har beviljats omedelbart skydd i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om krissituationer och force majeure på asyl- och migrationsområdet]. | (c) sökande: en tredjelandsmedborgare eller statslös person som har gjort en ansökan om internationellt skydd om vilken ett beslut ännu inte har fattats, eller har fattats och antingen är föremål för eller fortfarande kan bli föremål för ett rättsmedel i den berörda medlemsstaten, oavsett om sökanden har rätt att stanna eller tillåts stanna i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], inbegripet en person som har beviljats omedelbart skydd i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om krissituationer och force majeure på asyl- och migrationsområdet]**,** |

***och personer som inväntar ett överklagandebeslut***.

Or. en

**Ändringsförslag 767**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (c) sökande: en tredjelandsmedborgare eller statslös person som har gjort en ansökan om internationellt skydd om vilken ett beslut ännu inte har fattats, eller har fattats och antingen är föremål för eller fortfarande kan bli föremål för ett rättsmedel i den berörda medlemsstaten, oavsett om sökanden har rätt att stanna eller tillåts stanna i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], ***inbegripet en*** person som har beviljats omedelbart skydd i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om krissituationer och force majeure på asyl- och migrationsområdet]. | (c) sökande: en tredjelandsmedborgare eller statslös person som har gjort en ansökan om internationellt skydd om vilken ett beslut ännu inte har fattats, eller har fattats och antingen är föremål för eller fortfarande kan bli föremål för ett rättsmedel i den berörda medlemsstaten, oavsett om sökanden har rätt att stanna eller tillåts stanna i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], ***eller en tredjelandsmedborgare eller statslös*** person som har beviljats omedelbart skydd i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om krissituationer och force majeure på asyl- och migrationsområdet]. |

Or. en

**Ändringsförslag 768**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (c) sökande: en tredjelandsmedborgare eller statslös person som har gjort en | (c) sökande: en tredjelandsmedborgare eller statslös person som har gjort en |

| | |
|---|---|
| ansökan om internationellt skydd ***om vilken ett beslut ännu inte har fattats***, eller har fattats och antingen är föremål för eller fortfarande kan bli föremål för ett rättsmedel i den berörda medlemsstaten, oavsett om sökanden har rätt att stanna eller tillåts stanna i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], inbegripet en person som har beviljats omedelbart skydd i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om krissituationer och force majeure på asyl- och migrationsområdet]. | ansökan om internationellt skydd ***utan att komma in i en medlemsstat på olagligt sätt***, eller har fattats och antingen är föremål för eller fortfarande kan bli föremål för ett rättsmedel i den berörda medlemsstaten, oavsett om sökanden har rätt att stanna eller tillåts stanna i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], inbegripet en person som har beviljats omedelbart skydd i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om krissituationer och force majeure på asyl- och migrationsområdet]. |

Or. en

**Ändringsförslag 769**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led ca (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(ca) barn: en minderårig person under 13 år.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 770**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led d**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (d) prövning av en ansökan om internationellt skydd: prövning av huruvida en ansökan om internationellt skydd kan | (d) prövning av en ansökan om internationellt skydd: prövning av huruvida en ansökan om internationellt skydd kan |

| | |
|---|---|
| tas upp till prövning eller av grunderna för en ansökan i enlighet med ***förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] och förordning (EU) XXX/XXX [skyddsgrundsförordningen]; detta omfattar inte förfaranden för att fastställa ansvarig medlemsstat i enlighet med denna förordning.*** | tas upp till prövning eller av grunderna för en ansökan i enlighet med ***gällande FN-konventioner som för närvarande är i kraft.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 771**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led d**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (d) prövning av en ansökan om internationellt skydd: prövning av huruvida en ansökan om internationellt skydd kan tas upp till prövning eller av grunderna för en ansökan i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] och förordning (EU) XXX/XXX [skyddsgrundsförordningen]***; detta omfattar inte förfaranden för att fastställa ansvarig medlemsstat i enlighet med denna förordning***. | (d) prövning av en ansökan om internationellt skydd: prövning av huruvida en ansökan om internationellt skydd kan tas upp till prövning eller av grunderna för en ansökan i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] och förordning (EU) XXX/XXX [skyddsgrundsförordningen] ***eller nationell lagstiftning i medlemsstater som har avtal med tredje partnerländer om handläggning av ansökningar och mottagande av personer som beviljats internationellt skydd***. |

Or. en

**Ändringsförslag 772**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led d**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (d) prövning av en ansökan om | (d) prövning av en ansökan om |

internationellt skydd: prövning av ***huruvida en ansökan om internationellt skydd kan tas upp till prövning eller av*** grunderna för en ansökan i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] och förordning (EU) XXX/XXX [skyddsgrundsförordningen]; detta omfattar inte förfaranden för att fastställa ansvarig medlemsstat i enlighet med denna förordning.

internationellt skydd: prövning av grunderna för en ansökan ***om internationellt skydd*** i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] och förordning (EU) XXX/XXX [skyddsgrundsförordningen]; detta omfattar inte förfaranden för att fastställa ansvarig medlemsstat i enlighet med denna förordning.

Or. en

**Ändringsförslag 773**
**Nicola Procaccini**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led f**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (f) person som beviljats internationellt skydd: en tredjelandsmedborgare eller en statslös person som har beviljats internationellt skydd ***enligt definitionen i artikel 2.2 i förordning (EU) XXX/XXX [skyddsgrundsförordningen]***. | (f) person som beviljats internationellt skydd: en tredjelandsmedborgare eller en statslös person som har beviljats internationellt skydd ***i ett handläggningscentrum i ett tredjeland eller på medlemsstaternas territorium efter att ha anlänt olagligt till Europeiska unionen och enligt kriterier för att fastställa vilken medlemsstat som är ansvarig***. |

Or. en

**Ändringsförslag 774**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led f**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (f) person som beviljats internationellt skydd: en tredjelandsmedborgare eller en | (f) person som beviljats internationellt skydd: en tredjelandsmedborgare eller en |

| | |
|---|---|
| statslös person som har beviljats internationellt skydd enligt definitionen i artikel 2.2 i förordning (EU) XXX/XXX [skyddsgrundsförordningen]. | statslös person ***i enlighet med artikel 1.1 i 1954 års konvention om statslösa personers rättsliga ställning*** som har beviljats internationellt skydd enligt definitionen i artikel 2.2 i förordning (EU) XXX/XXX [skyddsgrundsförordningen].<br>*(Denna ändring berör hela texten. Om ändringen antas ska hela texten anpassas i överensstämmelse härmed.)* |

Or. en

**Ändringsförslag 775**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led f**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (f) person som beviljats internationellt skydd: en tredjelandsmedborgare eller en statslös person som har beviljats internationellt skydd ***enligt definitionen i artikel 2.2 i förordning (EU) XXX/XXX [skyddsgrundsförordningen]***. | (f) person som beviljats internationellt skydd: en tredjelandsmedborgare eller en statslös person som har beviljats internationellt skydd ***i ett tredjeland eller en medlemsstat***. |

Or. en

**Ändringsförslag 776**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led f**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (f) person som beviljats internationellt skydd: en tredjelandsmedborgare eller en statslös person som har beviljats internationellt skydd enligt definitionen ***i artikel 2.2 i förordning (EU) XXX/XXX*** | (f) person som beviljats internationellt skydd: en tredjelandsmedborgare eller en statslös person som har beviljats internationellt skydd enligt definitionen ***av respektive medlemsstat***. |

*[skyddsgrundsförordningen]*.

Or. en

**Ändringsförslag 777**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(g) familjemedlemmar: följande familjemedlemmar till den sökande, om dessa befinner sig på medlemsstaternas territorium och under förutsättning att familjen existerade innan sökanden eller familjemedlemmen anlände till medlemsstaternas territorium:*** | ***utgår*** |
| ***i) Sökandens make eller maka eller ogifta partner i ett varaktigt förhållande, om lag eller praxis i den berörda medlemsstaten behandlar ogifta par som jämställda med gifta par i sin nationella rätt avseende tredjelandsmedborgare.*** | |
| ***ii) Underåriga barn till sådana par som avses i led i eller till sökanden, förutsatt att de är ogifta och oavsett om de är födda inom eller utom äktenskapet eller adopterade enligt nationell rätt.*** | |
| ***iii) Om sökanden är underårig och ogift, fadern, modern eller en annan vuxen som ansvarar för sökanden enligt lag eller praxis i den medlemsstat där den vuxna befinner sig.*** | |
| ***iv) Om den person som beviljats internationellt skydd är underårig och ogift, fadern, modern eller en annan vuxen som ansvarar för personen antingen enligt lag eller praxis i den medlemsstat där den person som beviljats internationellt skydd befinner sig.*** | |
| ***v) Den sökandes syskon.*** | |

Or. en

**Ändringsförslag 778**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – inledningen**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (g) familjemedlemmar: följande familjemedlemmar till den sökande, om dessa befinner sig på medlemsstaternas territorium ***och under förutsättning att familjen existerade innan sökanden eller familjemedlemmen anlände till medlemsstaternas territorium***: | (g) familjemedlemmar: följande familjemedlemmar till den sökande, om dessa befinner sig på medlemsstaternas territorium: |

Or. en

**Ändringsförslag 779**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – inledningen**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (g) familjemedlemmar: följande familjemedlemmar till den sökande, om dessa befinner sig på medlemsstaternas territorium ***och under förutsättning att familjen existerade innan sökanden eller familjemedlemmen anlände till medlemsstaternas territorium***: | (g) familjemedlemmar: följande familjemedlemmar till den sökande ***eller personen som beviljats internationellt skydd***, om dessa befinner sig på medlemsstaternas territorium: |

Or. en

**Ändringsförslag 780**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – inledningen**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (g) familjemedlemmar: följande familjemedlemmar till den sökande, om dessa befinner sig på medlemsstaternas territorium ***och under förutsättning att familjen existerade innan sökanden eller familjemedlemmen anlände till medlemsstaternas territorium***: | (g) familjemedlemmar: följande familjemedlemmar till den sökande ***eller personerna som beviljats internationellt skydd***, om dessa befinner sig på medlemsstaternas territorium: |

Or. en

**Ändringsförslag 781**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – inledningen**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (g) familjemedlemmar: följande familjemedlemmar till den sökande, om dessa befinner sig på medlemsstaternas territorium och under förutsättning att familjen existerade innan sökanden eller familjemedlemmen anlände till medlemsstaternas territorium: | (g) familjemedlemmar: följande familjemedlemmar till den sökande, om dessa befinner sig på medlemsstaternas territorium och under förutsättning att familjen existerade innan sökanden eller familjemedlemmen anlände till medlemsstaternas territorium ***och med avseende på vilka en förekomst av erkända familjeband fastställts***: |

Or. en

**Ändringsförslag 782**
**Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – inledningen**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (g) familjemedlemmar: följande familjemedlemmar till den sökande, om dessa befinner sig på medlemsstaternas territorium och under förutsättning att familjen existerade innan sökanden eller familjemedlemmen anlände till medlemsstaternas territorium: | (g) familjemedlemmar: följande familjemedlemmar till den sökande, om dessa befinner sig på medlemsstaternas territorium och under förutsättning att familjen existerade ***i ursprungslandet*** innan sökanden eller familjemedlemmen anlände till medlemsstaternas territorium: |

Or. en

**Ändringsförslag 783**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – led i**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***i) Sökandens make eller maka eller ogifta partner i ett varaktigt förhållande, om lag eller praxis i den berörda medlemsstaten behandlar ogifta par som jämställda med gifta par i sin nationella rätt avseende tredjelandsmedborgare.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 784**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – led i**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| i) Sökandens ***make eller maka eller ogifta*** partner ***i ett varaktigt förhållande, om lag eller praxis i den berörda medlemsstaten behandlar ogifta par som jämställda med gifta par i sin nationella rätt avseende tredjelandsmedborgare***. | i) Sökandens partner eller ***partnern till personen som beviljats internationellt skydd***. |

Or. en

**Ändringsförslag 785**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – led i**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| i) Sökandens make eller maka eller ogifta partner i ett varaktigt förhållande***, om lag eller praxis i den berörda medlemsstaten behandlar ogifta par som jämställda med gifta par i sin nationella rätt avseende tredjelandsmedborgare***. | i) Sökandens make eller maka eller ogifta partner i ett varaktigt förhållande. |

Or. en

**Ändringsförslag 786**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – led i**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| i) ***Sökandens*** make eller maka eller ogifta partner i ett varaktigt förhållande, om lag eller praxis i den berörda medlemsstaten behandlar ogifta par som jämställda med gifta par i sin nationella rätt avseende tredjelandsmedborgare. | i) Make eller maka till ***sökanden eller den person som beviljats internationellt skydd eller hans/hennes*** ogifta partner i ett varaktigt förhållande, om lag eller praxis i ***ursprungslandet eller*** den berörda medlemsstaten behandlar ogifta par som jämställda med gifta par i sin nationella rätt avseende tredjelandsmedborgare. |

Or. en

**Ändringsförslag 787**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – led i**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| i) Sökandens make eller maka ***eller ogifta partner i ett varaktigt förhållande, om lag eller praxis i den berörda medlemsstaten behandlar ogifta par som jämställda med gifta par i sin nationella rätt avseende tredjelandsmedborgare.*** | i) Sökandens make eller maka***, endast om ursprungslandet och den berörda medlemsstaten erkänner äktenskapet i enlighet med sin nationella lagstiftning.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 788**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – led ii**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***ii) Underåriga barn till sådana par som avses i led i eller till sökanden, förutsatt att de är ogifta och oavsett om de är födda inom eller utom äktenskapet eller adopterade enligt nationell rätt.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 789**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – led ii**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ii) Underåriga barn till sådana par som avses i led i eller till sökanden***, förutsatt att de är ogifta och*** oavsett om de är födda inom eller utom äktenskapet eller adopterade ***enligt*** nationell rätt. | ii) Underåriga barn till sådana par som avses i led i eller till sökanden ***och de vuxna barn som de har ansvar för,*** oavsett om de är födda inom eller utom äktenskapet eller adopterade ***såsom detta definieras eller erkänns av*** nationell rätt***,*** |

***liksom övriga barn som de har ansvar för***.

Or. en

**Ändringsförslag 790**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – led ii**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ii) ***Underåriga*** barn till sådana par som avses i led i eller till sökanden, ***förutsatt att de är ogifta och*** oavsett om de är födda inom eller utom äktenskapet eller adopterade ***enligt*** nationell rätt. | ii) Barn till sådana par som avses i led i eller till sökanden, oavsett om de fötts inom eller utom äktenskapet eller adopterade ***såsom detta definieras eller erkänns av*** nationell rätt***, liksom andra barn som de har föräldraansvar för***. |

Or. en

**Ändringsförslag 791**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – led ii**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ii) ***Underåriga*** barn till sådana ***par*** som avses i led i eller till sökanden***, förutsatt att de är ogifta och*** oavsett om de är födda inom eller utom äktenskapet eller adopterade enligt nationell rätt. | ii) Barn till sådana ***partner*** som avses i led i eller till sökanden ***eller personen som beviljats internationellt skydd,*** oavsett om de är födda inom eller utom äktenskapet eller adopterade enligt nationell rätt. |

Or. en

**Ändringsförslag 792**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – led ii**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ii) Underåriga barn till sådana par som avses i led i eller till sökanden, ***förutsatt att de är ogifta och*** oavsett om de är födda inom eller utom äktenskapet eller adopterade enligt nationell rätt. | ii) Underåriga ***eller vuxna*** barn ***i beroendeställning*** till sådana par som avses i led i eller till sökanden, oavsett om de är födda inom eller utom äktenskapet eller adopterade enligt nationell rätt. |

Or. en

**Ändringsförslag 793**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – led iii**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***iii) Om sökanden är underårig och ogift, fadern, modern eller en annan vuxen som ansvarar för sökanden enligt lag eller praxis i den medlemsstat där den vuxna befinner sig.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 794**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – led iii**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| iii) Om sökanden är underårig ***och ogift***, fadern, modern eller en annan vuxen som ansvarar för sökanden enligt lag eller praxis i den medlemsstat där den vuxna befinner sig. | iii) Om sökanden är underårig ***eller ett vuxet barn i beroendeställning***, fadern, modern eller en annan vuxen som ansvarar för sökanden enligt lag eller praxis i den medlemsstat där den vuxna befinner sig. |

Or. en

**Ändringsförslag 795**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – led iii**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| iii) Om sökanden är underårig och ogift, fadern, modern eller en annan vuxen som ansvarar för sökanden ***enligt lag eller praxis i den medlemsstat där den vuxna befinner sig***. | iii) Om sökanden är underårig och ogift, fadern, modern eller en annan vuxen som ***enligt lag*** ansvarar för sökanden. |

Or. en

**Ändringsförslag 796**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – led iii**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| iii) ***Om sökanden är underårig och ogift,*** fadern, modern eller en annan vuxen som ansvarar för sökanden enligt lag eller praxis i den medlemsstat där den vuxna befinner sig. | iii) Fadern, modern eller en annan vuxen som ansvarar för sökanden enligt lag eller praxis i den medlemsstat där den vuxna befinner sig. |

Or. en

**Ändringsförslag 797**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**

**Artikel 2 – stycke 1 – led g – led iii**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| iii) Om sökanden är underårig ***och ogift***, fadern, modern eller en annan vuxen som ansvarar för sökanden enligt lag eller praxis i den medlemsstat där den vuxna befinner sig. | iii) Om sökanden är underårig, fadern, modern eller en annan vuxen som ansvarar för sökanden enligt lag eller praxis i den medlemsstat där den vuxna befinner sig. |

Or. en

**Ändringsförslag 798**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – led iii**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| iii) Om sökanden är underårig ***och ogift***, fadern, modern eller en annan vuxen som ansvarar för sökanden enligt lag eller praxis i den medlemsstat där den vuxna befinner sig. | iii) Om sökanden är underårig, fadern, modern eller en annan vuxen som ansvarar för sökanden enligt lag eller praxis i den medlemsstat där den vuxna befinner sig. |

Or. en

**Ändringsförslag 799**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – led iv**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***iv) Om den person som beviljats internationellt skydd är underårig och ogift, fadern, modern eller en annan vuxen som ansvarar för personen antingen enligt lag eller praxis i den medlemsstat där den person som beviljats internationellt skydd befinner sig.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 800**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – led iv**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| iv) Om den person som beviljats internationellt skydd är underårig ***och ogift***, fadern, modern eller en annan vuxen som ansvarar för personen antingen enligt lag eller praxis i den medlemsstat där den person som beviljats internationellt skydd befinner sig. | iv) Om den person som beviljats internationellt skydd är underårig ***eller ett vuxet barn i beroendeställning***, fadern, modern eller en annan vuxen som ansvarar för personen antingen enligt lag eller praxis i den medlemsstat där den person som beviljats internationellt skydd befinner sig. |

Or. en

**Ändringsförslag 801**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – led iv**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| iv) Om den person som beviljats internationellt skydd är underårig ***och ogift***, fadern, modern eller en annan vuxen som ansvarar för personen antingen enligt lag eller praxis i den medlemsstat där den person som beviljats internationellt skydd befinner sig. | iv) Om den person som beviljats internationellt skydd är underårig: fadern, modern eller en annan vuxen som ansvarar för personen antingen enligt lag eller praxis i den medlemsstat där ***den vuxna eller*** den person som beviljats internationellt skydd befinner sig. |

Or. en

**Ändringsförslag 802**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – led iv**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| iv) ***Om den person som beviljats internationellt skydd är underårig och ogift,*** fadern, modern eller en annan vuxen som ansvarar för personen antingen enligt lag eller praxis i den medlemsstat där den person som beviljats internationellt skydd befinner sig. | iv) Fadern, modern eller en annan vuxen som ansvarar för personen ***som beviljats internationellt skydd*** antingen enligt lag eller praxis i den medlemsstat där den person som beviljats internationellt skydd befinner sig. |

Or. en

**Ändringsförslag 803**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – led iv**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| iv) Om den person som beviljats internationellt skydd är underårig ***och ogift***, fadern, modern eller en annan vuxen som ansvarar för personen antingen enligt lag eller praxis i den medlemsstat där den person som beviljats internationellt skydd befinner sig. | iv) Om den person som beviljats internationellt skydd är underårig, fadern, modern eller en annan vuxen som ansvarar för personen antingen enligt lag eller praxis i den medlemsstat där den person som beviljats internationellt skydd befinner sig. |

Or. en

**Ändringsförslag 804**
**Jadwiga Wiśniewska, Joachim Stanisław Brudziński, Patryk Jaki, Beata Kempa**
för ECR-gruppen

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – led v**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***v) Den sökandes syskon.*** | ***utgår*** |

Or. pl

**Ändringsförslag 805**
**Lukas Mandl**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – led v**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(v) Den sökandes syskon.*** | ***utgår*** |

Or. en

*Motivering*

*Syskon bör inte vara inkluderade i denna definition, bland annat med tanke på att även halvsyskon skulle kunna omfattas. Definitionen av den nuvarande Dublinförordningen bör upprätthållas,*

**Ändringsförslag 806**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – led v**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(v) Den sökandes syskon.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 807**
**Lena Düpont**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – led v**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(v) Den sökandes syskon.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 808**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – led v**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(v) Den sökandes syskon.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 809**
**Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – led v**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (v) Den sökandes syskon. | (v) Den sökandes syskon ***om sökanden är underårig under 14 års ålder***. |

Or. en

**Ändringsförslag 810**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – led v**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (v) Den sökandes syskon. | (v) Den sökandes syskon ***och far- eller morföräldrar och syskon samt far- och morföräldrar till den person som har beviljats internationellt skydd***. |

Or. en

**Ändringsförslag 811**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – led va (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(va) Som undantag från led ii, iii och iv, om den underåriga personen är gift, är den vuxna maken eller makan en familjemedlem förutsatt att äktenskapet hade varit i enlighet med relevant nationell rätt om det hade ingåtts i den berörda medlemsstaten, särskilt med tanke på den ålder då det är lagligt att ingå äktenskap.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 812**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led g – led va (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(va) Medlem i hushåll som fanns i ursprungslandet.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 813**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led h**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(h) släkting: sökandens vuxna faster, moster, farbror, morbror eller mor- eller*** | ***utgår*** |

***farförälder, som befinner sig på en medlemsstats territorium, oavsett om sökanden är född inom eller utom äktenskapet eller adopterad enligt nationell rätt.***

Or. en

**Ändringsförslag 814**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led h**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (h) släkting: sökandens vuxna faster, moster, farbror, morbror eller mor- eller farförälder, som befinner sig på en medlemsstats territorium, oavsett om sökanden är född inom eller utom äktenskapet eller adopterad enligt nationell rätt. | (h) släkting: sökandens vuxna faster/moster eller farbror/morbror eller mor- eller farförälder ***eller kusin eller syskonbarn***, som befinner sig på en medlemsstats territorium, oavsett om sökanden är född inom eller utom äktenskapet eller adopterad enligt nationell rätt. |

Or. en

**Ändringsförslag 815**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led h**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (h) släkting: sökandens vuxna faster, moster, farbror, morbror eller ***mor- eller farförälder***, som befinner sig på en medlemsstats territorium, oavsett om sökanden är född inom eller utom äktenskapet eller adopterad enligt nationell rätt. | (h) släkting: sökandens vuxna faster, moster, farbror, morbror eller ***kusin***, som befinner sig på en medlemsstats territorium, oavsett om sökanden är född inom eller utom äktenskapet eller adopterad enligt nationell rätt. |

Or. en

**Ändringsförslag 816**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led i**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***i) underårig: en tredjelandsmedborgare eller en statslös person under 18 år.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 817**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led i**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| i) underårig: en tredjelandsmedborgare eller en statslös person under 18 år. | i) underårig: en tredjelandsmedborgare eller en statslös person under 18 år. ***Detta ska i tillämpliga fall bedömas när han eller hon lämnar in sin ansökan om internationellt skydd lämnas in.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 818**
**Annalisa Tardino**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led i**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| i) underårig: en tredjelandsmedborgare eller en statslös | i) underårig: en tredjelandsmedborgare eller en statslös |

| | |
|---|---|
| person under 18 år. | person under 18 år. ***Bedömningen av ålder kan verifieras med hjälp av vetenskapliga kriterier inbegripet åldersbedömningar utgående från tänder.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 819**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led i**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| i) underårig: en tredjelandsmedborgare eller en statslös person under 18 år. | i) underårig: en tredjelandsmedborgare eller en statslös person ***i enlighet med artikel 1.1 i 1954 års konvention om statslösa personers rättsliga ställning som är*** under 18 år. |

Or. en

**Ändringsförslag 820**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led i**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| i) underårig: en tredjelandsmedborgare eller en statslös person under 18 år. | i) underårig: en tredjelandsmedborgare eller en statslös person under 18 ***men över 13*** år. |

Or. en

**Ändringsförslag 821**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari,**

**Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led ia (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***ia) ensamkommande barn: en underårig under 13 år som anländer till medlemsstaternas territorium utan att vara i sällskap med en vuxen som enligt lag eller praxis i den berörda medlemsstaten ansvarar för honom eller henne, så länge han eller hon inte faktiskt tas om hand av en sådan vuxen. Det gäller även en underårig under 13 år som lämnas utan medföljande vuxen efter att ha anlänt till medlemsstaternas territorium.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 822**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led j**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(j) ensamkommande barn: en underårig som anländer till medlemsstaternas territorium utan att vara i sällskap med en vuxen som enligt lag eller praxis i den berörda medlemsstaten ansvarar för honom eller henne, så länge han eller hon inte faktiskt tas om hand av en sådan vuxen; det gäller även en underårig som lämnas utan medföljande vuxen efter att ha anlänt till medlemsstaternas territorium.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 823**

**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led k**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (k) företrädare: en person eller organisation ***som av behöriga organ utsetts för att bistå och företräda ett ensamkommande barn i förfaranden som föreskrivs i denna förordning för att tillgodose barnets bästa och att vid behov företräda barnet rättsligt***. | (k) företrädare: en person eller en organisation***, däribland en offentlig myndighet, utsedd av de behöriga myndigheterna eller organen, som har den nödvändiga kompetensen och sakkunskapen, även i fråga om omhändertagande av underåriga och deras särskilda behov, för att vid behov företräda, bistå och agera till förmån för ett ensamkommande barn i syfte att värna hans eller hennes intressen och allmänna välbefinnande, så att det ensamkommande barnet kan åtnjuta rättigheterna enligt detta direktiv***. |

Or. en

**Ändringsförslag 824**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led k**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (k) ***företrädare***: en person eller organisation ***som av behöriga organ utsetts för att bistå och företräda ett ensamkommande barn i förfaranden som föreskrivs i denna förordning för att tillgodose barnets bästa och att vid behov företräda barnet rättsligt.*** | (k) ***förmyndare***: en person eller en organisation***, utsedd av de behöriga organen, som har den nödvändiga kompetensen och sakkunskapen, även i fråga om omhändertagande av underåriga och deras särskilda behov, för att vid behov företräda, bistå och agera till förmån för ett ensamkommande barn i syfte att värna hans eller hennes intressen och allmänna välbefinnande, så att det ensamkommande barnet kan åtnjuta rättigheterna och fullgöra skyldigheterna enligt denna förordning.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 825**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led k**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (k) ***företrädare***: en person eller organisation som av behöriga organ utsetts för att bistå och företräda ett ensamkommande barn i förfaranden som föreskrivs i denna förordning för att ***tillgodose*** barnets bästa och att vid behov företräda barnet rättsligt. | (k) ***förmyndare***: en person eller organisation som utsetts av behöriga organ för att bistå och företräda ett ensamkommande barn i förfaranden som föreskrivs i denna förordning för att ***skydda*** barnets bästa och ***hans eller hennes välbefinnande och*** vid behov företräda det ensamkommande barnet rättsligt***, enligt definition i artikel 4.2 f i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden]***. |

Or. en

**Ändringsförslag 826**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led k**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (k) företrädare: en person eller organisation som av behöriga organ utsetts för att bistå och företräda ett ensamkommande barn i förfaranden som föreskrivs i denna förordning för att tillgodose barnets bästa och att vid behov företräda barnet rättsligt. | *(Berör inte den svenska versionen.)* |

Or. en

**Ändringsförslag 827**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led k**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (k) ***företrädare***: en person eller organisation som av behöriga organ utsetts för att bistå och företräda ett ensamkommande barn i förfaranden som föreskrivs i denna förordning för att tillgodose barnets bästa och att vid behov företräda barnet rättsligt. | (k) ***förmyndare***: en person eller organisation som av behöriga organ utsetts för att bistå och företräda ett ensamkommande barn i förfaranden som föreskrivs i denna förordning för att tillgodose barnets bästa och att vid behov företräda barnet rättsligt. |

Or. en

**Ändringsförslag 828**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led ka (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(ka) förtroendeperson: en person som utses av sökanden för att medfölja honom eller henne till den personliga intervjun,*** |

Or. en

**Ändringsförslag 829**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led l**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| ***(l) uppehållshandling: varje tillstånd som utfärdas av myndigheterna i en medlemsstat och som berättigar en tredjelandsmedborgare eller en statslös person att vistas på dess territorium, inklusive de handlingar som styrker tillståndet att stanna kvar på territoriet inom ramen för tillfälligt skydd eller i väntan på att den situation som förhindrar att ett avlägsnandebeslut verkställs ska upphöra, med undantag för viseringar och uppehållstillstånd som utfärdas under den tid som krävs för att fastställa ansvarig medlemsstat enligt denna förordning eller under prövningen av en ansökan om internationellt skydd eller en ansökan om uppehållstillstånd.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 830**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led l**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (l) uppehållshandling: varje tillstånd som utfärdas av myndigheterna i en medlemsstat och som berättigar en tredjelandsmedborgare eller en statslös person att vistas på dess territorium, inklusive de handlingar som styrker tillståndet att stanna kvar på territoriet inom ramen för tillfälligt skydd eller i väntan på att den situation som förhindrar att ett avlägsnandebeslut verkställs ska upphöra, med undantag för viseringar och uppehållstillstånd som utfärdas under den tid som krävs för att fastställa ansvarig medlemsstat enligt denna förordning eller under prövningen av en ansökan om internationellt skydd eller en ansökan om uppehållstillstånd. | (l) uppehållstillstånd: varje tillstånd som utfärdas av myndigheterna i en medlemsstat och som berättigar en tredjelandsmedborgare eller en statslös person ***i enlighet med artikel 1.1 i 1954 års konvention om statslösa personers rättsliga ställning*** att vistas på dess territorium, inklusive de dokument som styrker rätten att vistas på territoriet inom ramen för tillfälligt skydd eller i väntan på att den situation som förhindrar att ett avlägsnandebeslut verkställs ska upphöra, med undantag för viseringar och uppehållstillstånd som utfärdas under den tid som krävs för att fastställa ansvarig medlemsstat enligt denna förordning eller under prövningen av en ansökan om internationellt skydd eller en ansökan om |

uppehållstillstånd.

Or. en

**Ändringsförslag 831**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led ma (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(ma) meningsfulla kopplingar: något av följande: innehav av ett examensbevis eller en kvalifikation, laglig närvaro av släktingar, att vara mottagare av sponsring, starka språkliga och kulturella band, tidigare laglig vistelse eller bosättning.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 832**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led n**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(n) examensbevis eller kvalifikation: ett examensbevis eller en kvalifikation som erhålls efter minst tre månaders studier inom ett erkänt statligt eller regionalt utbildnings- eller yrkesutbildningsprogram som motsvarar minst nivå 2 i den internationella standarden för utbildningsklassificering och som anordnas av en utbildningsanstalt i enlighet med nationell rätt eller administrativ praxis i*** | ***utgår*** |

***medlemsstaterna.***

Or. en

**Ändringsförslag 833**
**Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led n**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(n) examensbevis eller kvalifikation: ett examensbevis eller en kvalifikation som erhålls efter minst tre månaders studier inom ett erkänt statligt eller regionalt utbildnings- eller yrkesutbildningsprogram som motsvarar minst nivå 2 i den internationella standarden för utbildningsklassificering och som anordnas av en utbildningsanstalt i enlighet med nationell rätt eller administrativ praxis i medlemsstaterna.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 834**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Malik Azmani**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led n**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (n) examensbevis eller kvalifikation: ett examensbevis eller en kvalifikation som erhålls efter minst ***tre*** månaders studier inom ett erkänt statligt eller regionalt utbildnings- eller yrkesutbildningsprogram som motsvarar minst nivå ***2*** i den internationella standarden för utbildningsklassificering och som anordnas av en utbildningsanstalt i enlighet med nationell rätt eller administrativ praxis i | (n) examensbevis eller kvalifikation: ett examensbevis eller en kvalifikation som erhålls efter minst ***fyra*** månaders studier ***som har uppnåtts i en medlemsstats territorium*** inom ett erkänt statligt eller regionalt utbildnings- eller yrkesutbildningsprogram som motsvarar minst nivå ***1*** i den internationella standarden för utbildningsklassificering och som anordnas av en utbildningsanstalt |

| | |
|---|---|
| medlemsstaterna. | i enlighet med nationell rätt eller administrativ praxis i medlemsstaterna. |

Or. en

**Ändringsförslag 835**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led n**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (n) examensbevis eller kvalifikation: ett examensbevis eller en kvalifikation som erhålls efter ***minst tre månaders studier*** inom ett erkänt statligt eller regionalt utbildnings- eller yrkesutbildningsprogram ***som motsvarar minst nivå 2 i den internationella standarden för utbildningsklassificering och*** som anordnas av en utbildningsanstalt i enlighet med nationell rätt eller administrativ praxis i medlemsstaterna. | (n) examensbevis eller kvalifikation: ett examensbevis eller en kvalifikation som erhålls efter ***en studieperiod*** inom ett erkänt statligt eller regionalt utbildnings- eller yrkesutbildningsprogram som anordnas av en utbildningsanstalt i enlighet med nationell rätt eller administrativ praxis i medlemsstaterna. |

Or. en

**Ändringsförslag 836**
**Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led o**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(o) utbildningsanstalt: alla typer av offentliga eller privata utbildningsanstalter som är etablerade i en medlemsstat och erkända av den medlemsstaten eller betraktas som sådana i enlighet med nationell rätt eller vars kurser är erkända i enlighet med nationell rätt eller administrativ praxis.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 837**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led o**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (o) utbildningsanstalt: alla typer av offentliga eller privata utbildningsanstalter som är etablerade i en medlemsstat och erkända av den medlemsstaten eller betraktas som sådana i enlighet med nationell rätt eller vars kurser är erkända i enlighet med nationell rätt eller administrativ praxis. | (o) utbildningsanstalt: alla typer av offentliga eller privata utbildningsanstalter som är etablerade i en medlemsstat och erkända av den medlemsstaten eller betraktas som sådana i enlighet med nationell rätt eller vars kurser är erkända i enlighet med nationell rätt eller administrativ praxis***, oavsett vad en sådan inrättning kan kallas, eller en institution som i enlighet med nationell rätt eller praxis erbjuder yrkesutbildning***. |

Or. en

**Ändringsförslag 838**
**Annalisa Tardino**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led p**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (p) avvikande: handling genom vilken en sökande inte förblir tillgänglig för de behöriga administrativa eller rättsliga myndigheterna***, till exempel genom att lämna medlemsstatens territorium utan tillstånd från de behöriga myndigheterna av skäl som inte ligger utanför sökandens kontroll***. | (p) avvikande: handling genom vilken en sökande inte förblir tillgänglig för de behöriga administrativa eller rättsliga myndigheterna. |

Or. en

**Ändringsförslag 839**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led p**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (p) avvikande: handling genom vilken en sökande inte förblir tillgänglig för de behöriga administrativa eller rättsliga myndigheterna, till exempel genom att lämna medlemsstatens territorium utan tillstånd från de behöriga myndigheterna av skäl som inte ligger utanför sökandens kontroll. | (p) avvikande: handling genom vilken en sökande inte förblir tillgänglig för de behöriga administrativa eller rättsliga myndigheterna, till exempel genom att lämna medlemsstatens territorium utan tillstånd från de behöriga myndigheterna ***eller genom underlåtenhet att infinna sig efter kallelse från de berörda myndigheterna*** av skäl som inte ligger utanför sökandens kontroll. |

Or. en

**Ändringsförslag 840**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led p**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (p) avvikande: handling genom vilken en sökande inte förblir tillgänglig för de behöriga administrativa eller rättsliga myndigheterna, ***till exempel genom att lämna medlemsstatens territorium utan tillstånd från de behöriga myndigheterna*** av skäl som inte ligger utanför sökandens kontroll. | (p) avvikande: ***avsiktlig*** handling genom vilken en sökande inte förblir tillgänglig för de behöriga administrativa eller rättsliga myndigheterna, av skäl som inte ligger utanför sökandens kontroll. |

Or. en

**Ändringsförslag 841**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari,**

**Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led p**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (p) avvikande: handling genom vilken en sökande inte förblir tillgänglig för de behöriga administrativa eller rättsliga myndigheterna, till exempel genom att lämna medlemsstatens territorium utan tillstånd från de behöriga myndigheterna av skäl som inte ligger utanför sökandens kontroll. | (p) avvikande: handling genom vilken en sökande inte förblir tillgänglig för de behöriga administrativa eller rättsliga myndigheterna, till exempel genom att ***upprepade gånger underlåta att svara på officiella begäranden eller*** lämna medlemsstatens territorium utan tillstånd från de behöriga myndigheterna av skäl som inte ligger utanför sökandens kontroll. |

Or. en

**Ändringsförslag 842**
**Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led p**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (p) avvikande: handling genom vilken en ***sökande*** inte förblir tillgänglig för de behöriga administrativa eller rättsliga myndigheterna, till exempel ***genom att lämna medlemsstatens territorium utan tillstånd från de behöriga myndigheterna av skäl som inte ligger utanför sökandens kontroll***. | (p) avvikande: handling genom vilken en ***person*** inte förblir tillgänglig för de behöriga administrativa eller rättsliga myndigheterna, till exempel ***underlåtenhet att upplysa om frånvaro från ett visst inkvarteringscentrum, angivet område eller boende***. |

Or. en

**Ändringsförslag 843**
**Lena Düpont**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led p**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (p) avvikande: handling genom vilken en sökande inte förblir tillgänglig för de behöriga administrativa eller rättsliga myndigheterna, till exempel genom att lämna medlemsstatens territorium utan tillstånd från de behöriga myndigheterna av skäl som inte ligger utanför sökandens kontroll. | (p) avvikande: ***aktiv eller passiv*** handling genom vilken en sökande inte förblir tillgänglig för de behöriga administrativa eller rättsliga myndigheterna, till exempel genom att lämna medlemsstatens territorium utan tillstånd från de behöriga myndigheterna av skäl som inte ligger utanför sökandens kontroll. |

Or. en

**Ändringsförslag 844**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led q**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (q) risk för avvikande: förekomsten av specifika skäl och omständigheter i ett enskilt fall, ***grundade på*** objektiva kriterier fastställda i nationell rätt, vilka gör det troligt att en sökande som är föremål för ett överföringsförfarande kan komma att avvika. | (q) risk för avvikande: ***den bevisade*** förekomsten av specifika skäl och omständigheter i ett enskilt fall, ***efter en individuell prövning som är baserad på en uttömmande förteckning över*** objektiva ***och specifika*** kriterier fastställda i nationell rätt ***och i linje med standarder utvecklade av Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter,*** vilka gör det troligt att en sökande som är föremål för ett överföringsförfarande kan komma att avvika***, vilket inte inbegriper kriterier av allmän karaktär såsom att bara vara en sökande i den mening som avses i [förordningen om asylförfaranden], eller personens nationalitet***. |

Or. en

**Ändringsförslag 845**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led q**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (q) risk för avvikande: förekomsten av specifika skäl och omständigheter i ett enskilt fall, ***grundade*** på objektiva kriterier ***fastställda i*** nationell rätt, vilka gör det troligt att en sökande som är föremål för ett överföringsförfarande kan komma att avvika. | (q) risk för avvikande: ***den bevisade*** förekomsten av specifika skäl och omständigheter i ett enskilt fall, ***efter en enskild bedömning baserad*** på objektiva ***och specifika*** kriterier ***i enlighet med standarder som har utvecklats av Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter och i enlighet med*** nationell rätt, ***som inte inbegriper kriterier av allmän karaktär som att personen bara är en sökande i den mening som avses i förordning (EU) .../... [förordningen om förfaranden] eller personens nationalitet,*** vilka gör det troligt att en sökande som är föremål för ett överföringsförfarande kan komma att avvika. |

Or. en

**Ändringsförslag 846**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Abir Al-Sahlani**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led q**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (q) risk för avvikande: förekomsten av specifika skäl och omständigheter i ett enskilt fall, grundade på objektiva kriterier fastställda ***i nationell rätt***, vilka gör det troligt att en sökande som är föremål för ett överföringsförfarande kan komma att avvika. | (q) risk för avvikande: förekomsten av specifika skäl och omständigheter i ett enskilt fall, grundade på objektiva ***och gemensamma*** kriterier***, som är tydligt*** fastställda, vilka gör det troligt att en sökande som är föremål för ett överföringsförfarande kan komma att avvika. ***Sådana kriterier ska definieras i enlighet med förfarandet i artikel 2a.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 847**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led q**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (q) risk för avvikande: förekomsten av specifika skäl och omständigheter i ett enskilt fall, grundade på objektiva kriterier fastställda i ***nationell rätt, vilka gör det troligt att en sökande som är föremål för ett överföringsförfarande kan komma att avvika***. | (q) risk för avvikande: förekomsten av specifika skäl och omständigheter i ett enskilt fall, grundade på objektiva kriterier ***som är tydligt*** fastställda i ***lagen med tanke på de särskilda omständigheterna för de inblandade personerna***. |

Or. en

*Motivering*

*För att uppnå samstämmighet med det omarbetade återvändandedirektivet.*

**Ändringsförslag 848**
**Nadine Morano**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led qa (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(qa) otillåten förflyttning: olaglig förflyttning från sökandens sida under den tid då dennes ansökan behandlas av den ansvariga medlemsstaten.*** |

Or. fr

**Ändringsförslag 849**
**Nicola Procaccini**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led r**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(r) gynnad medlemsstat: den medlemsstat som gynnas av solidaritetsåtgärderna i situationer med migrationstryck eller vid landsättning efter sök- och räddningsinsatser enligt del IV kapitel I–III i denna förordning.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 850**
**Nadine Morano**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led r**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (r) gynnad medlemsstat: den medlemsstat som gynnas av solidaritetsåtgärderna i situationer med migrationstryck ***eller vid landsättning efter sök- och räddningsinsatser enligt del IV kapitel I–III i denna förordning***. | (r) gynnad medlemsstat: den medlemsstat som gynnas av solidaritetsåtgärderna i situationer med migrationstryck. |

Or. fr

**Ändringsförslag 851**
**Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led r**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (r) gynnad medlemsstat: den medlemsstat som gynnas av solidaritetsåtgärderna i situationer med migrationstryck ***eller vid landsättning efter sök- och räddningsinsatser enligt del IV kapitel I–III i denna förordning***. | (r) gynnad medlemsstat: den medlemsstat som gynnas av solidaritetsåtgärderna i situationer med migrationstryck. |

Or. en

**Ändringsförslag 852**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led r**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (r) gynnad medlemsstat: den medlemsstat som gynnas av ***solidaritetsåtgärderna i situationer med migrationstryck eller vid*** landsättning efter sök- och räddningsinsatser ***enligt del IV kapitel I–III i denna förordning***. | (r) gynnad medlemsstat: den medlemsstat som gynnas av ***omplacering, även efter*** landsättning efter sök- och räddningsinsatser |

Or. en

**Ändringsförslag 853**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led r**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (r) gynnad medlemsstat: den medlemsstat som gynnas av solidaritetsåtgärderna i situationer med migrationstryck ***eller vid landsättning*** efter sök- och räddningsinsatser enligt del IV kapitel I–III i denna förordning. | (r) gynnad medlemsstat: den medlemsstat som gynnas av solidaritetsåtgärderna i situationer med migrationstryck***, även efter landsättning och*** sök- och räddningsinsatser ***och -verksamhet*** enligt del IV kapitel I–III i denna förordning. |

Or. en

**Ändringsförslag 854**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led r**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (r) gynnad medlemsstat: den medlemsstat som gynnas av ***solidaritetsåtgärderna*** i situationer med migrationstryck eller vid landsättning efter sök- och räddningsinsatser enligt del IV kapitel I–III i denna förordning. | (r) gynnad medlemsstat: den medlemsstat som gynnas av ***de frivilliga samarbetsåtgärderna*** i situationer med migrationstryck eller vid landsättning efter sök- och räddningsinsatser enligt del IV kapitel I–III i denna förordning. |

Or. en

**Ändringsförslag 855**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led r**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (r) gynnad medlemsstat: den medlemsstat som gynnas av ***solidaritetsåtgärderna i situationer med migrationstryck eller vid*** landsättning efter sök- och räddningsinsatser enligt del IV kapitel I–III i denna förordning. | (r) gynnad medlemsstat: den medlemsstat som gynnas av ***omplacering, även efter*** landsättning efter sök- och räddningsinsatser enligt del IV kapitel I–III i denna förordning. |

Or. en

**Ändringsförslag 856**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led s**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(s) bidragande medlemsstat: en medlemsstat som bidrar eller är skyldig att bidra till solidaritetsåtgärderna till en gynnad medlemsstat enligt del IV kapitel I–III i denna förordning.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 857**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led s**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (s) bidragande medlemsstat: en medlemsstat som bidrar ***eller är skyldig att bidra till solidaritetsåtgärderna till en gynnad medlemsstat enligt del IV kapitel I–III i denna förordning***. | (s) bidragande medlemsstat: en medlemsstat som bidrar. |

Or. en

**Ändringsförslag 858**
**Nicola Procaccini**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led s**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (s) bidragande medlemsstat: en medlemsstat som bidrar ***eller är skyldig att bidra till solidaritetsåtgärderna till en gynnad medlemsstat*** enligt del IV kapitel ***I–III*** i denna förordning. | (s) bidragande medlemsstat: en medlemsstat som bidrar ***till fördelningsåtgärden*** enligt del IV kapitel ***I*** i denna förordning. |

Or. en

**Ändringsförslag 859**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led s**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (s) bidragande medlemsstat: en | (s) bidragande medlemsstat: en |

| | |
|---|---|
| medlemsstat som bidrar eller är skyldig att bidra till ***solidaritetsåtgärderna till*** en gynnad medlemsstat ***enligt del IV kapitel I–III i denna förordning***. | medlemsstat som***, på frivillig basis genom diskretionär bedömning eller ytterligare utfästelser,*** bidrar eller är skyldig att bidra till ***omplacering från*** en gynnad medlemsstat. |

Or. en

**Ändringsförslag 860**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led s**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (s) bidragande medlemsstat: en medlemsstat som bidrar eller är skyldig att bidra till ***solidaritetsåtgärderna till*** en gynnad medlemsstat enligt del IV kapitel I–III i denna förordning. | (s) bidragande medlemsstat: en medlemsstat som bidrar eller är skyldig att bidra till ***omplacering från*** en gynnad medlemsstat enligt del IV kapitel I–III i denna förordning. |

Or. en

**Ändringsförslag 861**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led t**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(t) sponsrande medlemsstat: en medlemsstat som åtar sig att för en annan medlemsstats räkning sörja för att tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna återvänder, genom den återvändandesponsring som avses i artikel 55 i denna förordning.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 862**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led t**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(t) sponsrande medlemsstat: en medlemsstat som åtar sig att för en annan medlemsstats räkning sörja för att tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna återvänder, genom den återvändandesponsring som avses i artikel 55 i denna förordning.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 863**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led t**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(t) sponsrande medlemsstat: en medlemsstat som åtar sig att för en annan medlemsstats räkning sörja för att tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna återvänder, genom den återvändandesponsring som avses i artikel 55 i denna förordning.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 864**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led ta (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(ta) överföring: åtgärden och de praktiska arrangemangen för att slutföra ett beslut om övertagande eller återtagande från den medlemsstat där en sökande befinner sig till den ansvariga medlemsstaten enligt artikel 26 i denna förordning.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 865**
**Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led u**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (u) omplacering: överföring av en tredjelandsmedborgare eller statslös person ***från en gynnad medlemsstats territorium till en bidragande medlemsstats territorium.*** | (u) omplacering: överföring av en tredjelandsmedborgare eller statslös person ***till mottagningscentrum i tredje partnerländer, där deras ansökan om internationellt skydd kommer att bedömas och där den kommer att realiseras i enlighet med avtal mellan medlemsstaterna och tredje partnerländer.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 866**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led u**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (u) omplacering: överföring av en tredjelandsmedborgare eller statslös person från en gynnad medlemsstats territorium till en bidragande medlemsstats territorium. | (u) omplacering: överföring av en tredjelandsmedborgare eller statslös person ***i enlighet med artikel 1.1 i 1954 års konvention om statslösa personers*** |

***rättsliga ställning*** från en gynnad medlemsstats territorium till en bidragande medlemsstats territorium.

Or. en

**Ändringsförslag 867**
**Nicola Procaccini**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led u**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (u) ***omplacering***: överföring av en tredjelandsmedborgare eller statslös person ***från en gynnad medlemsstats territorium*** till en bidragande medlemsstats territorium. | (u) ***fördelning***: överföring av en tredjelandsmedborgare eller statslös person***, från handläggningscentrum i tredje partnerländer, där han eller hon har beviljats rätten till internationellt skydd,*** till en bidragande medlemsstats territorium. |

Or. en

**Ändringsförslag 868**
**Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led u**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (u) omplacering: överföring av en ***tredjelandsmedborgare eller statslös*** person från en gynnad medlemsstats territorium till en bidragande medlemsstats territorium. | (u) omplacering: överföring av en person ***som redan hade beviljats internationellt skydd*** från en gynnad medlemsstats territorium till en bidragande medlemsstats territorium ***med uttryckligt samtycke från den bidragande medlemsstaten***. |

Or. en

**Ändringsförslag 869**

**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led u**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (u) omplacering: överföring av en tredjelandsmedborgare eller statslös person från en gynnad medlemsstats territorium till en bidragande medlemsstats territorium. | (u) omplacering: överföring av en tredjelandsmedborgare eller statslös person***, eller en person som beviljats internationellt skydd,*** från en gynnad medlemsstats territorium till en bidragande medlemsstats territorium. |

Or. en

**Ändringsförslag 870**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led ua (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(ua) EU:s omplaceringssamordnare är den person som har utsetts av kommissionen och som definieras i artikel 13a i denna förordning och artikel 2 f i krisförordningen.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 871**
**Nadine Morano**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led v**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(v) sök- och räddningsinsatser: sök-*** | ***utgår*** |

***och räddningsinsatser i den mening som avses i 1979 års internationella sjöräddningskonvention som antogs i Hamburg i Tyskland den 27 april 1979.***

Or. fr

**Ändringsförslag 872**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led v**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(v) sök- och räddningsinsatser: sök- och räddningsinsatser i den mening som avses i 1979 års internationella sjöräddningskonvention som antogs i Hamburg i Tyskland den 27 april 1979.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 873**
**Nicola Procaccini**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led v**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(v) sök- och räddningsinsatser: sök- och räddningsinsatser i den mening som avses i 1979 års internationella sjöräddningskonvention som antogs i Hamburg i Tyskland den 27 april 1979.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 874**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led v**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (v) sök- och räddningsinsatser: sök- och räddningsinsatser i den mening som avses i 1979 års internationella sjöräddningskonvention som antogs i Hamburg i Tyskland den 27 april 1979. | (v) sök- och räddningsinsatser: sök- och räddningsinsatser i den mening som avses i 1979 års internationella sjöräddningskonvention som antogs i Hamburg i Tyskland den 27 april 1979 ***och insatser i den mening som avses i artikel 10 i förordning (EU) 656/2014***[1a]. |
| | ***[1a] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 656/2014 av den 15 maj 2014 om fastställande av regler för övervakningen av de yttre sjögränserna inom ramen för det operativa samarbete som samordnas av Europeiska byrån för förvaltningen av det operativa samarbetet vid Europeiska unionens medlemsstaters yttre gränser.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 875**
**Annalisa Tardino**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led v**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (v) sök- och räddningsinsatser: sök- och räddningsinsatser ***i den mening som avses i 1979 års internationella sjöräddningskonvention som antogs i Hamburg i Tyskland den 27 april 1979***. | (v) sök- och räddningsinsatser: sök- och räddningsinsatser ***utförda av medlemsstaternas behöriga myndigheter***. |

Or. en

**Ändringsförslag 876**
**Nicola Procaccini**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led w**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(w) migrationstryck: en situation med ett stort antal ankommande tredjelandsmedborgare eller statslösa personer, eller med en risk för sådana ankomster, även när detta beror på ankomster efter sök- och räddningsinsatser, till följd av en medlemsstats geografiska läge och specifik utveckling i tredjeländer som genererar migrationsrörelser som belastar till och med väl förberedda asyl- och mottagningssystem och kräver omedelbara åtgärder.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 877**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led w**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(w) migrationstryck: en situation med ett stort antal ankommande tredjelandsmedborgare eller statslösa personer, eller med en risk för sådana ankomster, även när detta beror på ankomster efter sök- och räddningsinsatser, till följd av en medlemsstats geografiska läge och specifik utveckling i tredjeländer som genererar migrationsrörelser som belastar till och med väl förberedda asyl- och mottagningssystem och kräver omedelbara åtgärder.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 878**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led w**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(w) migrationstryck: en situation med ett stort antal ankommande tredjelandsmedborgare eller statslösa personer, eller med en risk för sådana ankomster, även när detta beror på ankomster efter sök- och räddningsinsatser, till följd av en medlemsstats geografiska läge och specifik utveckling i tredjeländer som genererar migrationsrörelser som belastar till och med väl förberedda asyl- och mottagningssystem och kräver omedelbara åtgärder.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 879**
**Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led w**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (w) migrationstryck: en situation ***med ett stort antal ankommande tredjelandsmedborgare eller statslösa personer, eller med en risk för sådana ankomster, även när detta beror på ankomster efter*** sök- och räddningsinsatser, ***till följd av en medlemsstats geografiska läge och specifik utveckling i tredjeländer som genererar migrationsrörelser som belastar till och med väl förberedda asyl- och mottagningssystem och kräver omedelbara åtgärder.*** | (w) migrationstryck: en situation ***där ankomsten av tredjelandsmedborgare, även till följd av*** sök- och räddningsinsatser, ***lägger en oproportionellt stor börda på medlemsstaterna.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 880**
**Lukas Mandl**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led w**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (w) migrationstryck: en situation ***med ett stort antal ankommande tredjelandsmedborgare eller statslösa personer, eller med en risk för sådana ankomster, även när detta beror på ankomster efter sök- och räddningsinsatser, till följd av en medlemsstats geografiska läge och specifik utveckling i tredjeländer*** som genererar migrationsrörelser som belastar till och med väl förberedda asyl- och mottagningssystem och kräver omedelbara åtgärder. | (w) migrationstryck: en situation som genererar migrationsrörelser som belastar ***medlemsstaterna oproportionellt hårt,*** till och med väl förberedda asyl- och mottagningssystem och kräver omedelbara åtgärder. |

Or. en

*Motivering*

*Definitionen av migrationstryck bör inte vara beroende av att juridiska skyldigheter uppfylls eller på den geografiska placeringen, utan på den verkliga situationen på plats.*

**Ändringsförslag 881**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Abir Al-Sahlani**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led w**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (w) migrationstryck: en situation med ett ***stort*** antal ankommande tredjelandsmedborgare eller statslösa personer, eller med en risk för sådana ankomster, även när detta beror på ankomster efter sök- och räddningsinsatser, | (w) migrationstryck: en situation med ett ***visst*** antal ankommande tredjelandsmedborgare eller statslösa personer, eller med en risk för sådana ankomster, även när detta beror på ankomster efter sök- och räddningsinsatser, |

till följd av en medlemsstats geografiska läge och specifik utveckling i tredjeländer som genererar migrationsrörelser som belastar till och med väl förberedda asyl- och mottagningssystem och kräver omedelbara åtgärder.

till följd av en medlemsstats geografiska läge och specifik utveckling i tredjeländer som genererar migrationsrörelser som belastar till och med väl förberedda asyl- och mottagningssystem och kräver omedelbara åtgärder ***och som orsakar den berörda medlemsstaten att inte kunna uppfylla sina lagstadgade skyldigheter enligt det gemensamma europeiska asylsystemet***.

Or. en

**Ändringsförslag 882**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led w**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (w) migrationstryck: en situation ***med ett stort antal*** ankommande tredjelandsmedborgare ***eller statslösa personer, eller med en risk för sådana ankomster, även när detta beror på ankomster efter*** sök- och räddningsinsatser, ***till följd av en medlemsstats geografiska läge och specifik utveckling i tredjeländer som genererar migrationsrörelser som belastar till och med väl förberedda asyl- och mottagningssystem och kräver omedelbara åtgärder.*** | (w) migrationstryck: en situation ***där en eller flera medlemsstater möter en konstant nivå av*** ankommande tredjelandsmedborgare***, även på grund av landsättning i samband med*** sök- och räddningsinsatser, ***som skulle kunna undergräva den effektiva funktionen hos de förfaranden som föreskrivs i artiklarna 14 och 45 i denna förordning.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 883**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led w**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (w) ***migrationstryck:*** en situation ***med*** ett stort antal ankommande tredjelandsmedborgare eller statslösa personer, ***eller med en risk för sådana ankomster, även när detta beror på ankomster efter sök- och räddningsinsatser,*** till följd av en medlemsstats geografiska läge och specifik utveckling i tredjeländer som genererar migrationsrörelser som ***belastar*** till och med väl förberedda asyl- och mottagningssystem och kräver ***omedelbara*** åtgärder. | (w) ***risk för tryck på asyl- eller mottagningssystemet:*** en situation ***där en medlemsstats asyl- eller mottagningssystem närmar sig sina gränser, inbegripet när det finns en sannolikhet för*** ett stort antal ankommande tredjelandsmedborgare eller statslösa personer, till följd av en medlemsstats geografiska läge och specifik utveckling i tredjeländer som genererar migrationsrörelser som ***lägger ett oproportionellt stort ansvar på*** till och med väl förberedda asyl- och mottagningssystem och kräver ***skyndsamma*** åtgärder. |

Or. en

**Ändringsförslag 884**
**Tomas Tobé, Lena Düpont, Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led w**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (w) migrationstryck: en situation ***med ett stort antal*** ankommande tredjelandsmedborgare ***eller statslösa personer, eller med en risk för sådana ankomster, även när detta beror på ankomster efter*** sök- och räddningsinsatser, ***till följd av en medlemsstats geografiska läge och specifik utveckling i tredjeländer som genererar migrationsrörelser som*** belastar till och med väl förberedda asyl- och ***mottagningssystem och kräver omedelbara åtgärder.*** | (w) migrationstryck: en situation ***där*** ankommande tredjelandsmedborgare***, också till följd av*** sök- och räddningsinsatser, ***i oproportionellt hög grad*** belastar till och med väl förberedda asyl- och ***migrationssystem, vilket kan göra att den berörda medlemsstaten inte kan fullgöra sina rättsliga skyldigheter, i synnerhet de som fastställs i denna förordning, förordning (EU) xxx/xxx [screeningförordningen], förordning (EU) xxx/xxx [förordningen om asylförfaranden] och direktiv xxx/xxx [återvändandedirektivet].*** |

Or. en

**Ändringsförslag 885**
**Cyrus Engerer**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led w**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (w) migrationstryck: en situation ***med ett stort antal*** ankommande tredjelandsmedborgare ***eller statslösa personer, eller med en risk för sådana ankomster, även när detta beror på ankomster efter*** sök- och räddningsinsatser, ***till följd av en medlemsstats geografiska läge och specifik utveckling i tredjeländer som genererar migrationsrörelser som belastar till och med väl förberedda asyl- och mottagningssystem och kräver omedelbara åtgärder.*** | (w) migrationstryck: en situation ***där en eller flera medlemsstater möter en ständig, individuell nivå när det gäller*** ankommande tredjelandsmedborgare***, även på grund av landsättning i samband med*** sök- och räddningsinsatser, ***vilket skulle kunna undergräva den effektiva funktionen hos de förfaranden som föreskrivs i artiklarna 14 och 45 i denna förordning för en enskild medlemsstat.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 886**
**Annalisa Tardino**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led w**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (w) migrationstryck: en situation med ett stort antal ankommande tredjelandsmedborgare eller statslösa personer, eller med en risk för sådana ankomster, även när detta beror på ankomster efter sök- och räddningsinsatser, till följd av en medlemsstats geografiska läge och specifik utveckling i tredjeländer som genererar migrationsrörelser som belastar ***till och med väl förberedda*** asyl- och mottagningssystem och kräver omedelbara åtgärder. | (w) migrationstryck: en situation med ett stort antal ankommande tredjelandsmedborgare eller statslösa personer, eller med en risk för sådana ankomster, även när detta beror på ankomster efter sök- och räddningsinsatser, till följd av en medlemsstats geografiska läge och specifik utveckling i tredjeländer som genererar migrationsrörelser som belastar asyl- och mottagningssystem ***på nationell eller lokal nivå*** och kräver omedelbara åtgärder. |

Or. en

**Ändringsförslag 887**
**Tomas Tobé, Lena Düpont, Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led wa (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(wa) risk för migrationstryck: risk för en oproportionerlig belastning till och med för väl förberedda asyl- och migrationssystem i en medlemsstat till följd av en förväntad ankomst av tredjelandsmedborgare, som riskerar att utsätta medlemsstaten för migrationstryck.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 888**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led wa (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(wa) omfattande hot om olaglig migration: en situation med ett stort antal olagliga migranter eller en risk för att sådana personer dyker upp, i en medlemsstat och den specifika utvecklingen i tredjeländer som genererar olagliga massmigrationsströmmar.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 889**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**

**Artikel 2 – stycke 1 – led x**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (x) person som vidarebosatts eller beviljats inresa: en person som har tagits emot av en medlemsstat ***för inresa och vistelse i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om en unionsram för vidarebosättning] eller enligt ett nationellt vidarebosättningsprogram utanför ramen för den förordningen.*** | (x) person som vidarebosatts eller beviljats inresa: en person som har tagits emot av en medlemsstat ***eller ett tredje partnerland för handläggning av anspråk på behov av internationellt skydd.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 890**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led y**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(y) asylbyrå: Europeiska unionens asylbyrå som inrättats genom förordning (EU) XXX/XXX [Europeiska unionens asylbyrå].*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 891**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led ya (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(ya) mottagningsvillkor: mottagningsvillkor enligt definitionen i artikel 2.6 i direktiv (EU) XXX/XXX [direktivet om mottagningsvillkor].*** |

Or. en

**Ändringsförslag 892**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led z**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (z) beslut om återvändande: ett administrativt eller rättsligt beslut enligt vilket en tredjelandsmedborgares vistelse är ***olaglig*** och vilket ålägger eller fastställer en skyldighet att återvända i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG[54]. | (z) beslut om återvändande: ett administrativt eller rättsligt beslut enligt vilket en tredjelandsmedborgares vistelse är ***irreguljär*** och vilket ålägger eller fastställer en skyldighet att återvända i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG[54]. |
| [54] Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna, EUT L 348, 24.12.2008, s. 98. | [54] Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna, EUT L 348, 24.12.2008, s. 98. |

Or. en

**Ändringsförslag 893**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led aa**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (aa) tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna: en tredjelandsmedborgare som inte, eller inte längre, uppfyller villkoren för inresa enligt artikel 6 i förordning (EU) 2016/399 eller andra villkor för att resa in, vistas eller vara | (aa) tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna: en tredjelandsmedborgare som inte, eller inte längre, uppfyller villkoren för inresa enligt artikel 6 i förordning (EU) 2016/399 eller andra villkor för att resa in, vistas eller vara |

| | |
|---|---|
| bosatt i en medlemsstat. | bosatt i en medlemsstat***, och som måste återsändas till sitt ursprungsland utan dröjsmål***. |

Or. en

**Ändringsförslag 894**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led aa**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (aa) tredjelandsmedborgare som vistas ***olagligt*** i medlemsstaterna: en tredjelandsmedborgare som inte, eller inte längre, uppfyller villkoren för inresa enligt artikel 6 i förordning (EU) 2016/399 eller andra villkor för att resa in, vistas eller vara bosatt i en medlemsstat. | (aa) tredjelandsmedborgare som vistas ***irreguljärt*** i medlemsstaterna: en tredjelandsmedborgare som inte, eller inte längre, uppfyller villkoren för inresa enligt artikel 6 i förordning (EU) 2016/399 eller andra villkor för att resa in, vistas eller vara bosatt i en medlemsstat. |

Or. en

**Ändringsförslag 895**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led aa**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (aa) tredjelandsmedborgare som vistas ***olagligt*** i medlemsstaterna: en tredjelandsmedborgare som inte, eller inte längre, uppfyller villkoren för inresa enligt artikel 6 i förordning (EU) 2016/399 eller andra villkor för att resa in, vistas eller vara bosatt i en medlemsstat. | (aa) tredjelandsmedborgare som vistas ***irreguljärt*** i medlemsstaterna: en tredjelandsmedborgare som inte, eller inte längre, uppfyller villkoren för inresa enligt artikel 6 i förordning (EU) 2016/399 eller andra villkor för att resa in, vistas eller vara bosatt i en medlemsstat. |

Or. en

**Ändringsförslag 896**
**Annalisa Tardino**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2 – stycke 1 – led aaa (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(aaa) handläggningscentrum för asylärenden: en inrättning i ett tredjeland där EU-personal registrerar och handlägger asylansökningar som har lämnats in av tredjelandsmedborgare i enlighet med unionsrätten och nationell lagstiftning.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 897**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Abir Al-Sahlani**

**Förslag till förordning**
**Artikel 2a (ny)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***Artikel 2a*** |
| | ***Förfarande för att definiera gemensamma kriterier för risken för avvikande till ett överföringsbeslut.*** |
| | ***1. Kommissionen ska fastställa gemensamma europeiska kriterier för att fastställa risken för avvikande till ett överföringsbeslut, i enlighet med artikel 2 q, genom en delegerad akt senast fyra månader efter denna förordnings ikraftträdande. Dessa kriterier ska inte inbegripa kriterier av allmän karaktär, som att personen bara är sökande, eller personens nationalitet.*** |
| | ***Som övergångsåtgärd ska medlemsstaterna fortsätta att använda de kriterier som föreskrivs i deras nationella*** |

| | |
|---|---|
| | ***lagstiftning.*** |
| | ***2. Vid tillämpningen av den första punkten ska kommissionen samarbeta nära med de nationella behöriga myndigheterna och asylbyrån.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 898**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Del II – rubriken**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| II GEMENSAM ***RAM FÖR ASYL- OCH MIGRATIONSHANTERING*** | II GEMENSAM ***ASYLPOLITIK*** |

Or. en

**Ändringsförslag 899**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Del II – rubriken**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| II GEMENSAM RAM FÖR ***ASYL- OCH MIGRATIONSHANTERING*** | II GEMENSAM RAM FÖR ***ASYLFRÅGOR*** |

Or. en

**Ändringsförslag 900**
**Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze**

**Förslag till förordning**
**Del II – rubriken**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| II GEMENSAM RAM FÖR ***ASYL- OCH MIGRATIONSHANTERING*** | II GEMENSAM RAM FÖR ***ASYL OCH MIGRATION*** |

Or. en

**Ändringsförslag 901**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – rubriken**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| Övergripande strategi för asyl- och migrationshantering | Övergripande strategi ***och integrerad politik*** för asyl- och migrationshantering |

Or. en

**Ändringsförslag 902**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – rubriken**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| Övergripande strategi för ***asyl- och migrationshantering*** | Övergripande strategi för ***asylfrågor*** |

Or. en

**Ändringsförslag 903**
**Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – rubriken**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| Övergripande strategi för ***asyl- och migrationshantering*** | Övergripande strategi för ***asyl och migration*** |

Or. en

**Ändringsförslag 904**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – rubriken**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***Övergripande strategi för asyl- och migrationshantering*** | ***Gemensamma åtgärder på asylområdet*** |

Or. en

**Ändringsförslag 905**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – inledningen**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| Unionen och medlemsstaterna ska på grundval av en övergripande strategi vidta åtgärder på området asyl- och migrationshantering. Denna ***övergripande*** strategi ***ska omfatta de migrationsrutter som påverkar asyl- och migrationshanteringen i deras helhet och*** ska bestå av följande komponenter: | ***1.*** Unionen och medlemsstaterna ska på grundval av en övergripande strategi vidta åtgärder på området asyl- och migrationshantering ***samt en princip om integrerad politikutformning, för att hantera hela migrationsrutterna för tredjelandsmedborgare och säkerställa samstämmig politik för asyl- och migrationshantering, som omfattar både den inre och den yttre komponenten***.<br>***2.*** Denna strategi ska bestå av följande komponenter: |

Or. en

**Ändringsförslag 906**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – inledningen**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| Unionen och medlemsstaterna ska ***på grundval av en övergripande strategi*** vidta åtgärder på ***området asyl- och migrationshantering. Denna övergripande strategi ska omfatta de migrationsrutter som påverkar asyl- och migrationshanteringen i deras helhet och ska bestå av*** följande ***komponenter***: | Unionen och medlemsstaterna ska vidta ***gemensamma*** åtgärder på ***asylområdet, och särskilt ta itu med*** följande: |

Or. en

**Ändringsförslag 907**
**Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – inledningen**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| Unionen och medlemsstaterna ska på grundval av en övergripande strategi vidta åtgärder på området asyl- och migrationshantering. Denna övergripande strategi ska omfatta de migrationsrutter som påverkar asyl- och migrationshanteringen i deras helhet och ska bestå av följande komponenter: | Unionen och medlemsstaterna ska på grundval av ***efterlevnad av dess befintliga åtaganden enligt EU-rätten och internationell rätt och*** en övergripande strategi vidta åtgärder på området asyl- och migrationshantering. Denna övergripande strategi ska omfatta de migrationsrutter som påverkar asyl- och migrationshanteringen i deras helhet och ska bestå av följande komponenter: |

Or. en

**Ändringsförslag 908**
**Juan Ignacio Zoido Álvarez**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – inledningen**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| Unionen och medlemsstaterna ska på grundval av en övergripande strategi vidta åtgärder på området asyl- och migrationshantering. Denna övergripande strategi ska omfatta de migrationsrutter som påverkar asyl- och migrationshanteringen i deras helhet och ska bestå av följande komponenter: | Unionen och medlemsstaterna ska på grundval av en övergripande strategi vidta åtgärder på området asyl- och migrationshantering. Denna övergripande strategi ska omfatta de migrationsrutter som påverkar asyl- och migrationshanteringen***, med vederbörlig beaktande av dess unika egenskaper,*** i deras helhet och ska bestå av följande komponenter: |

Or. es

**Ändringsförslag 909**
**Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – inledningen**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| Unionen och medlemsstaterna ska på grundval av en övergripande strategi vidta åtgärder på ***området*** asyl- och ***migrationshantering***. Denna övergripande strategi ska omfatta de migrationsrutter som påverkar asyl- och ***migrationshanteringen*** i deras helhet och ska bestå av följande komponenter: | Unionen och medlemsstaterna ska på grundval av en övergripande strategi vidta åtgärder på asyl- och ***migrationsområdet och med full respekt för de nationella befogenheterna***. Denna övergripande strategi ska omfatta de migrationsrutter som påverkar asyl- och ***migrationsströmmarna till Europeiska unionen*** i deras helhet och ska bestå av följande komponenter: |

Or. en

**Ändringsförslag 910**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – inledningen**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| Unionen och medlemsstaterna ska på | Unionen och medlemsstaterna ska på |

| | |
|---|---|
| grundval av en övergripande strategi vidta åtgärder på ***området asyl- och migrationshantering***. Denna övergripande strategi ska omfatta de migrationsrutter som påverkar ***asyl- och migrationshanteringen*** i deras helhet och ska bestå av följande komponenter: | grundval av ***efterlevnaden av dess befintliga åtaganden enligt EU-rätten och internationell rätt och*** en övergripande strategi vidta åtgärder på ***asylområdet***. Denna övergripande strategi ska omfatta de migrationsrutter som påverkar ***asylfrågor*** i deras helhet och ska bestå av följande komponenter: |

Or. en

**Ändringsförslag 911**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – inledningen**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***Unionen och*** medlemsstaterna ska på grundval av en övergripande strategi vidta åtgärder på området asyl- och migrationshantering. Denna övergripande strategi ska omfatta de migrationsrutter som påverkar asyl- och migrationshanteringen i deras helhet och ska bestå av följande komponenter: | Medlemsstaterna ***och unionen*** ska på grundval av en övergripande ***och frivillig*** strategi vidta åtgärder på området asyl- och migrationshantering. Denna övergripande strategi ska omfatta de migrationsrutter som påverkar asyl- och migrationshanteringen i deras helhet och ska bestå av följande komponenter: |

Or. en

**Ändringsförslag 912**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – inledningen**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***Unionen och medlemsstaterna ska på grundval av en övergripande strategi vidta åtgärder på området asyl- och migrationshantering. Denna övergripande strategi ska omfatta de migrationsrutter*** | ***Varje medlemsstat bör vidta bestämda åtgärder för att bekämpa olaglig migration och säkerställa ett säkert återsändande av alla olagliga migranter, samt stöd för att upprätthålla den*** |

| | |
|---|---|
| ***som påverkar asyl- och migrationshanteringen i deras helhet och*** ska bestå av följande komponenter: | ***okränkbara asylinstitutionen genom att säkerställa ett slut på asylbedrägerier***. ***Det stöd som ges*** ska bestå av följande komponenter: |

Or. en

**Ändringsförslag 913**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(a) Ömsesidigt fördelaktiga partnerskap och nära samarbete med relevanta tredjeländer, även om lagliga vägar för tredjelandsmedborgare i behov av internationellt skydd och för dem som på annat sätt får vistas lagligt i medlemsstaterna, vilka tar itu med de bakomliggande orsakerna till irreguljär migration, stöder partner som tar emot ett stort antal migranter och flyktingar i behov av skydd och bygger upp deras kapacitet inom gränsförvaltning och asyl- och migrationshantering, förebygger och bekämpar irreguljär migration och smuggling av migranter samt ökar samarbetet kring återtagande.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 914**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| ***(a) Ömsesidigt fördelaktiga partnerskap och nära samarbete med relevanta tredjeländer, även om lagliga vägar för tredjelandsmedborgare i behov av internationellt skydd och för dem som på annat sätt får vistas lagligt i medlemsstaterna, vilka tar itu med de bakomliggande orsakerna till irreguljär migration, stöder partner som tar emot ett stort antal migranter och flyktingar i behov av skydd och bygger upp deras kapacitet inom gränsförvaltning och asyl- och migrationshantering, förebygger och bekämpar irreguljär migration och smuggling av migranter samt ökar samarbetet kring återtagande.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 915**
**Nadine Morano**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (a) Ömsesidigt fördelaktiga partnerskap och nära samarbete med relevanta tredjeländer, ***även om lagliga vägar för tredjelandsmedborgare i behov av internationellt skydd och för dem som på annat sätt får vistas lagligt i medlemsstaterna, vilka tar itu med de bakomliggande orsakerna till*** irreguljär migration***, stöder partner som tar emot ett stort antal migranter och flyktingar i behov av skydd och bygger upp deras kapacitet inom gränsförvaltning och asyl- och migrationshantering, förebygger och bekämpar irreguljär migration och*** smuggling av migranter samt ***ökar samarbetet*** kring återtagande. | (a) Ömsesidigt fördelaktiga partnerskap och nära samarbete med relevanta tredjeländer, ***särskilt inom bekämpning av*** irreguljär migration ***och dess bakomliggande orsaker, mot*** smuggling av migranter samt kring återtagande. |

Or. fr

**Ändringsförslag 916**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (a) ***Ömsesidigt fördelaktiga partnerskap och nära samarbete*** med relevanta tredjeländer, ***även om lagliga vägar för tredjelandsmedborgare i behov av internationellt skydd och för dem som på annat sätt får vistas lagligt i medlemsstaterna, vilka tar itu med de bakomliggande orsakerna till irreguljär migration, stöder partner*** som tar emot ett stort antal migranter och flyktingar i behov av skydd och bygger upp deras kapacitet inom gränsförvaltning och asyl- och migrationshantering, förebygger och bekämpar ***irreguljär*** migration och smuggling av migranter samt ökar samarbetet kring återtagande. | (a) ***Hantering av olaglig migration*** med relevanta tredjeländer, ***stöd till länder*** som tar emot ett stort antal migranter och flyktingar i behov av skydd och bygger upp deras kapacitet inom gränsförvaltning och asyl- och migrationshantering, förebygger och bekämpar ***olaglig*** migration och ***handel med och*** smuggling av migranter samt ökar samarbetet kring återtagande***, inbegripet att göra utvecklingsbistånd till tredjeländer beroende av att återtagandeavtal införs i praktiken***[1a]***. Kommissionen ska i detta avseende säkerställa att den i alla sina mellanhavanden med myndigheterna i tredjeländer stöder alla initiativ och all politik från medlemsstaterna som syftar till att bekämpa olaglig invandring, återsända olagliga migranter, motverka att olagliga migranter används som vapen och förebygga asylbedrägerier.*** |
| | ***[1a] Särskilt i enlighet med Europaparlamentets resolution av den 25 november 2020 om förbättrad utvecklings- och biståndseffektivitet.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 917**
**Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (a) ***Ömsesidigt fördelaktiga partnerskap och nära*** samarbete med relevanta tredjeländer, ***även*** om lagliga vägar för tredjelandsmedborgare i behov av internationellt skydd och för dem som på annat sätt får vistas lagligt i medlemsstaterna, vilka tar itu med de bakomliggande orsakerna till irreguljär migration, stöder partner som tar emot ett stort antal migranter och flyktingar i behov av skydd och bygger upp deras kapacitet inom gränsförvaltning och asyl- och migrationshantering, förebygger och bekämpar ***irreguljär migration och smuggling av migranter*** samt ökar samarbetet kring återtagande. | (a) Samarbete med relevanta tredjeländer, ***särskilt*** om lagliga vägar för tredjelandsmedborgare i behov av internationellt skydd och för dem som på annat sätt får vistas lagligt i medlemsstaterna, vilka tar itu med de bakomliggande orsakerna till irreguljär migration, stöder partner som tar emot ett stort antal migranter och flyktingar i behov av skydd och bygger upp deras kapacitet inom gränsförvaltning och asyl- och migrationshantering, förebygger och bekämpar ***smuggling och människohandel*** samt ökar samarbetet kring återtagande***, med fullständig respekt för folkrätten och de mål som föreskrivs i artikel 21 i EU-fördraget, samt den globala flyktingpakten och den globala pakten för säker, ordnad och reguljär migration***. |

Or. en

**Ändringsförslag 918**
**Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (a) Ömsesidigt fördelaktiga partnerskap och nära samarbete med relevanta tredjeländer, ***även om lagliga vägar för tredjelandsmedborgare i behov av internationellt skydd och för dem som på annat sätt får vistas lagligt i medlemsstaterna,*** vilka tar itu med de bakomliggande orsakerna till ***irreguljär*** migration, stöder partner som tar emot ett stort antal migranter och flyktingar i behov av skydd och bygger upp deras kapacitet inom gränsförvaltning och asyl- och migrationshantering, förebygger och bekämpar ***irreguljär*** migration och smuggling av migranter samt ökar | (a) Ömsesidigt fördelaktiga partnerskap och nära samarbete med relevanta tredjeländer, vilka tar itu med de bakomliggande orsakerna till ***olaglig*** migration, stöder partner som tar emot ett stort antal migranter och flyktingar i behov av skydd och bygger upp deras kapacitet inom gränsförvaltning och asyl- och migrationshantering, förebygger och bekämpar ***olaglig*** migration och smuggling av migranter samt ökar samarbetet kring återtagande. |

samarbetet kring återtagande.

Or. en

**Ändringsförslag 919**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (a) ***Ömsesidigt fördelaktiga partnerskap och nära*** samarbete med relevanta tredjeländer, ***även om*** lagliga vägar för tredjelandsmedborgare i behov av internationellt skydd och för dem som på annat sätt får vistas lagligt i medlemsstaterna, vilka tar itu med ***de bakomliggande orsakerna till*** irreguljär migration, stöder partner som tar emot ett stort antal migranter och flyktingar i behov av skydd och bygger upp deras ***kapacitet inom gränsförvaltning och asyl- och migrationshantering,*** förebygger och bekämpar ***irreguljär migration och smuggling av migranter samt ökar samarbetet kring återtagande.*** | (a) Samarbete med relevanta tredjeländer, ***särskilt om vidarebosättning och andra*** lagliga vägar för tredjelandsmedborgare i behov av internationellt skydd och för dem som på annat sätt får vistas lagligt i medlemsstaterna, vilka tar itu med ***drivkrafterna bakom*** irreguljär migration ***och tvångsfördrivning***, stöder partner som tar emot ett stort antal migranter och flyktingar i behov av skydd och bygger upp deras ***mottagningskapacitet och*** förebygger och bekämpar ***smuggling och människohandel, med fullständig respekt för folkrätten och de mål som föreskrivs i artikel 21 i EU-fördraget, samt den globala flyktingpakten och den globala pakten för säker, ordnad och reguljär migration.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 920**
**Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (a) Ömsesidigt fördelaktiga partnerskap och nära samarbete med relevanta tredjeländer, även ***om lagliga*** | (a) Ömsesidigt fördelaktiga partnerskap och nära samarbete med relevanta tredjeländer, ***vilka*** även ***upprättar*** |

| | |
|---|---|
| ***vägar för tredjelandsmedborgare i behov av*** internationellt skydd och ***för dem som på annat sätt får vistas lagligt i medlemsstaterna, vilka*** tar itu med de bakomliggande orsakerna till ***irreguljär*** migration, stöder partner som tar emot ett stort antal migranter och flyktingar i behov av skydd ***och bygger upp deras kapacitet inom gränsförvaltning och asyl- och migrationshantering***, förebygger och bekämpar ***irreguljär*** migration ***och*** smuggling av migranter samt ökar samarbetet kring ***återtagande***. | ***mottagningscentrum i tredjeländer för att handlägga asylansökningar och stå som värd för dem som beviljas*** internationellt skydd och tar itu med de bakomliggande orsakerna till ***olaglig*** migration, stöder ***icke-aggressiva*** partner som tar emot ett stort antal migranter och flyktingar i behov av skydd och bygger upp deras kapacitet inom gränsförvaltning och asyl- och migrationshantering, förebygger och bekämpar ***olaglig*** migration***,*** smuggling av migranter ***och människohandel*** samt ökar samarbetet kring ***återsändande***. |

Or. en

**Ändringsförslag 921**
**Juan Ignacio Zoido Álvarez**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (a) Ömsesidigt fördelaktiga partnerskap och nära samarbete med relevanta tredjeländer, även om lagliga vägar för tredjelandsmedborgare i behov av internationellt skydd och för dem som på annat sätt får vistas lagligt i medlemsstaterna, vilka tar itu med de bakomliggande orsakerna till irreguljär migration, stöder partner som tar emot ett stort antal migranter och flyktingar i behov av skydd och bygger upp deras kapacitet inom gränsförvaltning och asyl- och migrationshantering, förebygger och bekämpar irreguljär migration och smuggling av migranter samt ökar samarbetet kring återtagande. | (a) Ömsesidigt fördelaktiga partnerskap och nära samarbete med relevanta tredjeländer, även om lagliga vägar för tredjelandsmedborgare i behov av internationellt skydd och för dem som på annat sätt får vistas lagligt i medlemsstaterna, vilka tar itu med de bakomliggande orsakerna till irreguljär migration, stöder partner som tar emot ett stort antal migranter och flyktingar i behov av skydd och bygger upp deras ***operativa*** kapacitet inom gränsförvaltning och asyl- och migrationshantering, förebygger och bekämpar irreguljär migration och smuggling av migranter samt ökar samarbetet kring återtagande. |

Or. es

**Ändringsförslag 922**
**Annalisa Tardino**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (a) ***Ömsesidigt fördelaktiga*** partnerskap och nära samarbete med relevanta tredjeländer, ***även om lagliga vägar för tredjelandsmedborgare i behov av internationellt skydd och för dem som på annat sätt får vistas lagligt i medlemsstaterna,*** vilka tar itu med de bakomliggande orsakerna till irreguljär migration***,*** stöder partner som tar emot ett stort antal migranter och flyktingar ***i behov av skydd*** och bygger upp deras kapacitet inom gränsförvaltning och asyl- och migrationshantering, förebygger och bekämpar irreguljär migration och smuggling av migranter ***samt*** ökar samarbetet kring återtagande. | (a) Partnerskap och nära samarbete med relevanta tredjeländer, vilka tar itu med de bakomliggande orsakerna till irreguljär migration ***och gör bistånd och utvecklingsmedel beroende av tydliga åtaganden om att begränsa de irreguljära migrationsströmmarna samt*** stöder partner som tar emot ett stort antal migranter och flyktingar och bygger upp deras kapacitet inom gränsförvaltning och asyl- och migrationshantering, förebygger och bekämpar irreguljär migration och smuggling av migranter***,*** ökar samarbetet kring återtagande ***och förhindrar avresor och olagliga gränspassager***. |

Or. en

**Ändringsförslag 923**
**Nicola Procaccini**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (a) Ömsesidigt fördelaktiga partnerskap och nära samarbete med relevanta tredjeländer, även om lagliga vägar för ***tredjelandsmedborgare i behov av*** internationellt skydd och för dem som på annat sätt får vistas lagligt i medlemsstaterna, vilka tar itu med de bakomliggande orsakerna till irreguljär migration, stöder partner som tar emot ett stort antal migranter och flyktingar i behov av skydd och bygger upp deras kapacitet inom gränsförvaltning och asyl- och migrationshantering, förebygger och bekämpar irreguljär migration och | (a) Ömsesidigt fördelaktiga partnerskap och nära samarbete med relevanta tredjeländer, även om lagliga vägar för ***personer som beviljats*** internationellt skydd och för dem som på annat sätt får vistas lagligt i medlemsstaterna, vilka tar itu med de bakomliggande orsakerna till irreguljär migration, stöder partner som tar emot ett stort antal migranter och flyktingar i behov av skydd och bygger upp deras kapacitet inom gränsförvaltning och asyl- och migrationshantering, förebygger och bekämpar irreguljär migration och |

| | |
|---|---|
| smuggling av migranter samt ökar samarbetet kring återtagande. | smuggling av migranter samt ökar samarbetet kring återtagande. |

Or. en

**Ändringsförslag 924**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (b) Nära samarbete ***och ömsesidigt partnerskap*** mellan ***unionens institutioner och organ,*** medlemsstaterna och ***internationella organisationer.*** | (b) Nära samarbete mellan medlemsstaterna och ***stöd av kommissionen på begäran och vid behov***. ***Kommissionen ska säkerställa att den stöder medlemsstaternas arbete i alla internationella forum, exempelvis men inte begränsat till, Förenta nationerna och OSSE.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 925**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (b) Nära samarbete och ömsesidigt partnerskap mellan unionens institutioner och organ***, medlemsstaterna*** och internationella organisationer. | (b) Nära ***frivilligt*** samarbete och ömsesidigt partnerskap mellan ***medlemsstaterna, med hjälp och stöd av*** unionens institutioner och organ och ***andra*** internationella organisationer. |

Or. en

**Ändringsförslag 926**

**Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (b) Nära samarbete och ömsesidigt partnerskap mellan unionens institutioner och organ, medlemsstaterna och internationella organisationer. | (b) Nära samarbete och ömsesidigt partnerskap mellan unionens institutioner och organ, medlemsstaterna och internationella organisationer ***med fullständig respekt för de nationella befogenheterna***. |

Or. en

**Ändringsförslag 927**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(c) Fullständigt genomförande av den gemensamma viseringspolitiken.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 928**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(c) Fullständigt genomförande av den gemensamma viseringspolitiken.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 929**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(c) Fullständigt genomförande av den gemensamma viseringspolitiken.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 930**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(c) Fullständigt genomförande av den gemensamma viseringspolitiken.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 931**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (c) ***Fullständigt genomförande av den gemensamma viseringspolitiken.*** | (c) ***Respekt för medlemsstaternas suveränitet och erkännande att gränsskyddet och beslutet att bevilja eller vägra viseringar för tredjelandsmedborgare faller inom de nationella befogenheterna.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 932**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led d**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(d) Effektiv hantering och effektivt förebyggande av irreguljär migration.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 933**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led d**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(d) Effektiv hantering och effektivt förebyggande av irreguljär migration.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 934**
**Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led d**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (d) ***Effektiv hantering och effektivt förebyggande av irreguljär migration.*** | (d) ***Effektiva åtgärder för att förhindra olaglig migration och olaglig inresa i medlemsstaternas territorier även genom att fysiskt försegla gränsen, vägra asyl för dem som kommer in olagligt, medlemsstaternas gemensamma sjöstridsstyrkor i Medelhavet, som har*** |

***som mål att avskräcka, förhindra och stoppa olagliga avresor och ankomster från tredjeländer samt att tillhandahålla omedelbar eskort till ursprungshamnarna för alla fartyg som möjliggör olaglig inresa för migranter till en medlemsstat i Europeiska unionen.***

Or. en

**Ändringsförslag 935**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led d**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (d) ***Effektiv hantering och effektivt förebyggande av irreguljär migration.*** | (d) ***Effektivt förebyggande av olaglig migration och stöd från kommissionen för att säkerställa att alla medel som tas emot inbegripet utvecklingsbistånd och/eller nödbistånd ges på det strikta villkoret att alla begäranden från medlemsstaterna i deras arbete för att få ett slut på den olagliga migrationen uppfylls strikt och fullständigt.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 936**
**Nicola Procaccini**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led d**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (d) Effektiv ***hantering*** och effektivt förebyggande av ***irreguljär*** migration. | (d) Effektiv ***bekämpning*** och effektivt förebyggande av ***olaglig*** migration ***baserade på insatser för att begränsa migrationen, inbegripet EU:s sjöstridsstyrkor i Medelhavet, i syfte att*** |

| | |
|---|---|
| | ***förhindra och avskräcka från olagliga avresor för migranter från tredjeländer***. |

Or. en

**Ändringsförslag 937**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led d**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (d) ***Effektiv hantering och effektivt förebyggande*** av irreguljär migration. | (d) ***Skapande och utbyggnad av säkra vägar för att söka skydd och minskning*** av irreguljär ***och osäker*** migration. |

Or. en

**Ändringsförslag 938**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led d**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (d) Effektiv hantering och effektivt förebyggande av irreguljär migration. | (d) Effektiv hantering och effektivt förebyggande av irreguljär migration ***inom och utanför EU***. |

Or. en

**Ändringsförslag 939**
**Lena Düpont**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led d**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (d) Effektiv hantering och effektivt | (d) Effektiv hantering och effektivt |

| | |
|---|---|
| förebyggande av irreguljär migration. | förebyggande av irreguljär migration ***och sekundära rörelser***. |

Or. en

**Ändringsförslag 940**
**Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led d**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (d) ***Effektiv hantering och*** effektivt förebyggande av ***irreguljär*** migration. | (d) Effektivt förebyggande av ***olaglig*** migration. |

Or. en

**Ändringsförslag 941**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led da (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(da) Effektiva åtgärder för att förebygga och bekämpa smuggling av migranter och människohandel inom och utanför EU.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 942**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led e**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| ***(e) Effektiv förvaltning av unionens yttre gränser, på grundval av den europeiska integrerade gränsförvaltningen.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 943**
**Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led e**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (e) ***Effektiv förvaltning*** av unionens yttre gränser, på grundval av den europeiska integrerade gränsförvaltningen. | (e) ***Effektivt skydd*** av unionens yttre gränser, på grundval av den europeiska integrerade gränsförvaltningen***, inbegripet sök- och räddningsinsatser, och säkerställande av tillräcklig finansiering från unionen för skyddet av EU:s yttre gränser, vilket även omfattar de extra kostnaderna för fysiska hinder***. |

Or. en

**Ändringsförslag 944**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led e**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (e) Effektiv förvaltning av unionens yttre gränser, på grundval av den europeiska integrerade gränsförvaltningen. | (e) Effektivt skydd av unionens yttre gränser, på grundval av den europeiska integrerade gränsförvaltningen***, vilket inbegriper stöd till medlemsstater som möter ett stort migrationstryck och därför måste resa fysiska hinder vid unionens yttre gräns***. |

Or. en

**Ändringsförslag 945**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led e**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (e) Effektiv förvaltning av unionens yttre gränser, ***på grundval av den europeiska integrerade gränsförvaltningen.*** | (e) Effektiv förvaltning av unionens yttre gränser, ***genom skapande och utveckling av en oberoende övervakningsmekanism med tillräckliga resurser i linje med artiklarna 18 och 19 i stadgan om de grundläggande rättigheterna och principen om non-refoulement.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 946**
**Annalisa Tardino**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led e**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (e) Effektiv förvaltning av unionens yttre gränser, på grundval av den europeiska integrerade gränsförvaltningen. | (e) Effektivt skydd av unionens yttre gränser, på grundval av den europeiska integrerade gränsförvaltningen***, inbegripet anläggning av nya inrättningar för att förhindra olagliga gränspassager och i förekommande fall insatser till havs***. |

Or. en

**Ändringsförslag 947**
**Nicola Procaccini**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led e**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (e) ***Effektiv förvaltning*** av unionens yttre gränser***, på grundval av den europeiska integrerade gränsförvaltningen***. | (e) ***Effektivt skydd*** av unionens yttre gränser. |

Or. en

**Ändringsförslag 948**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led e**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (e) Effektiv förvaltning av unionens yttre gränser, ***på grundval av den europeiska integrerade gränsförvaltningen.*** | (e) Effektiv förvaltning av unionens yttre gränser, ***vilket upprätthåller de grundläggande rättigheterna, däribland rätten att söka asyl.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 949**
**Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led e**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (e) ***Effektiv förvaltning*** av unionens yttre gränser, ***på grundval av den europeiska integrerade gränsförvaltningen.*** | (e) ***Effektivt skydd*** av unionens yttre gränser, ***även genom resning av fysiska hinder vid behov.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 950**
**Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led f**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(f) Full respekt för de skyldigheter som fastställs i internationell och europeisk rätt om personer som räddas till sjöss.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 951**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led f**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (f) Full respekt för de skyldigheter som fastställs i internationell och europeisk rätt om personer som räddas till sjöss. | (f) Full respekt för de skyldigheter som fastställs i internationell och europeisk rätt om personer som räddas till sjöss***, även genom finansiering av en proaktiv transnationell sök- och räddningsinsats i centrala Medelhavet***. |

Or. en

**Ändringsförslag 952**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led f**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (f) Full respekt för ***de skyldigheter som fastställs i internationell och europeisk*** rätt om personer som räddas till sjöss. | (f) Full respekt för ***EU-medlemsstaternas nationella lagstiftning i tolkningen av skyldigheter som hör samman med eller härrör från denna förordning eller europeisk eller internationell*** rätt om personer som räddas till sjöss. |

Or. en

**Ändringsförslag 953**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led f**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (f) Full respekt för de skyldigheter som fastställs i ***internationell och europeisk rätt*** om personer som räddas till sjöss. | (f) Full respekt för de skyldigheter som fastställs i ***rättsligt bindande internationella instrument*** om personer som räddas till sjöss. |

Or. en

**Ändringsförslag 954**
**Nadine Morano**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led f**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (f) Full respekt för de skyldigheter som fastställs i internationell och europeisk rätt ***om personer som räddas till sjöss***. | (f) Full respekt för de skyldigheter som fastställs i internationell och europeisk rätt. |

Or. fr

**Ändringsförslag 955**
**Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led g**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (g) Tillträde till förfaranden för beviljande eller återkallande av internationellt skydd på ***unionens*** | (g) Tillträde till förfaranden för beviljande eller återkallande av internationellt skydd på ***medlemsstaternas*** |

| | |
|---|---|
| territorium och erkännande av tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som flyktingar eller personer som beviljats subsidiärt skydd. | ***eller tredje partnerländers*** territorium och erkännande av tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som flyktingar eller personer som beviljats subsidiärt skydd***, om inte personen har rest in på en medlemsstats territorium olagligt eller genom ett säkert land***. |

Or. en

**Ändringsförslag 956**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led g**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (g) Tillträde till förfaranden för beviljande ***eller återkallande*** av internationellt skydd på unionens territorium och erkännande av tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som flyktingar eller personer som beviljats subsidiärt skydd. | (g) Tillträde till förfaranden för beviljande av internationellt skydd på unionens territorium och erkännande av tredjelandsmedborgare eller statslösa personer ***enligt artikel 1.1 i 1954 års konvention om statslösa personers rättsliga ställning*** som flyktingar eller personer som beviljats subsidiärt skydd. |

Or. en

**Ändringsförslag 957**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led g**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (g) Tillträde till förfaranden för beviljande eller återkallande av internationellt skydd på unionens territorium och erkännande av tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som flyktingar eller personer som beviljats subsidiärt skydd. | (g) Tillträde till förfaranden för beviljande eller återkallande av internationellt skydd på unionens territorium ***och vind unionens gränser,*** och erkännande av tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som flyktingar eller personer som beviljats subsidiärt skydd. |

Or. en

**Ändringsförslag 958**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led g**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (g) Tillträde till förfaranden för beviljande eller återkallande av internationellt skydd på unionens territorium och erkännande av tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som flyktingar ***eller personer som beviljats subsidiärt skydd***. | (g) Tillträde till förfaranden för beviljande eller återkallande av internationellt skydd på unionens territorium och erkännande av tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som flyktingar. |

Or. en

**Ändringsförslag 959**
**Annalisa Tardino**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led g**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (g) Tillträde till förfaranden för beviljande eller återkallande av internationellt skydd på unionens territorium och erkännande av tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som flyktingar eller personer som beviljats subsidiärt skydd. | (g) Tillträde till ***skyndsamma*** förfaranden för beviljande eller återkallande av internationellt skydd på unionens territorium och erkännande av tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som flyktingar eller personer som beviljats subsidiärt skydd. |

Or. en

**Ändringsförslag 960**
**Nicola Procaccini**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led g**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (g) Tillträde till förfaranden för beviljande eller återkallande av internationellt skydd ***på unionens territorium*** och erkännande av tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som flyktingar eller personer som beviljats subsidiärt skydd. | (g) Tillträde till förfaranden för beviljande eller återkallande av internationellt skydd och erkännande av tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som flyktingar eller personer som beviljats subsidiärt skydd. |

Or. en

**Ändringsförslag 961**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led ga (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(ga) Säkerställande genom proaktiva åtgärder att tredjelandsmedborgare eller statslösa personer på deras territorium – även vid den yttre gränsen, på deras territorialvatten eller i deras transitområden eller vid gränsövergångsställen, inbegripet transitområden vid de yttre gränserna – rimligen kan förväntas ansöka om internationellt skydd i en medlemsstat och ges faktisk möjlighet att registreras i enlighet med bestämmelserna i förordning (EU) XXXX/XX [förordningen om asylförfaranden].*** |

Or. en

**Ändringsförslag 962**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led h**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (h) Fastställande av vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd***, på grundval av delat ansvar och regler och mekanismer för solidaritet***. | (h) Fastställande av vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd. ***Om en medlemsstat inte uppfyller sin främsta skyldighet att upprätthålla integriteten vid den nationella gränsen ska alla eventuella tredjelandsmedborgare som kommer in i EU:s område för första gången vila på den medlemsstatens ansvar. Om andra medlemsstater vill visa solidaritet i försvaret av denna medlemsstats gräns uppmuntras de att göra det. Medlemsstaterna uppmuntras särskilt att tillhandahålla stöd om denna medlemsstats gräns på någon sträcka sammanfaller med den yttre gränsen, och denna medlemsstat har vidtagit aktiva och robusta förberedande åtgärder mot olaglig migration, användningen av olaglig migration som vapen och asylbedrägerier.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 963**
**Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led h**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (h) Fastställande av vilken medlemsstat som är ansvarig för att ***pröva en ansökan om*** internationellt skydd***, på grundval av delat ansvar och regler och mekanismer för solidaritet.*** | (h) Fastställande av vilken medlemsstat ***eller, om medlemsstaterna eller unionen har ingått avtal om detta, vilken tredje partnerstat*** som är ansvarig för att ***handlägga och möjliggöra*** internationellt skydd ***för dem som har beviljats denna status.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 964**
**Nicola Procaccini**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led h**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (h) Fastställande av vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd***, på grundval av delat ansvar och regler och mekanismer för solidaritet.*** | (h) Fastställande av vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd ***av en person som har anlänt olagligt till Europeiska unionens territorium baserat på förutsebara regler och kriterier.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 965**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led h**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (h) Fastställande av vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd, på grundval av delat ansvar och regler och mekanismer för solidaritet. | (h) Fastställande av vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd, på grundval av delat ansvar och regler och mekanismer för solidaritet***, på det sätt som föreskrivs i artikel 80 i EUF-fördraget***. |

Or. en

**Ändringsförslag 966**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led h**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (h) Fastställande av vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd, på grundval av ***delat ansvar och regler och mekanismer*** för solidaritet. | (h) Fastställande av vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd, på grundval av ***familj och andra meningsfulla kopplingar, och den automatiska fördelningsmekanismen*** för solidaritet. |

Or. en

**Ändringsförslag 967**
**Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led h**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (h) Fastställande av vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd, på grundval av ***delat*** ansvar och ***regler och mekanismer för*** solidaritet. | (h) Fastställande av vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd, på grundval av ***en rättvis balans mellan*** ansvar och solidaritet. |

Or. en

**Ändringsförslag 968**
**Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led ha (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(ha) Effektiva och långtgående kommunikationskampanjer riktade mot diasporagrupper i Europeiska unionen, som står för den största andelen illegala inresor, och strategiska kommunikationskampanjer riktade mot potentiella olagliga migranter i ursprungs- och transitländer med budskap som avskräcker potentiella migranter från att överväga olagliga sätt** |

***att resa in i Europeiska unionens medlemsstater.***

Or. en

**Ändringsförslag 969**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led i**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| i) Sökandes tillgång till tillfredsställande mottagningsvillkor. | i) Sökandes tillgång till tillfredsställande mottagningsvillkor. ***Medlemsstaterna uppmuntras att outsourca och lokalisera inrättningar för asylmottagning till ett lämpligt tredjeland. Tredjelandet ska helst vara geografiskt placerat så att inrättningens koldioxidavtryck blir så litet som möjligt och så att investeringen kan gynna utvecklingen av värdnationen. När det är möjligt bör platsen också ligga i närheten av ursprungslandet för att underlätta resan tillbaka hem.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 970**
**Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led i**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| i) Sökandes tillgång till tillfredsställande mottagningsvillkor. | i) Sökandes tillgång till tillfredsställande mottagningsvillkor***, inbegripet bostäder, mat, kläder, hälso- och sjukvård, utbildning för underåriga och tillgång till sysselsättning på det sätt som beskrivs i direktivet om*** |

***mottagningsvillkor, med särskild uppmärksamhet på sårbara gruppers behov***.

Or. en

**Ändringsförslag 971**
**Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led i**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| i) ***Sökandes tillgång till tillfredsställande mottagningsvillkor.*** | i) ***Medlemsstaternas möjlighet att flyta hela ansökningsprocessen för internationellt skydd och möjliggörandet av sådant skydd till tredje partnerländer genom bilaterala eller multilaterala avtal.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 972**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led i**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| i) Sökandes tillgång till tillfredsställande mottagningsvillkor. | i) Sökandes tillgång till tillfredsställande mottagningsvillkor***, särskilt för underåriga och sökande med särskilda behov***. |

Or. en

**Ändringsförslag 973**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**

**Artikel 3 – stycke 1 – led i**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| i) Sökandes tillgång till tillfredsställande mottagningsvillkor. | i) Sökandes tillgång till tillfredsställande mottagningsvillkor ***i enlighet med direktivet om mottagningsvillkor***. |

Or. en

**Ändringsförslag 974**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led i**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| i) Sökandes tillgång till tillfredsställande mottagningsvillkor. | i) Sökandes tillgång till tillfredsställande mottagningsvillkor ***i enlighet med [direktivet om mottagningsvillkor]***. |

Or. en

**Ändringsförslag 975**
**Nicola Procaccini**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led i**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| i) ***Sökandes tillgång*** till tillfredsställande mottagningsvillkor. | i) ***Tillgång för personer som beviljats internationellt skydd*** till tillfredsställande mottagningsvillkor. |

Or. en

**Ändringsförslag 976**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs**

**Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led j**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(j) Effektiv hantering av återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 977**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led j**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(j) Effektiv hantering av återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 978**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led j**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(j) Effektiv hantering av återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 979**

**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led j**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (j) ***Effektiv hantering av återvändande av*** tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna. | (j) ***Effektiva åtgärder för att bistå medlemsstaterna i deras arbete för att återsända*** tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna. |

Or. en

**Ändringsförslag 980**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led j**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (j) ***Effektiv hantering av återvändande*** av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna. | (j) ***Effektivt och skyndsamt återsändande*** av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna. |

Or. en

**Ändringsförslag 981**
**Balázs Hidvéghi**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led k**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(k) Effektiva åtgärder för att ge incitament och stöd till integrationen av personer som beviljats internationellt skydd i medlemsstaterna.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 982**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led k**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (k) Effektiva åtgärder för att ***ge incitament och stöd till integrationen av*** personer som beviljats internationellt skydd ***i medlemsstaterna***. | (k) Effektiva åtgärder för att ***säkerställa att flyktingar placeras i en region som ligger nära deras ursprungsland, och när flyktingar har beviljats asyl i en medlemsstat effektiva åtgärder för att säkerställa att de*** personer som beviljats internationellt skydd ***kan återvända till sitt ursprungsland så snart som det är säkert att göra det***. |

Or. en

**Ändringsförslag 983**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led k**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (k) Effektiva åtgärder för att ge incitament och stöd till integrationen av personer som beviljats internationellt skydd i medlemsstaterna. | (k) Effektiva åtgärder för att ge incitament och stöd till integrationen av personer som beviljats internationellt skydd i medlemsstaterna ***eller tredje partnerländer***. |

Or. en

**Ändringsförslag 984**
**Annalisa Tardino**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led k**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (k) Effektiva åtgärder för att ge ***incitament och*** stöd till integrationen av personer som beviljats internationellt skydd i medlemsstaterna. | (k) Effektiva åtgärder för att ge stöd till integrationen av personer som beviljats internationellt skydd i medlemsstaterna. |

Or. en

**Ändringsförslag 985**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led l**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(l) Åtgärder som syftar till att minska och motverka de faktorer som möjliggör irreguljär migration till och olaglig vistelse i unionen, inbegripet olaglig anställning.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 986**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led l**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(l) Åtgärder som syftar till att minska och motverka de faktorer som möjliggör irreguljär migration till och olaglig vistelse i unionen, inbegripet olaglig anställning.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 987**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led l**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(l) Åtgärder som syftar till att minska och motverka de faktorer som möjliggör irreguljär migration till och olaglig vistelse i unionen, inbegripet olaglig anställning.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 988**
**Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led l**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (l) Åtgärder som syftar till att ***minska och motverka*** de faktorer som möjliggör ***irreguljär*** migration till och olaglig vistelse i unionen, inbegripet olaglig anställning. | (l) Åtgärder som syftar till att ***avskaffa*** de faktorer som möjliggör ***olaglig*** migration till och olaglig vistelse i ***medlemsstaterna i Europeiska*** unionen, inbegripet ***personer som möjliggör smuggling och*** olaglig anställning ***samt långtgående kampanjer mot människosmuggling som upplyser migranter om att ingen som kommer in i EU olagligt någonsin kommer att göra EU till sitt hem eftersom alla asylansökningar från dem som har kommit in olagligt automatiskt kommer att avslås***. |

Or. en

**Ändringsförslag 989**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche,**

**Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led l**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (l) Åtgärder som syftar till att minska och motverka de faktorer som möjliggör ***irreguljär*** migration till och olaglig vistelse i unionen, inbegripet olaglig anställning. | (l) Åtgärder som syftar till att minska och motverka de faktorer som möjliggör ***och lockar till olaglig*** migration till och olaglig vistelse i unionen, inbegripet olaglig anställning***, asylbedrägerier samt villkor som gör det möjligt för tredjeländer att använda migration som vapen***. |

Or. en

**Ändringsförslag 990**
**Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led l**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (l) Åtgärder som syftar till att minska och motverka de faktorer som möjliggör ***irreguljär*** migration till och olaglig vistelse i unionen, inbegripet olaglig anställning. | (l) Åtgärder som syftar till att minska och motverka de faktorer som möjliggör ***olaglig*** migration till och olaglig vistelse i unionen, inbegripet olaglig anställning. |

Or. en

**Ändringsförslag 991**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led m**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(m) Fullständig utstationering och*** | ***utgår*** |

***användning av de operativa verktyg som inrättats på unionsnivå, framför allt Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån, asylbyrån, eu-LISA och Europol, samt unionens storskaliga it-system.***

Or. en

**Ändringsförslag 992**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led m**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (m) Fullständig utstationering och användning av de operativa verktyg som inrättats på unionsnivå, framför allt Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån, asylbyrån, eu-LISA och Europol, samt unionens storskaliga it-system. | (m) Fullständig utstationering och användning av de operativa verktyg som inrättats på unionsnivå, framför allt Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån, asylbyrån, eu-LISA och Europol, samt unionens storskaliga it-system ***för att erbjuda eventuell hjälp som begärs av medlemsstaterna för att bekämpa olaglig migration, asylbedrägerier och hybridattacker mot medlemsstaterna***. |

Or. en

**Ändringsförslag 993**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led m**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (m) Fullständig utstationering och användning av ***de*** operativa verktyg ***som inrättats på unionsnivå, framför allt*** | (m) Fullständig utstationering och användning av ***asylbyråns*** operativa verktyg. |

***Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån, asylbyrån, eu-LISA och Europol, samt unionens storskaliga it-system***.

Or. en

**Ändringsförslag 994**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led m**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (m) Fullständig utstationering och användning av ***de*** operativa verktyg ***som inrättats på unionsnivå, framför allt Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån, asylbyrån, eu-LISA och Europol, samt unionens storskaliga it-system***. | (m) Fullständig utstationering och användning av ***asylbyråns*** operativa verktyg. |

Or. en

**Ändringsförslag 995**
**Annalisa Tardino**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led m**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (m) Fullständig utstationering och användning av de operativa verktyg som inrättats på unionsnivå, framför allt Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån, asylbyrån, eu-LISA och Europol, samt unionens storskaliga it-system. | (m) Fullständig utstationering och användning av de operativa ***och fysiska*** verktyg som inrättats på unionsnivå, framför allt Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån, asylbyrån, eu-LISA och Europol, samt unionens storskaliga it-system. |

Or. en

**Ändringsförslag 996**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led n**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(n) Fullständigt genomförande av den europeiska ramen för beredskap inför och hantering av kriser.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 997**
**Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led na (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(na) Fullständigt införande av avtal enligt vilka varje stat som tar emot medel från Europeiska unionen innan de tar emot dessa medel måste samtycka till att acceptera återvändande migranter från Europeiska unionens medlemsstater och eventuella partnerstater som medlemsstaterna har ingått avtal med för att möjliggöra ett sådant återvändande.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 998**
**Juan Ignacio Zoido Álvarez**

**Förslag till förordning**
**Artikel 3 – stycke 1 – led na (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(na) Fullt genomförande och användning av EU:s finansiella*** |

***instrument på ett flexibelt sätt och anpassat till de omständigheter som kan uppstå, för att vidta nödvändiga åtgärder för tillämpningen av denna gemensamma ram.***

Or. es

**Ändringsförslag 999**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior**

**Förslag till förordning**
**Artikel 4**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***Artikel 4*** | ***utgår*** |
| ***Principen om integrerad politikutformning*** | |
| ***1. Unionen och medlemsstaterna ska säkerställa samstämmighet i politiken för asyl- och migrationshantering, både de interna och externa delarna av denna politik.*** | |
| ***2. Unionen och medlemsstaterna ska inom ramen för sina respektive befogenheter ansvara för genomförandet av politiken för asyl- och migrationshantering.*** | |
| ***3. Medlemsstaterna ska, med stöd av unionens byråer, säkerställa att de har kapacitet att effektivt genomföra politiken för asyl- och migrationshantering, med beaktande av den övergripande strategi som avses i artikel 3, inbegripet nödvändiga personalresurser och ekonomiska resurser och nödvändig infrastruktur.*** | |

Or. en

*Motivering*

*Har flyttats till artiklarna 3 och 5a.*

**Ändringsförslag 1000**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 4 – rubriken**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***Principen om*** integrerad politikutformning | ***Bättre*** integrerad politikutformning |

Or. en

**Ändringsförslag 1001**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 4 – punkt 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***1. Unionen och medlemsstaterna ska säkerställa samstämmighet i politiken för asyl- och migrationshantering, både de interna och externa delarna av denna politik.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1002**
**Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey**

**Förslag till förordning**
**Artikel 4 – punkt 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 1. Unionen och medlemsstaterna ska säkerställa samstämmighet i politiken för asyl- och migrationshantering, både de interna och externa delarna av denna politik. | 1. Unionen och medlemsstaterna ska säkerställa samstämmighet i politiken för asyl- och migrationshantering, både de interna och externa delarna av denna politik ***i samråd med och med fullständig respekt för kompetensen hos EU:s och*** |

***medlemsstaternas institutioner och byråer med ansvar för den yttre politiken***.

Or. en

**Ändringsförslag 1003**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 4 – punkt 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 1. Unionen och medlemsstaterna ska säkerställa samstämmighet i politiken för asyl- och migrationshantering, både de interna och externa delarna av denna politik. | 1. Unionen och medlemsstaterna ska***, så långt som det är möjligt och inom gränserna för proportionalitet och subsidiaritet, med full respekt för medlemsstaternas suveränitet,*** säkerställa samstämmighet i politiken för asyl- och migrationshantering, både de interna och externa delarna av denna politik. |

Or. en

**Ändringsförslag 1004**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 4 – punkt 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 1. Unionen och medlemsstaterna ska säkerställa samstämmighet i ***politiken för asyl- och migrationshantering, både de interna och externa delarna av denna politik***. | 1. Unionen och medlemsstaterna ska säkerställa samstämmighet i ***asylpolitiken***. |

Or. en

**Ändringsförslag 1005**

**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 4 – punkt 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 1. Unionen ***och medlemsstaterna ska säkerställa samstämmighet i*** politiken för asyl- och migrationshantering, både de interna och externa delarna av denna politik. | 1. Unionen ***ska göra sitt yttersta för att alltid respektera medlemsstaternas befogenheter när det gäller*** politiken för asyl- och migrationshantering, både de interna och externa delarna av denna politik. |

Or. en

**Ändringsförslag 1006**
**Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze**

**Förslag till förordning**
**Artikel 4 – punkt 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 1. Unionen och medlemsstaterna ska säkerställa samstämmighet i ***politiken för*** asyl- och ***migrationshantering***, både de interna och externa delarna av denna politik. | 1. Unionen och medlemsstaterna ska säkerställa samstämmighet i asyl- och ***migrationspolitiken***, både de interna och externa delarna av denna politik ***med full respekt för de nationella befogenheterna***. |

Or. en

**Ändringsförslag 1007**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 4 – punkt 1a (ny)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***1a. Medlemsstaterna ska säkerställa skyddet av sina yttre gränser mot alla utländska intrång, inbegripet olaglig*** |

| | |
|---|---|
| | ***migration, hybridattacker och asylbedrägerier.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1008**
**Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey**

**Förslag till förordning**
**Artikel 4 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***2. Unionen och medlemsstaterna ska inom ramen för sina respektive befogenheter ansvara för genomförandet av politiken för asyl- och migrationshantering.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1009**
**Juan Ignacio Zoido Álvarez**

**Förslag till förordning**
**Artikel 4 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 2. Unionen och medlemsstaterna ska inom ramen för sina respektive befogenheter ansvara för genomförandet av politiken för asyl- och migrationshantering. | 2. Unionen och medlemsstaterna ska inom ramen för sina respektive befogenheter ansvara för genomförandet av politiken för asyl- och migrationshantering***, med beaktande av den övergripande strategi som nämns i artikel 3***. |

Or. es

**Ändringsförslag 1010**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**

**Artikel 4 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 2. Unionen och medlemsstaterna ska inom ramen för sina respektive befogenheter ansvara för genomförandet av ***politiken för asyl- och migrationshantering.*** | 2. Unionen och medlemsstaterna ska inom ramen för sina respektive befogenheter ansvara för genomförandet av ***den asylpolitik som fullt ut uppfyller EU-rätten och folkrätten, även när det gäller grundläggande rättigheter.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1011**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 4 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 2. ***Unionen och medlemsstaterna ska inom ramen för sina respektive befogenheter*** ansvara för genomförandet av politiken för asyl- och migrationshantering. | 2. ***Medlemsstaterna ska, med hjälp av unionen och med full respekt för medlemsstaternas suveränitet,*** ansvara för genomförandet av politiken för asyl- och migrationshantering. |

Or. en

**Ändringsförslag 1012**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 4 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 2. ***Unionen och*** medlemsstaterna ska inom ramen för sina respektive befogenheter ansvara för genomförandet av politiken för asyl- och migrationshantering. | 2. Medlemsstaterna ***och unionen*** ska inom ramen för sina respektive befogenheter ansvara för genomförandet av politiken för asyl- och migrationshantering. |

Or. en

**Ändringsförslag 1013**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 4 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 2. Unionen och medlemsstaterna ska inom ramen för sina respektive befogenheter ansvara för genomförandet av ***politiken för asyl- och migrationshantering.*** | 2. Unionen och medlemsstaterna ska inom ramen för sina respektive befogenheter ansvara för genomförandet av ***asylpolitiken.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1014**
**Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze**

**Förslag till förordning**
**Artikel 4 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 2. Unionen och medlemsstaterna ska inom ramen för sina respektive befogenheter ansvara för genomförandet av ***politiken för asyl- och migrationshantering***. | 2. Unionen och medlemsstaterna ska inom ramen för sina respektive befogenheter ansvara för genomförandet av ***asyl- och migrationspolitiken***. |

Or. en

**Ändringsförslag 1015**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 4 – punkt 3**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 3. Medlemsstaterna ska***, med stöd av unionens byråer,*** säkerställa att de har | 3. Medlemsstaterna ska säkerställa att de har kapacitet att effektivt ***förhindra*** |

kapacitet att effektivt ***genomföra politiken för asyl- och migrationshantering, med beaktande av den övergripande strategi som avses i artikel 3, inbegripet nödvändiga personalresurser och ekonomiska resurser och nödvändig infrastruktur.***

***olaglig migration samt avskräcka från asylbedrägerier och användningen av migration som vapen.***

Or. en

**Ändringsförslag 1016**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 4 – punkt 3**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 3. Medlemsstaterna ska, med stöd av ***unionens byråer***, säkerställa att de har kapacitet att effektivt genomföra ***politiken för asyl- och migrationshantering, med beaktande av den övergripande strategi som avses i artikel 3***, inbegripet nödvändiga personalresurser och ekonomiska resurser och nödvändig infrastruktur. | 3. Medlemsstaterna ska, med stöd av ***asylbyrån***, säkerställa att de har kapacitet att effektivt genomföra ***asylpolitiken***, inbegripet nödvändiga personalresurser och ekonomiska resurser och nödvändig infrastruktur. |

Or. en

**Ändringsförslag 1017**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 4 – punkt 3**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 3. Medlemsstaterna ska, med stöd av unionens byråer, säkerställa att de har kapacitet att effektivt genomföra ***politiken för asyl- och migrationshantering, med beaktande av den övergripande strategi som avses i artikel 3***, inbegripet | 3. Medlemsstaterna ska, med stöd av unionens byråer, säkerställa att de har kapacitet att effektivt genomföra ***asylpolitiken, i fullständig överensstämmelse med sina skyldigheter enligt EU-rätten och folkrätten, även med*** |

| | |
|---|---|
| nödvändiga personalresurser och ekonomiska resurser och nödvändig infrastruktur. | ***avseende på grundläggande rättigheter***, inbegripet nödvändiga personalresurser och ekonomiska resurser och nödvändig infrastruktur. |

Or. en

**Ändringsförslag 1018**
**Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze**

**Förslag till förordning**
**Artikel 4 – punkt 3**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 3. Medlemsstaterna ska, med stöd av unionens byråer, säkerställa att de har kapacitet att effektivt genomföra ***politiken för asyl- och migrationshantering***, med beaktande av den övergripande strategi som avses i artikel 3, inbegripet nödvändiga personalresurser och ekonomiska resurser och nödvändig infrastruktur. | 3. Medlemsstaterna ska, med stöd av unionens byråer, säkerställa att de har kapacitet att effektivt genomföra ***asyl- och migrationspolitiken***, med beaktande av den övergripande strategi som avses i artikel 3, inbegripet nödvändiga personalresurser och ekonomiska resurser och nödvändig infrastruktur. |

Or. en

**Ändringsförslag 1019**
**Nicola Procaccini**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – rubriken**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 5 Principen om ***solidaritet och rättvis ansvarsfördelning*** | 5 Principen om lojalt samarbete |

Or. en

**Ändringsförslag 1020**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari,**

**Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – rubriken**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| Principen om solidaritet ***och rättvis ansvarsfördelning*** | Principen om ***frivillig*** solidaritet |

Or. en

**Ändringsförslag 1021**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – rubriken**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| Principen om ***solidaritet och rättvis ansvarsfördelning*** | Principen om ***frivilligt samarbete*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1022**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – inledningen**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 1. När medlemsstaterna fullgör sina skyldigheter ska de ***iaktta principen om solidaritet och rättvis ansvarsfördelning och*** ta hänsyn till det gemensamma intresset av att unionens politik för asyl- och migrationshantering fungerar effektivt. Medlemsstaterna ska | 1. När medlemsstaterna fullgör sina skyldigheter ska de ta hänsyn till det gemensamma intresset av att unionens politik för asyl- och migrationshantering fungerar effektivt. Medlemsstaterna ska |

Or. en

**Ändringsförslag 1023**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – inledningen**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 1. När medlemsstaterna fullgör sina skyldigheter ska de iaktta principen om solidaritet och rättvis ansvarsfördelning och ta hänsyn till det gemensamma intresset av att unionens politik för asyl- och migrationshantering fungerar effektivt. Medlemsstaterna ska | 1. När medlemsstaterna fullgör sina skyldigheter ska de iaktta principen om solidaritet och rättvis ansvarsfördelning***, såsom föreskrivs i artikel 80 i EUF-fördraget,*** och ta hänsyn till det gemensamma intresset av att unionens politik för asyl- och migrationshantering fungerar effektivt. Medlemsstaterna ska |

Or. en

**Ändringsförslag 1024**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – inledningen**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 1. När medlemsstaterna fullgör sina skyldigheter ska de ***iaktta principen om solidaritet och rättvis ansvarsfördelning och ta hänsyn till det gemensamma intresset av att unionens politik för asyl- och migrationshantering fungerar effektivt.*** Medlemsstaterna ska | 1. När medlemsstaterna fullgör sina skyldigheter ska de ***med frivilliga medel bistå varandra i utförandet av uppgifter inbegripet vissa aspekter på politiken för att begränsa asyl och migration.*** Medlemsstaterna ska |

Or. en

**Ändringsförslag 1025**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – inledningen**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 1. När medlemsstaterna fullgör sina skyldigheter ska de iaktta principen om solidaritet och rättvis ansvarsfördelning och ta hänsyn till det gemensamma intresset av att unionens politik för asyl- och migrationshantering fungerar effektivt. ***Medlemsstaterna ska*** | 1. När medlemsstaterna fullgör sina skyldigheter ska de iaktta principen om solidaritet och rättvis ansvarsfördelning***, som avses i artikel 80 i EUF-fördraget,*** och ta hänsyn till det gemensamma intresset av att unionens politik för asyl- och migrationshantering fungerar effektivt. |

Or. en

**Ändringsförslag 1026**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – inledningen**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 1. När medlemsstaterna fullgör sina skyldigheter ska de iaktta principen om solidaritet och rättvis ansvarsfördelning och ta hänsyn till det gemensamma intresset av att unionens ***politik för asyl- och migrationshantering*** fungerar effektivt. Medlemsstaterna ska | 1. När medlemsstaterna fullgör sina skyldigheter ska de iaktta principen om solidaritet och rättvis ansvarsfördelning och ta hänsyn till det gemensamma intresset av att unionens ***asylpolitik*** fungerar effektivt. Medlemsstaterna ska |

Or. en

**Ändringsförslag 1027**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – inledningen**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 1. När medlemsstaterna fullgör sina skyldigheter ska de iaktta principen om solidaritet och rättvis ansvarsfördelning | 1. När medlemsstaterna fullgör sina skyldigheter ska de iaktta principen om solidaritet och rättvis ansvarsfördelning |

| | |
|---|---|
| och ta hänsyn till det gemensamma intresset av att unionens ***politik för asyl- och migrationshantering*** fungerar effektivt. Medlemsstaterna ska | och ta hänsyn till det gemensamma intresset av att unionens ***asylpolitik*** fungerar effektivt. Medlemsstaterna ska |

Or. en

**Ändringsförslag 1028**
**Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – inledningen**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 1. När medlemsstaterna fullgör sina skyldigheter ska de iaktta principen om solidaritet och rättvis ansvarsfördelning och ta hänsyn till det gemensamma intresset av att unionens ***politik för asyl- och migrationshantering*** fungerar effektivt. Medlemsstaterna ska | 1. När medlemsstaterna fullgör sina skyldigheter ska de iaktta principen om solidaritet och rättvis ansvarsfördelning och ta hänsyn till det gemensamma intresset av att unionens ***asyl- och migrationspolitik*** fungerar effektivt. Medlemsstaterna ska |

Or. en

**Ändringsförslag 1029**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(a) inrätta och upprätthålla nationella asyl- och migrationshanteringssystem som ger tillgång till internationella skyddsförfaranden, beviljar sådant skydd till dem som behöver det och säkerställer att personer som vistas olagligt i landet återvänder,*** | ***utgår*** |

Or. en

*Motivering*

*Har flyttats till artikel 5a.*

**Ändringsförslag 1030**
**Lena Düpont**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (a) inrätta och upprätthålla nationella asyl- och migrationshanteringssystem som ger tillgång till internationella skyddsförfaranden, beviljar sådant skydd till dem som behöver det och säkerställer att personer som vistas olagligt i landet återvänder, | (a) inrätta och upprätthålla nationella asyl- och migrationshanteringssystem som ger tillgång till internationella skyddsförfaranden, beviljar sådant skydd till dem som behöver det och säkerställer att personer som vistas olagligt i landet återvänder, ***säkerställa att tillräcklig finansiering och kvalificerad och välutbildad personal tilldelas under alla omständigheter och begära stöd från unionens organ, kontor och byråer i detta syfte.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1031**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (a) inrätta och upprätthålla nationella asyl- och migrationshanteringssystem som ger tillgång till internationella skyddsförfaranden, ***beviljar sådant skydd till*** dem som behöver ***det*** och säkerställer att personer som vistas olagligt i landet återvänder, | (a) inrätta och upprätthålla nationella asyl- och migrationshanteringssystem som ger tillgång till internationella skyddsförfaranden, ***antingen i medlemsstaterna eller i tredje partnerländer, möjliggör skydd i mottagningscentrum i tredjeländer för*** dem som ***verkligen*** behöver ***internationellt skydd*** och säkerställer att personer som vistas olagligt i landet återvänder, |

Or. en

**Ändringsförslag 1032**
**Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Moritz Körner**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (a) inrätta och upprätthålla nationella asyl- och migrationshanteringssystem som ger tillgång till internationella skyddsförfaranden, beviljar sådant skydd till dem som behöver det och säkerställer att personer som vistas ***olagligt*** i landet återvänder, | (a) inrätta och upprätthålla nationella asyl- och migrationshanteringssystem som ger tillgång till internationella skyddsförfaranden ***samt nationella skyddsförfaranden om de ger bättre skydd***, beviljar sådant skydd till dem som behöver det och säkerställer att personer som vistas ***irreguljärt*** i landet återvänder, |

Or. en

**Ändringsförslag 1033**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (a) inrätta och upprätthålla nationella ***asyl- och migrationshanteringssystem*** som ger tillgång till internationella skyddsförfaranden, beviljar sådant skydd till dem som behöver det och ***säkerställer att personer som vistas olagligt i landet återvänder,*** | (a) inrätta och upprätthålla nationella ***asylsystem*** som ger tillgång till internationella skyddsförfaranden, beviljar sådant skydd till dem som behöver det och ***ger och investerar i tillfredsställande mottagande, inbegripet åtgärder för att skydda dem som har särskilda mottagningsbehov,*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1034**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier**

**Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (a) inrätta och upprätthålla nationella asyl- och migrationshanteringssystem som ger tillgång till internationella skyddsförfaranden, beviljar sådant skydd till dem som behöver det och säkerställer att personer som vistas ***olagligt*** i landet återvänder, | (a) inrätta och upprätthålla nationella asyl- och migrationshanteringssystem som ger tillgång till internationella ***och nationella*** skyddsförfaranden, beviljar sådant skydd till dem som behöver det och säkerställer att personer som vistas ***irreguljärt*** i landet återvänder ***på ett värdigt sätt***, |

Or. en

**Ändringsförslag 1035**
**Annalisa Tardino**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (a) inrätta och upprätthålla nationella asyl- och migrationshanteringssystem som ger tillgång till internationella skyddsförfaranden, beviljar sådant skydd till dem som behöver det och säkerställer att personer som vistas olagligt i landet återvänder, | (a) inrätta och upprätthålla nationella asyl- och migrationshanteringssystem som ger tillgång till internationella skyddsförfaranden, beviljar sådant skydd till dem som ***verkligen*** behöver det och säkerställer att personer som vistas olagligt i landet ***skyndsamt*** återvänder, |

Or. en

**Ändringsförslag 1036**
**Caterina Chinnici, Javier Moreno Sánchez**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| (a) inrätta och upprätthålla nationella asyl- och migrationshanteringssystem som ger tillgång till internationella skyddsförfaranden, beviljar sådant skydd till dem som behöver det och säkerställer att personer som vistas olagligt i landet återvänder, | (a) inrätta och upprätthålla nationella asyl- och migrationshanteringssystem som ger tillgång till internationella ***och nationella*** skyddsförfaranden, beviljar sådant skydd till dem som behöver det och säkerställer att personer som vistas olagligt i landet återvänder, |

Or. en

**Ändringsförslag 1037**
**Nadine Morano**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (a) inrätta och upprätthålla nationella asyl- och migrationshanteringssystem som ger tillgång till internationella skyddsförfaranden, beviljar sådant skydd till dem som behöver det och säkerställer att personer som vistas olagligt i landet återvänder, | (a) inrätta och upprätthålla nationella asyl- och migrationshanteringssystem som ger tillgång till internationella skyddsförfaranden, beviljar sådant skydd till dem som behöver det och säkerställer att personer som vistas olagligt i landet återvänder ***på ett effektivt sätt***, |

Or. fr

**Ändringsförslag 1038**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (a) inrätta och upprätthålla nationella asyl- och migrationshanteringssystem som ger tillgång till ***internationella skyddsförfaranden***, beviljar sådant skydd till dem som behöver det och säkerställer att personer som vistas olagligt i landet återvänder, | (a) inrätta och upprätthålla nationella asyl- och migrationshanteringssystem som ger tillgång till ***asylförfaranden***, beviljar sådant skydd till dem som behöver det och säkerställer att personer som vistas olagligt i landet ***effektivt och omedelbart*** återvänder, |

Or. en

**Ändringsförslag 1039**
**Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (a) inrätta och upprätthålla nationella ***asyl- och migrationshanteringssystem*** som ger tillgång till internationella skyddsförfaranden, beviljar sådant skydd till dem som behöver det och säkerställer att personer som vistas olagligt i landet återvänder, | (a) inrätta och upprätthålla nationella asyl- och migrationshanteringssystem som ger tillgång till internationella skyddsförfaranden, beviljar sådant skydd till dem som behöver det och säkerställer att personer som vistas olagligt i landet ***skyndsamt*** återvänder, |

Or. en

**Ändringsförslag 1040**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (a) inrätta och upprätthålla nationella ***asyl- och migrationshanteringssystem*** som ger tillgång till internationella skyddsförfaranden, ***beviljar sådant skydd till dem som behöver det och säkerställer att personer som vistas olagligt i landet återvänder,*** | (a) inrätta och upprätthålla nationella ***asylsystem*** som ger tillgång till internationella skyddsförfaranden, ***och andra nationella skyddsförfaranden som erbjuder uppehållstillstånd av ömmande, humanitära eller andra skäl.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1041**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(b) vidta alla åtgärder som är nödvändiga och proportionella för att minska och förhindra irreguljär migration till medlemsstaternas territorier, i nära samarbete och partnerskap med berörda tredjeländer, även när det gäller att förebygga och bekämpa smuggling av migranter,*** | ***utgår*** |

Or. en

*Motivering*

*Har flyttats till artikel 5a.*

**Ändringsförslag 1042**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(b) vidta alla åtgärder som är nödvändiga och proportionella för att minska och förhindra irreguljär migration till medlemsstaternas territorier, i nära samarbete och partnerskap med berörda tredjeländer, även när det gäller att förebygga och bekämpa smuggling av migranter,*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1043**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(b) vidta alla åtgärder som är nödvändiga och proportionella för att minska och förhindra irreguljär migration till medlemsstaternas territorier, i nära samarbete och partnerskap med berörda tredjeländer, även när det gäller att förebygga och bekämpa smuggling av migranter,*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1044**
**Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (b) vidta alla åtgärder som är nödvändiga och proportionella för att minska och förhindra irreguljär migration till medlemsstaternas territorier, i nära samarbete och partnerskap med berörda tredjeländer, även när det gäller att förebygga och bekämpa smuggling av migranter, | (b) vidta alla åtgärder som är nödvändiga och proportionella***, i fullständig överensstämmelse med den juridiska skyldigheten att erbjuda tillgång till asylförfaranden,*** för att minska och förhindra irreguljär migration till medlemsstaternas territorier, ***med särskild fokus på skapandet av säkra och lagliga vägar,*** i nära samarbete och partnerskap med berörda tredjeländer, även när det gäller att förebygga och bekämpa smuggling av migranter ***och människohandel, samtidigt som man skyddar rättigheterna för människor som är offer för smuggling och människohandel***, |

Or. en

**Ändringsförslag 1045**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (b) vidta alla åtgärder som är nödvändiga och proportionella för att minska och förhindra ***irreguljär*** migration till medlemsstaternas territorier, i nära samarbete och partnerskap med berörda tredjeländer, även när det gäller att förebygga och bekämpa smuggling av migranter, | (b) vidta alla åtgärder som är nödvändiga och proportionella för att minska och förhindra ***olaglig*** migration till medlemsstaternas territorier, i nära samarbete och partnerskap med berörda tredjeländer ***genom att göra utvecklingsbistånd beroende av ett effektivt genomförande av återtagandeavtal***, även när det gäller att förebygga och bekämpa smuggling av migranter, ***särskilt av icke-statliga organisationer som arbetar under förevändning av ”sök och räddning”,*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1046**
**Annalisa Tardino**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (b) vidta alla åtgärder som är nödvändiga ***och proportionella*** för att minska och förhindra irreguljär migration till medlemsstaternas territorier, i nära samarbete och partnerskap med berörda tredjeländer, även när det gäller att förebygga och bekämpa smuggling av migranter, | (b) vidta alla åtgärder som är nödvändiga och proportionella för att minska och förhindra irreguljär migration till medlemsstaternas territorier, i nära samarbete och partnerskap med berörda tredjeländer, även när det gäller att förebygga och bekämpa smuggling av migranter, ***Sådana åtgärder kan innefatta straffrättsliga och/eller administrativa sanktioner gentemot privata enheter som agerar som möjliggörare av olaglig migration.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1047**

**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (b) vidta alla åtgärder som är nödvändiga ***och proportionella för att minska och förhindra irreguljär migration till medlemsstaternas territorier, i nära samarbete och partnerskap*** med berörda tredjeländer, ***även när det gäller att förebygga och bekämpa smuggling av migranter,*** | (b) vidta alla åtgärder som är nödvändiga ***för att säkerställa verklig och effektiv tillgång till lagliga inresemetoder i samarbete*** med berörda tredjeländer, |

Or. en

**Ändringsförslag 1048**
**Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Moritz Körner, Abir Al-Sahlani**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (b) vidta alla åtgärder som är nödvändiga och proportionella för att minska och förhindra irreguljär migration till medlemsstaternas territorier, i nära samarbete och partnerskap med berörda tredjeländer, även när det gäller att förebygga och bekämpa smuggling av migranter, | (b) vidta alla åtgärder som är nödvändiga och proportionella för att minska och förhindra irreguljär migration till medlemsstaternas territorier, i nära samarbete och partnerskap med berörda tredjeländer, även när det gäller att förebygga och bekämpa smuggling av migranter ***och människohandel***, |

Or. en

**Ändringsförslag 1049**
**Nicola Procaccini**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (b) vidta alla åtgärder som är nödvändiga och proportionella för att ***minska och förhindra irreguljär*** migration till medlemsstaternas territorier, i nära samarbete och partnerskap med berörda tredjeländer, även när det gäller att förebygga och bekämpa smuggling av migranter, | (b) vidta alla åtgärder som är nödvändiga och proportionella för att ***förhindra och avskräcka från olaglig*** migration till medlemsstaternas territorier, i nära samarbete och partnerskap med berörda tredjeländer, även när det gäller att förebygga och bekämpa smuggling av migranter ***och människohandel***, |

Or. en

**Ändringsförslag 1050**
**Caterina Chinnici, Javier Moreno Sánchez**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (b) vidta alla åtgärder som är nödvändiga och proportionella för att minska och förhindra irreguljär migration till medlemsstaternas territorier, i nära samarbete och partnerskap med berörda tredjeländer, även när det gäller att förebygga och bekämpa smuggling av migranter, | (b) vidta alla åtgärder som är nödvändiga och proportionella för att minska och förhindra irreguljär migration till medlemsstaternas territorier, i nära samarbete och partnerskap med berörda tredjeländer, även när det gäller att förebygga och bekämpa smuggling av migranter ***och människohandel***, |

Or. en

**Ändringsförslag 1051**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (b) vidta alla åtgärder som är nödvändiga ***och proportionella för att minska och förhindra irreguljär*** migration till medlemsstaternas territorier, i nära | (b) vidta alla åtgärder som är nödvändiga och proportionella för att ***förhindra olaglig*** migration till medlemsstaternas territorier, i nära |

| | |
|---|---|
| samarbete och partnerskap med berörda tredjeländer, även när det gäller att förebygga och bekämpa smuggling av migranter, | samarbete och partnerskap med berörda tredjeländer, även när det gäller att förebygga och bekämpa smuggling av migranter ***och människohandel***, |

Or. en

**Ändringsförslag 1052**
**Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (b) vidta alla åtgärder som är nödvändiga och proportionella för att ***minska och förhindra irreguljär*** migration till medlemsstaternas territorier, i nära samarbete och partnerskap med berörda tredjeländer, även när det gäller att förebygga och bekämpa smuggling av migranter, | (b) vidta alla åtgärder som är nödvändiga och proportionella för att ***förhindra olaglig*** migration till medlemsstaternas territorier, i nära samarbete och partnerskap med berörda tredjeländer, även när det gäller att förebygga och bekämpa smuggling av migranter, |

Or. en

**Ändringsförslag 1053**
**Cyrus Engerer**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led ba (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(ba) informera kommissionen omedelbart genom ett formellt brev när medlemsstaten identifierar allvarliga brister i sin förmåga att säkerställa ett nationellt system för asyl- och migrationshantering av lämplig standard på grund av migrationstryck efter ett stort antal ankomster till en enskild medlemsstat under en kort tidsperiod,*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1054**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led ba (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(ba) avlägsna eventuella faktorer som lockar mer olaglig migration till unionen eller som skapar migrationstryck på andra medlemsstaters yttre gränser genom att anpassa sin nationella lagstiftning när så är lämpligt,*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1055**
**Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Moritz Körner, Abir Al-Sahlani**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led ba (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(ba) tillhandahålla och investera i tillfredsställande mottagande, inbegripet åtgärder för att skydda dem som har särskilda behov, däribland barn,*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1056**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led ba (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(ba) tillhandahålla och investera i tillfredsställande mottagningsvillkor, inbegripet åtgärder för att skydda dem som har särskilda behov,*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1057**
**Caterina Chinnici, Javier Moreno Sánchez**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led ba (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(ba) tillhandahålla och investera i tillfredsställande mottagande, inbegripet åtgärder för att skydda dem som har särskilda behov,*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1058**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(c) korrekt och skyndsamt tillämpa reglerna om fastställande av vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd och vid behov verkställa överföringen till den ansvariga medlemsstaten i enlighet med del III kapitel I–VI,*** | ***utgår*** |

Or. en

*Motivering*

*Har flyttats till artikel 5a.*

**Ändringsförslag 1059**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(c) korrekt och skyndsamt tillämpa reglerna om fastställande av vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd och vid behov verkställa överföringen till den ansvariga medlemsstaten i enlighet med del III kapitel I–VI,*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1060**
**Nicola Procaccini**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (c) korrekt och skyndsamt tillämpa reglerna om fastställande av vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd och vid behov verkställa överföringen till den ansvariga medlemsstaten i enlighet med del III kapitel I–VI, | (c) korrekt och skyndsamt tillämpa reglerna om fastställande av vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd ***för en person som har anlänt till Europeiska unionens territorium olagligt*** och vid behov verkställa överföringen till den ansvariga medlemsstaten i enlighet med del III kapitel I–VI, |

Or. en

**Ändringsförslag 1061**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier**

**Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (c) korrekt och skyndsamt tillämpa reglerna om fastställande av vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd och vid behov verkställa överföringen till den ansvariga medlemsstaten i enlighet med del III kapitel I–VI, | (c) korrekt och skyndsamt tillämpa reglerna om fastställande av vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd och vid behov verkställa överföringen till den ansvariga medlemsstaten i enlighet med del III kapitel I–VI, ***del IV kapitel I,*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1062**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led d**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(d) ge övriga medlemsstater stöd i form av solidaritetsbidrag på grundval av de behov som anges i del IV kapitel I–III,*** | ***utgår*** |

Or. en

*Motivering*

*Har flyttats till artikel 5a.*

**Ändringsförslag 1063**
**Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led d**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (d) ge övriga medlemsstater stöd i form | (d) ge övriga medlemsstater stöd i form |

| | |
|---|---|
| av solidaritetsbidrag på grundval av de behov som anges i del IV kapitel I–III, | av ***flexibla*** solidaritetsbidrag ***skräddarsydda efter medlemsstaternas individuella kapacitet, med beaktande av deras nationella särdrag och*** på grundval av de behov som anges i del IV kapitel I–III, |

Or. en

**Ändringsförslag 1064**
**Juan Ignacio Zoido Álvarez**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led d**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (d) ge övriga medlemsstater stöd i form av solidaritetsbidrag på grundval av de behov som anges i del IV ***kapitel I–III***, | (d) ge övriga medlemsstater ***effektivt*** stöd i form av solidaritetsbidrag på grundval av de behov som anges i del IV, ***och, i tillämpliga fall, de som medlemsstaterna kan kräva, vilket garanterar flexibel solidaritet.*** |

Or. es

**Ändringsförslag 1065**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led d**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (d) ***ge övriga medlemsstater stöd i form av solidaritetsbidrag på grundval av de behov som anges i del IV kapitel I–III,*** | (d) ***samarbeta kring omplaceringen av sökande av internationellt skydd till mottagningscentrum i tredjeländer samt kring återsändandet av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1066**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led d**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (d) ge övriga medlemsstater stöd i form av ***solidaritetsbidrag*** på grundval av de behov som anges i del IV kapitel I–III, | (d) ge övriga medlemsstater ***frivilligt*** stöd i form av ***ekonomiska eller andra bidrag*** på grundval av de behov som anges i del IV kapitel I–III, |

Or. en

**Ändringsförslag 1067**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led d**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (d) ge övriga medlemsstater stöd ***i form av*** solidaritetsbidrag ***på grundval av de behov som anges i del IV kapitel I–III,*** | (d) ge övriga medlemsstater stöd ***genom*** solidaritetsbidrag ***i form av omplacering,*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1068**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led d**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (d) ge övriga medlemsstater stöd i form av ***solidaritetsbidrag*** på grundval av de ***behov*** som anges i ***del IV kapitel I–III,*** | (d) ge övriga medlemsstater stöd i form av ***omplacering*** på grundval av de ***kriterier*** som anges i ***kapitel II,*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1069**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led e**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(e) vidta alla rimliga och proportionella åtgärder för att förhindra och avhjälpa otillåtna förflyttningar mellan medlemsstaterna.*** | ***utgår*** |

Or. en

*Motivering*

*Har flyttats till artikel 5a.*

**Ändringsförslag 1070**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led e**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(e) vidta alla rimliga och proportionella åtgärder för att förhindra och avhjälpa otillåtna förflyttningar mellan medlemsstaterna.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1071**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led e**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(e) vidta alla rimliga och proportionella åtgärder för att förhindra och avhjälpa otillåtna förflyttningar mellan medlemsstaterna.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1072**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led e**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (e) vidta alla rimliga och proportionella åtgärder för att ***förhindra och avhjälpa otillåtna förflyttningar mellan medlemsstaterna.*** | (e) vidta alla rimliga och proportionella åtgärder för att ***förbättra och investera i tillfredsställande integrering av personer som beviljats internationellt skydd.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1073**
**Lena Düpont**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led e**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (e) vidta alla rimliga och proportionella åtgärder för att förhindra och avhjälpa otillåtna förflyttningar mellan medlemsstaterna. | (e) vidta alla rimliga och proportionella åtgärder för att förhindra och avhjälpa otillåtna ***och sekundära*** förflyttningar mellan medlemsstaterna. |

Or. en

**Ändringsförslag 1074**
**Nadine Morano**

**Förslag till förordning**

**Artikel 5 – punkt 1 – led e**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (e) vidta alla ***rimliga och proportionella*** åtgärder för att ***förhindra och avhjälpa*** otillåtna förflyttningar mellan medlemsstaterna. | (e) vidta alla ***relevanta*** åtgärder för att ***stoppa*** otillåtna förflyttningar mellan medlemsstaterna. |

Or. fr

**Ändringsförslag 1075**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led e**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (e) vidta alla ***rimliga och proportionella*** åtgärder för att förhindra och avhjälpa otillåtna förflyttningar mellan medlemsstaterna. | (e) vidta alla ***nödvändiga*** åtgärder för att förhindra och avhjälpa otillåtna förflyttningar mellan medlemsstaterna. |

Or. en

**Ändringsförslag 1076**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 1 – led ea (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(ea) säkerställa att alla som söker internationellt skydd ska få sin ansökan automatiskt avvisad om de inte har kommit till Europeiska unionen direkt från ett land där deras liv eller frihet var hotad eller om de när de kom från detta land stannade i ett annat land utanför Europeiska unionen och kan visa att de inte rimligen kunde förväntas ha sökt skydd enligt flyktingkonventionen i detta land.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1077**
**Juan Ignacio Zoido Álvarez**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 2. Ekonomiskt och operativt stöd från unionen för genomförandet av skyldigheterna ska tillhandahållas i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationsfonden] och förordning (EU) XXX/XXX [Fonden för integrerad gränsförvaltning]. | 2. Ekonomiskt och operativt stöd från unionen***, inbegripet operativt stöd för deras byråer,*** för genomförandet av skyldigheterna ska tillhandahållas i enlighet med ***förordning (EU) XXX/XXX (Europeiska unionens asylbyrå), förordning (EU) 2019/1896 (Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån),*** förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationsfonden] och förordning (EU) XXX/XXX [Fonden för integrerad gränsförvaltning]. |

Or. es

**Ändringsförslag 1078**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 2. Ekonomiskt och operativt stöd från unionen för genomförandet av skyldigheterna ska tillhandahållas i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationsfonden] ***och förordning (EU) XXX/XXX [Fonden för integrerad gränsförvaltning]***. | 2. Ekonomiskt och operativt stöd från unionen för genomförandet av skyldigheterna ska tillhandahållas i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationsfonden]. |

Or. en

**Ändringsförslag 1079**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 2. Ekonomiskt och operativt stöd från unionen för genomförandet av skyldigheterna ska tillhandahållas i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationsfonden] ***och förordning (EU) XXX/XXX [Fonden för integrerad gränsförvaltning]***. | 2. Ekonomiskt och operativt stöd från unionen för genomförandet av skyldigheterna ska tillhandahållas i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationsfonden]. |

Or. en

**Ändringsförslag 1080**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 2. Ekonomiskt och operativt stöd från unionen för genomförandet av skyldigheterna ska tillhandahållas i enlighet med förordning (EU) ***XXX/XXX*** [Asyl- ***och migrationsfonden***] och förordning (EU) ***XXX/XXX*** [Fonden för integrerad gränsförvaltning]. | 2. Ekonomiskt och operativt stöd från unionen för genomförandet av skyldigheterna ska tillhandahållas i enlighet med förordning (EU) ***2021/1147*** [Asyl-***, migrations- och integrationsfonden***] och förordning (EU) ***2021/1148*** [Fonden för integrerad gränsförvaltning]. |

Or. en

**Ändringsförslag 1081**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5a (ny)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
| --- | --- |
| | ***Artikel 5a*** |
| | ***Skyldigheter för medlemsstaterna och unionens kontor, organ och byråer*** |
| | ***Unionen och medlemsstaterna ska inom ramen för sina respektive befogenheter ansvara för genomförandet av politiken för asyl- och migrationshantering.*** |
| | ***Medlemsstaterna ska, med stöd av unionens byråer, säkerställa att de har kapacitet att effektivt genomföra politiken för asyl- och migrationshantering, med beaktande av den övergripande strategi som avses i artikel 3, inbegripet nödvändiga personalresurser och ekonomiska resurser och nödvändig infrastruktur.*** |
| | ***Medlemsstaterna skall bland annat*** |
| | ***(a) inrätta och upprätthålla nationella asyl- och migrationshanteringssystem som ger tillgång till internationella skyddsförfaranden, beviljar sådant skydd till dem som behöver det och säkerställer att personer som vistas olagligt i landet återvänder,*** |
| | ***(b) vidta alla åtgärder som är nödvändiga och proportionella för att minska och förhindra irreguljär migration till medlemsstaternas territorier, i nära samarbete och partnerskap med berörda tredjeländer, även när det gäller att förebygga och bekämpa smuggling av migranter och människohandel,*** |
| | ***(c) korrekt och skyndsamt tillämpa reglerna om fastställande av vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd och vid behov verkställa överföringen till den ansvariga medlemsstaten i enlighet med del III kapitel I–VI,*** |
| | ***(d) ge övriga medlemsstater stöd i form av solidaritetsbidrag på grundval av de behov som anges i del IV kapitel I–III,*** |

***(e) vidta alla rimliga och proportionella åtgärder för att förhindra och avhjälpa otillåtna förflyttningar mellan medlemsstaterna.***

Or. en

**Ändringsförslag 1082**
**Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod**

**Förslag till förordning**
**Artikel 5a (ny)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***Artikel 5a*** |
| | ***Flexibilitet när det gäller medlemsstater som har avtal för att flytta handläggningen av begäranden om och möjliggörandet av internationellt skydd till ett tredje partnerland*** |
| | ***1. En tredjelandsmedborgare som påstår sig ha behov av internationellt skydd, som inte är registrerad som asylsökande, ska överföras till ett mottagningscentrum i ett tredjeland för handläggningen av sin begäran om asyl och eventuellt fortsatt skydd i enlighet med avtal eller praxis som har etablerats av en medlemsstat och ett tredje partnerland som står som värd.*** |
| | ***2. Rådet ska enhälligt godkänna detaljerade regler som omfattar alla undantag av tredjelandsmedborgare från sådana regler.*** |
| | ***3. Kostnaden för att överföra tredjelandsmedborgaren till partnerlandet ska bäras av den medlemsstat där den enskilda personen för närvarande befinner sig.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1083**

**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – rubriken**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 6 ***Styrning och bevakning av migrationssituationen*** | 6 ***Bevakning av genomförandet av EU:s regelverk om asyl och de grundläggande rättigheterna*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1084**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – rubriken**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| Styrning och bevakning av ***migrationssituationen*** | Styrning och bevakning av ***asylsituationen*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1085**
**Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***1. Kommissionen ska anta en europeisk strategi för asyl- och migrationshantering som fastställer den strategiska hållningen till hantering av asyl och migration på unionsnivå och genomförandet av politiken för asyl- och migrationshantering i enlighet med de principer som anges i denna del. Kommissionen skall överlämna strategin till Europaparlamentet och rådet.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1086**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 1. Kommissionen ***ska anta en europeisk strategi för asyl- och migrationshantering som fastställer den strategiska hållningen till hantering av asyl och migration på unionsnivå och*** genomförandet av ***politiken för asyl- och migrationshantering i enlighet med de principer som anges i denna del.*** Kommissionen skall överlämna ***strategin*** till Europaparlamentet och rådet. | 1. Kommissionen ***bör varje år lägga fram en rapport om*** genomförandet av ***EU:s regelverk om asyl.*** Kommissionen ska överlämna ***rapporten*** till Europaparlamentet och rådet. |

Or. en

**Ändringsförslag 1087**
**Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 1. Kommissionen ska anta en europeisk strategi för asyl- och migrationshantering som fastställer den strategiska hållningen till hantering av asyl och migration på unionsnivå och genomförandet av politiken för asyl- och migrationshantering i enlighet med de principer som anges i denna del. Kommissionen skall överlämna strategin till Europaparlamentet och rådet. | 1. Kommissionen ska anta en europeisk strategi för asyl- och migrationshantering som fastställer den strategiska hållningen till hantering av asyl och migration på unionsnivå och genomförandet av politiken för asyl- och migrationshantering i enlighet med de principer som anges i denna del ***och i EU:s primära lagstiftning och gällande folkrätt***. Kommissionen skall överlämna strategin till Europaparlamentet och rådet. |

Or. en

**Ändringsförslag 1088**
**Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 1. Kommissionen ska anta en europeisk strategi för asyl- och ***migrationshantering*** som fastställer ***den strategiska hållningen till hantering av*** asyl och migration ***på unionsnivå och genomförandet av politiken för asyl- och migrationshantering i enlighet med de principer som anges i denna del***. Kommissionen skall överlämna strategin till Europaparlamentet och rådet. | 1. Kommissionen ska anta en ***långsiktig*** europeisk strategi för asyl- och ***migrationsbegränsning för genomförandet av medlemsstaternas samarbete på asyl- och migrationsområdet,*** som fastställer ***de sätt på vilka unionen kan hjälpa medlemsstaterna att hantera*** asyl och migration. Kommissionen skall överlämna strategin till Europaparlamentet och rådet ***samt Nordiska rådet***. |

Or. en

**Ändringsförslag 1089**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 1. Kommissionen ska anta en europeisk strategi för asyl- och migrationshantering som fastställer den strategiska hållningen till hantering av asyl och migration på unionsnivå och genomförandet av politiken för asyl- och migrationshantering i enlighet med de principer som anges i denna del. Kommissionen skall överlämna strategin till Europaparlamentet och rådet. | 1. Kommissionen ska anta en europeisk strategi för asyl- och migrationshantering som fastställer den strategiska hållningen till hantering av asyl och ***förhindra olaglig*** migration på unionsnivå och genomförandet av politiken för asyl- och migrationshantering i enlighet med de principer som anges i denna del. Kommissionen skall överlämna strategin till Europaparlamentet och rådet. |

Or. en

**Ändringsförslag 1090**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 1. Kommissionen ska anta en europeisk ***strategi för asyl- och migrationshantering*** som fastställer den strategiska hållningen till ***hantering av asyl och migration*** på unionsnivå och genomförandet av ***politiken för asyl- och migrationshantering*** i enlighet med de principer som anges i denna del. Kommissionen skall överlämna strategin till Europaparlamentet och rådet. | 1. Kommissionen ska anta en ***femårig europeisk asylstrategi*** som fastställer den strategiska hållningen till ***att säkerställa tillgång till asyl*** på unionsnivå och genomförandet av ***asylpolitiken*** i enlighet med de principer som anges i denna del ***och i EU:s primära lagstiftning och gällande folkrätt***. Kommissionen skall överlämna strategin till Europaparlamentet och rådet. |

Or. en

**Ändringsförslag 1091**
**Nicola Procaccini**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 1. Kommissionen ska anta en europeisk strategi för asyl- och migrationshantering ***som fastställer den strategiska hållningen till hantering av asyl och migration på unionsnivå och*** genomförandet av politiken för asyl- och migrationshantering i enlighet med de principer som anges i denna del. Kommissionen skall överlämna strategin till Europaparlamentet och rådet. | 1. Kommissionen ska anta en ***långsiktig*** europeisk strategi för asyl- och migrationshantering ***om*** genomförandet av politiken för asyl- och migrationshantering ***och med fastställande av den strategiska hållningen till hantering av asyl och migration på unionsnivå,*** i enlighet med de principer som anges i denna del. Kommissionen skall överlämna strategin till Europaparlamentet och rådet. |

Or. en

**Ändringsförslag 1092**

**Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***2. Den europeiska strategin för asyl- och migrationshantering ska beakta följande:*** | ***utgår*** |
| ***(a) Medlemsstaternas nationella strategier som avses i punkt 3 i denna artikel.*** | |
| ***(b) Information som samlats in av kommissionen i enlighet med kommissionens rekommendation nr XXX om en EU-mekanism för beredskap och hantering av kriser med anknytning till migration (nedan kallad beredskaps- och krisplanen för migration). De rapporter som utfärdats inom den ramen samt verksamheten inom nätverket för beredskap och krishantering på migrationsområdet.*** | |
| ***(c) Relevanta rapporter och analyser från unionens byråer.*** | |
| ***(d) Information som samlats in i samband med utvärderingar inom ramen för Schengens utvärderings- och övervakningsmekanism i enlighet med artikel 4 i förordning (EU) nr 1053/2013[55].*** | |

***[55] Rådets förordning (EU) nr 1053/2013 av den 7 oktober 2013 om inrättande av en utvärderings- och övervakningsmekanism för kontroll av tillämpningen av Schengenregelverket och om upphävande av verkställande kommitténs beslut av den 16 september 1998 om inrättande av Ständiga kommittén för genomförande av Schengenkonventionen, EUT L 295, 6.11.2013, s. 27.***

Or. en

**Ändringsförslag 1093**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 2 – inledningen**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 2. Den europeiska ***strategin för asyl- och migrationshantering*** ska beakta följande: | 2. Den europeiska ***asylrapporten*** ska beakta följande: |

Or. en

**Ändringsförslag 1094**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 2 – inledningen**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 2. Den europeiska ***strategin för asyl- och migrationshantering*** ska beakta följande: | 2. Den europeiska ***asylstrategin*** ska beakta följande: |

Or. en

**Ändringsförslag 1095**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 2 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(a) Medlemsstaternas nationella strategier som avses i punkt 3 i denna artikel.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1096**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 2 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (a) Medlemsstaternas nationella strategier som avses i punkt 3 i denna artikel. | (a) Medlemsstaternas nationella strategier som avses i punkt 3 i denna artikel ***och alla insatser som godkänns av nationella parlament för att ta itu med migrationstryck såsom en nollvision eller nettominus för migration***. |

Or. en

**Ändringsförslag 1097**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 2 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (a) Medlemsstaternas nationella strategier som avses i punkt 3 i denna artikel. | (a) Medlemsstaternas nationella strategier som avses i punkt 3 i denna artikel ***och deras efterlevnad av EU-rätten och folkrätten***. |

Or. en

**Ändringsförslag 1098**
**Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 2 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (a) Medlemsstaternas nationella strategier som avses i punkt 3 i denna | (a) Medlemsstaternas nationella strategier som avses i punkt 3 i denna |

| | |
|---|---|
| artikel. | artikel ***och deras efterlevnad av EU-rätten och folkrätten***. |

Or. en

**Ändringsförslag 1099**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 2 – led a**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (a) Medlemsstaternas nationella ***strategier som avses i punkt 3 i denna artikel***. | (a) Medlemsstaternas nationella ***lagstiftning***. |

Or. en

**Ändringsförslag 1100**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 2 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(b) Information som samlats in av kommissionen i enlighet med kommissionens rekommendation nr XXX om en EU-mekanism för beredskap och hantering av kriser med anknytning till migration (nedan kallad beredskaps- och krisplanen för migration). De rapporter som utfärdats inom den ramen samt verksamheten inom nätverket för beredskap och krishantering på migrationsområdet.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1101**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 2 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (b) Information som samlats in av kommissionen i enlighet med kommissionens rekommendation nr XXX om en EU-mekanism för beredskap och hantering av kriser med anknytning till migration (nedan kallad beredskaps- och krisplanen för migration). De rapporter som utfärdats inom den ramen samt verksamheten inom nätverket för beredskap och krishantering på migrationsområdet. | (b) Information som samlats in av kommissionen i enlighet med kommissionens rekommendation nr XXX om en EU-mekanism för beredskap och hantering av kriser med anknytning till migration (nedan kallad beredskaps- och krisplanen för migration). De rapporter som utfärdats inom den ramen samt verksamheten inom nätverket för beredskap och krishantering på migrationsområdet. ***Information som samlats in av kommissionen och EU:s asylbyrå om genomförandet av EU:s regelverk om asyl.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1102**
**Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 2 – led b**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (b) Information som samlats in av kommissionen i enlighet med kommissionens rekommendation nr XXX om en EU-mekanism för beredskap och hantering av kriser med anknytning till migration (nedan kallad beredskaps- och krisplanen för migration). De rapporter som utfärdats inom den ramen samt verksamheten inom nätverket för beredskap och krishantering på migrationsområdet. | (b) Information som samlats in av kommissionen i enlighet med kommissionens rekommendation nr XXX om en EU-mekanism för beredskap och hantering av kriser med anknytning till migration (nedan kallad beredskaps- och krisplanen för migration). De rapporter som utfärdats inom den ramen samt verksamheten inom nätverket för beredskap och krishantering på migrationsområdet ***och information som samlats in av kommissionen och EU:s asylbyrå om genomförandet av EU:s regelverk om asyl.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1103**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 2 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (c) Relevanta rapporter och analyser från unionens byråer. | (c) Relevanta rapporter och analyser från unionens byråer ***och andra internationella byråer***. ***Medlemsstaterna ska i detta avseende överväga att inrätta ett observatorium för migration som en permanent funktion inom OSSE för att få en bättre förståelse av olagliga strömmar av tredjelandsmedborgare och förberedelser för hybridkrigföring som gör tredjelandsmedborgare till vapen genom asylbedrägerier och andra metoder i förhållande till olaglig migration.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1104**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 2 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (c) Relevanta rapporter och analyser från ***unionens byråer***. | (c) Relevanta rapporter och analyser från ***asylbyrån och Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter***. |

Or. en

**Ändringsförslag 1105**

**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 2 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (c) Relevanta rapporter och analyser från unionens byråer. | (c) Relevanta rapporter och analyser från ***medlemsstaternas eller*** unionens byråer. |

Or. en

**Ändringsförslag 1106**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 2 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (c) Relevanta rapporter och analyser från unionens byråer. | (c) Relevanta rapporter och analyser från unionens byråer***, däribland byrån för grundläggande rättigheter***. |

Or. en

**Ändringsförslag 1107**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 2 – led c**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (c) Relevanta rapporter och analyser från unionens byråer. | (c) Relevanta rapporter och analyser från unionens byråer ***och Europeiska utrikestjänsten***. |

Or. en

**Ändringsförslag 1108**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 2 – led d**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***(d) Information som samlats in i samband med utvärderingar inom ramen för Schengens utvärderings- och övervakningsmekanism i enlighet med artikel 4 i förordning (EU) nr 1053/2013[55].*** | ***utgår*** |

***[55] Rådets förordning (EU) nr 1053/2013 av den 7 oktober 2013 om inrättande av en utvärderings- och övervakningsmekanism för kontroll av tillämpningen av Schengenregelverket och om upphävande av verkställande kommitténs beslut av den 16 september 1998 om inrättande av Ständiga kommittén för genomförande av Schengenkonventionen, EUT L 295, 6.11.2013, s. 27.***

Or. en

**Ändringsförslag 1109**
**Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 2 – led d**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (d) Information som samlats in i samband med utvärderingar inom ramen för Schengens utvärderings- och övervakningsmekanism i enlighet med artikel 4 i förordning (EU) nr 1053/2013[55]. | *(Berör inte den svenska versionen.)* |

[55] Rådets förordning (EU) nr 1053/2013 av den 7 oktober 2013 om inrättande av en utvärderings- och övervakningsmekanism för kontroll av tillämpningen av Schengenregelverket och om upphävande av verkställande kommitténs beslut av den 16 september 1998 om inrättande av Ständiga kommittén för genomförande av Schengenkonventionen, EUT L 295, 6.11.2013, s. 27.

Or. en

**Ändringsförslag 1110**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 2 – led d**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| (d) ***Information som samlats in i samband med utvärderingar inom ramen för Schengens utvärderings- och övervakningsmekanism i enlighet med artikel 4 i förordning (EU) nr 1053/2013***[55]***.*** | (d) ***Relevanta rapporter och analyser framställda av UNHCR, Europeiska rådet och andra internationella organisationer samt rapporter från civilsamhällesorganisationer.*** |

***55*** Rådets förordning (EU) nr 1053/2013 av den 7 oktober 2013 om inrättande av en utvärderings- och övervakningsmekanism för kontroll av tillämpningen av Schengenregelverket och om upphävande av verkställande kommitténs beslut av den 16 september 1998 om inrättande av Ständiga kommittén för genomförande av Schengenkonventionen, EUT L 295, 6.11.2013, s. 27.

Or. en

**Ändringsförslag 1111**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier**

**Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 2 – led da (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(da) Den information som lämnas av behöriga internationella organisationer och oberoende övervakningsmyndigheter avseende respekten för principerna och skyldigheterna på EU-nivå och internationell nivå och skyddet av de sökandes grundläggande rättigheter till internationellt skydd.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1112**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 2 – led da (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(da) Den rättspraxis som utvecklas av Europeiska unionens domstol och Europeiska domstolen för de mänskliga rättigheterna.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1113**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 2 – led da (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(da) Relevanta rapporter och analyser från internationella organisationer, icke-*** |

***statliga organisationer och oberoende organ.***

Or. en

**Ändringsförslag 1114**
**Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 2 – led da (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(da) Den rättspraxis som utvecklas av de europeiska domstolarna.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1115**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 2 – led db (nytt)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***(db) Den rättspraxis som utvecklas av Europeiska unionens domstol och Europeiska domstolen för de mänskliga rättigheterna.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1116**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 3**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***3. Medlemsstaterna ska ha nationella*** | ***utgår*** |

***strategier för att säkerställa tillräcklig kapacitet för genomförandet av ett effektivt asyl- och migrationshanteringssystem i enlighet med de principer som anges i denna del. Dessa strategier ska inbegripa beredskapsplanering på nationell nivå, med beaktande av beredskapsplaneringen i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [Europeiska unionens asylbyrå], förordning (EU) 2019/1896[56] (Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån) och direktiv XXX/XXX/EU [direktivet om mottagningsvillkor] samt de rapporter som kommissionen utfärdat inom ramen för beredskaps- och krisplanen för migration. Sådana nationella strategier ska inbegripa information om hur medlemsstaten på nationell nivå genomför de principer som fastställs i denna del och de rättsliga skyldigheter som följer därav. De ska beakta andra relevanta strategier och befintliga stödåtgärder, i synnerhet enligt förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationsfonden] och förordning (EU) XXX/XXX [Europeiska unionens asylbyrå], och vara förenliga med och komplettera de nationella strategier för integrerad gränsförvaltning som inrättats i enlighet med artikel 8.6 i förordning (EU) 2019/1896. Resultaten av den övervakning som utförs av asylbyrån och Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån, av den utvärdering som genomförts i enlighet med rådets förordning (EU) nr 1053/2013 och av de utvärderingar som genomförts i enlighet med artikel 7 i förordning (EU) XXX/XXX [screeningförordningen] bör också beaktas i dessa strategier.***

---

***[56] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896 av den 13 november 2019 om den europeiska gräns- och kustbevakningen och om upphävande av förordningarna (EU) nr 1052/2013 och (EU) 2016/1624, EUT L 295, 14.11.2019,***

*s. 1.*

Or. en

**Ändringsförslag 1117**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 3**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 3. Medlemsstaterna ska ha nationella strategier för att säkerställa tillräcklig kapacitet ***för genomförandet av ett effektivt asyl- och migrationshanteringssystem i enlighet med de principer som anges i denna del. Dessa strategier ska inbegripa beredskapsplanering på nationell nivå, med beaktande av beredskapsplaneringen i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [Europeiska unionens asylbyrå], förordning (EU) 2019/1896*** [56] ***(Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån) och direktiv XXX/XXX/EU [direktivet om mottagningsvillkor] samt de rapporter som kommissionen utfärdat inom ramen för beredskaps- och krisplanen för migration. Sådana nationella strategier ska inbegripa information om hur medlemsstaten på nationell nivå genomför de principer som fastställs i denna del och de rättsliga skyldigheter som följer därav. De ska beakta andra relevanta strategier och befintliga stödåtgärder, i synnerhet enligt förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationsfonden] och förordning (EU) XXX/XXX [Europeiska unionens asylbyrå], och vara förenliga med och komplettera de nationella strategier för integrerad gränsförvaltning som inrättats i enlighet med artikel 8.6 i förordning*** | 3. Medlemsstaterna ska ha nationella strategier för att säkerställa tillräcklig kapacitet ***att skydda sina gränser och för en robust reaktion på olaglig migration.*** |

***(EU) 2019/1896. Resultaten av den övervakning som utförs av asylbyrån och Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån, av den utvärdering som genomförts i enlighet med rådets förordning (EU) nr 1053/2013 och av de utvärderingar som genomförts i enlighet med artikel 7 i förordning (EU) XXX/XXX [screeningförordningen] bör också beaktas i dessa strategier.***

---

***[56] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896 av den 13 november 2019 om den europeiska gräns- och kustbevakningen och om upphävande av förordningarna (EU) nr 1052/2013 och (EU) 2016/1624, EUT L 295, 14.11.2019, s. 1.***

Or. en

**Ändringsförslag 1118**
**Juan Ignacio Zoido Álvarez**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 3**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 3. Medlemsstaterna ska ha nationella strategier för att säkerställa tillräcklig kapacitet för genomförandet av ett effektivt asyl- och migrationshanteringssystem i enlighet med de principer som anges i denna del. Dessa strategier ska inbegripa beredskapsplanering på nationell nivå, med beaktande av beredskapsplaneringen i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [Europeiska unionens asylbyrå], förordning (EU) 2019/1896[56] (Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån) och direktiv XXX/XXX/EU [direktivet om mottagningsvillkor] ***samt*** de rapporter som kommissionen utfärdat inom ramen för beredskaps- och krisplanen för migration. Sådana nationella strategier ska inbegripa | 3. Medlemsstaterna ska ha nationella strategier ***som fastställer strategin*** för att säkerställa tillräcklig kapacitet för genomförandet av ett effektivt asyl- och migrationshanteringssystem i enlighet med de principer som anges i denna del***, med beaktande av medlemsstaternas specifika situation, särskilt deras geografiska läge***. Dessa strategier ska inbegripa beredskapsplanering på nationell nivå, med beaktande av beredskapsplaneringen i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [Europeiska unionens asylbyrå], förordning (EU) 2019/1896[56] (Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån) och direktiv XXX/XXX/EU [direktivet om mottagningsvillkor]***. Medlemsstaterna*** |

| | |
|---|---|
| information om hur medlemsstaten på nationell nivå genomför de principer som fastställs i denna del och de rättsliga skyldigheter som följer därav. De ska beakta andra relevanta strategier och befintliga stödåtgärder, i synnerhet enligt förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationsfonden] och förordning (EU) XXX/XXX [Europeiska unionens asylbyrå], och vara förenliga med och komplettera de nationella strategier för integrerad gränsförvaltning som inrättats i enlighet med artikel 8.6 i förordning (EU) 2019/1896. Resultaten av den övervakning som utförs av asylbyrån och Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån, av den utvärdering som genomförts i enlighet med rådets förordning (EU) nr 1053/2013 och av de utvärderingar som genomförts i enlighet med artikel 7 i förordning (EU) XXX/XXX [screeningförordningen] bör också beaktas i dessa strategier. | ***kommer att utveckla dessa strategier med beaktande av*** de rapporter som kommissionen utfärdat inom ramen för beredskaps- och krisplanen för migration. Sådana nationella strategier ska inbegripa information om hur medlemsstaten på nationell nivå genomför de principer som fastställs i denna del och de rättsliga skyldigheter som följer därav. De ska beakta andra relevanta strategier och befintliga stödåtgärder, i synnerhet enligt förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationsfonden] och förordning (EU) XXX/XXX [Europeiska unionens asylbyrå], och vara förenliga med och komplettera de nationella strategier för integrerad gränsförvaltning som inrättats i enlighet med artikel 8.6 i förordning (EU) 2019/1896. Resultaten av den övervakning som utförs av asylbyrån och Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån, av den utvärdering som genomförts i enlighet med rådets förordning (EU) nr 1053/2013 och av de utvärderingar som genomförts i enlighet med artikel 7 i förordning (EU) XXX/XXX [screeningförordningen] bör också beaktas i dessa strategier. |
| [56] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896 av den 13 november 2019 om den europeiska gräns- och kustbevakningen och om upphävande av förordningarna (EU) nr 1052/2013 och (EU) 2016/1624, EUT L 295, 14.11.2019, s. 1. | [56] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896 av den 13 november 2019 om den europeiska gräns- och kustbevakningen och om upphävande av förordningarna (EU) nr 1052/2013 och (EU) 2016/1624, EUT L 295, 14.11.2019, s. 1. |

Or. es

**Ändringsförslag 1119**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 3**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|

3. Medlemsstaterna ska ha nationella strategier för att säkerställa tillräcklig kapacitet för genomförandet av ett effektivt ***asyl- och migrationshanteringssystem*** i enlighet med de principer som anges i denna del. Dessa strategier ska inbegripa beredskapsplanering på nationell nivå, med beaktande av beredskapsplaneringen i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [Europeiska unionens asylbyrå], förordning (EU) 2019/1896[56] (Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån) och direktiv XXX/XXX/EU [direktivet om mottagningsvillkor] samt de rapporter som kommissionen utfärdat inom ramen för beredskaps- och krisplanen för migration. Sådana nationella strategier ska inbegripa information om hur medlemsstaten på nationell nivå genomför de principer som fastställs i denna del och de rättsliga skyldigheter som följer därav. De ska beakta andra relevanta strategier och befintliga stödåtgärder, i synnerhet enligt förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationsfonden] och förordning (EU) XXX/XXX [Europeiska unionens asylbyrå]***, och vara förenliga med och komplettera de nationella strategier för integrerad gränsförvaltning som inrättats i enlighet med artikel 8.6 i förordning (EU) 2019/1896***. Resultaten av den övervakning som utförs av asylbyrån och Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån, av den utvärdering som genomförts i enlighet med rådets förordning (EU) nr 1053/2013 och av de utvärderingar som genomförts i enlighet med artikel 7 i förordning (EU) XXX/XXX [screeningförordningen] bör också beaktas i dessa strategier.

3. Medlemsstaterna ska ha nationella strategier för att säkerställa tillräcklig kapacitet för genomförandet av ett effektivt ***asylsystem*** i enlighet med de principer som anges i denna del. Dessa strategier ska inbegripa beredskapsplanering på nationell nivå, med beaktande av beredskapsplaneringen i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [Europeiska unionens asylbyrå], förordning (EU) 2019/1896[56] (Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån) och direktiv XXX/XXX/EU [direktivet om mottagningsvillkor] samt de rapporter som kommissionen utfärdat inom ramen för beredskaps- och krisplanen för migration. Sådana nationella strategier ska inbegripa information om hur medlemsstaten på nationell nivå genomför de principer som fastställs i denna del och de rättsliga skyldigheter som följer därav. De ska beakta andra relevanta strategier och befintliga stödåtgärder, i synnerhet enligt förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationsfonden] och förordning (EU) XXX/XXX [Europeiska unionens asylbyrå]. ***Medlemsstaterna ska samråda med lokala och regionala myndigheter i upprättandet av sina nationella strategier.*** Resultaten av den övervakning som utförs av asylbyrån och Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån, av den utvärdering som genomförts i enlighet med rådets förordning (EU) nr 1053/2013 och av de utvärderingar som genomförts i enlighet med artikel 7 i förordning (EU) XXX/XXX [screeningförordningen] bör också beaktas i dessa strategier.

---

[56] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896 av den 13 november 2019 om den europeiska gräns- och kustbevakningen och om upphävande av förordningarna (EU) nr 1052/2013 och (EU) 2016/1624, EUT L 295, 14.11.2019,

[56] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896 av den 13 november 2019 om den europeiska gräns- och kustbevakningen och om upphävande av förordningarna (EU) nr 1052/2013 och (EU) 2016/1624, EUT L 295, 14.11.2019,

s. 1.

Or. en

**Ändringsförslag 1120**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 3**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 3. Medlemsstaterna ***ska ha*** nationella strategier för att säkerställa tillräcklig kapacitet för genomförandet av ett effektivt asyl- och ***migrationshanteringssystem*** i enlighet med de principer som anges i denna del. Dessa strategier ska inbegripa beredskapsplanering på nationell nivå, med beaktande av beredskapsplaneringen i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [Europeiska unionens asylbyrå], förordning (EU) 2019/1896[56] (Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån) och direktiv XXX/XXX/EU [direktivet om mottagningsvillkor] samt de rapporter som kommissionen utfärdat inom ramen för beredskaps- och krisplanen för migration. Sådana nationella strategier ***ska*** inbegripa information om hur medlemsstaten på nationell nivå genomför de principer som fastställs i denna del och de rättsliga skyldigheter som följer ***därav***. De ***ska*** beakta andra relevanta strategier och befintliga stödåtgärder, i synnerhet enligt förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationsfonden] och förordning (EU) XXX/XXX [Europeiska unionens asylbyrå], och vara förenliga med och komplettera de nationella strategier för integrerad gränsförvaltning som inrättats i enlighet med artikel 8.6 i förordning (EU) 2019/1896. Resultaten av den övervakning som utförs av asylbyrån och Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån, av den utvärdering som genomförts i enlighet med rådets förordning (EU) nr 1053/2013 och | 3. Medlemsstaterna ***är fria att inrätta*** nationella strategier för att säkerställa tillräcklig kapacitet för genomförandet av ett effektivt asyl- och ***migrationsbegränsningssystem*** i enlighet med de principer som anges i denna del. Dessa strategier ska inbegripa beredskapsplanering på nationell nivå, med beaktande av beredskapsplaneringen i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [Europeiska unionens asylbyrå], förordning (EU) 2019/1896[56] (Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån) och direktiv XXX/XXX/EU [direktivet om mottagningsvillkor] samt de rapporter som kommissionen utfärdat inom ramen för beredskaps- och krisplanen för migration. Sådana nationella strategier ***uppmuntras att*** inbegripa information om hur medlemsstaten på nationell nivå genomför de principer som fastställs i denna del och de rättsliga skyldigheter som följer ***av lagstiftning***. De ***uppmuntras att*** beakta andra relevanta strategier och befintliga stödåtgärder, i synnerhet enligt förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationsfonden] och förordning (EU) XXX/XXX [Europeiska unionens asylbyrå], och vara förenliga med och komplettera de nationella strategier för integrerad gränsförvaltning som inrättats i enlighet med artikel 8.6 i förordning (EU) 2019/1896. Resultaten av den övervakning som utförs av asylbyrån och Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån, av den |

| | |
|---|---|
| av de utvärderingar som genomförts i enlighet med artikel 7 i förordning (EU) XXX/XXX [screeningförordningen] ***bör*** också beaktas i dessa strategier. | utvärdering som genomförts i enlighet med rådets förordning (EU) nr 1053/2013 och av de utvärderingar som genomförts i enlighet med artikel 7 i förordning (EU) XXX/XXX [screeningförordningen] ***kan*** också beaktas i dessa strategier. |
| [56] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896 av den 13 november 2019 om den europeiska gräns- och kustbevakningen och om upphävande av förordningarna (EU) nr 1052/2013 och (EU) 2016/1624, EUT L 295, 14.11.2019, s. 1. | [56] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896 av den 13 november 2019 om den europeiska gräns- och kustbevakningen och om upphävande av förordningarna (EU) nr 1052/2013 och (EU) 2016/1624, EUT L 295, 14.11.2019, s. 1. |

Or. en

**Ändringsförslag 1121**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 3**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 3. Medlemsstaterna ska ha nationella strategier för att säkerställa tillräcklig kapacitet för genomförandet av ett effektivt asyl- och migrationshanteringssystem i enlighet med de principer som anges i denna del. Dessa strategier ska inbegripa beredskapsplanering på nationell nivå, med beaktande av beredskapsplaneringen i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [Europeiska unionens asylbyrå], förordning (EU) 2019/1896[56] (Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån) och direktiv XXX/XXX/EU [direktivet om mottagningsvillkor] samt de rapporter som kommissionen utfärdat inom ramen för beredskaps- och krisplanen för migration. Sådana nationella strategier ska inbegripa information om hur medlemsstaten på nationell nivå genomför de principer som fastställs i denna del och de rättsliga | 3. Medlemsstaterna ska ha nationella strategier för att säkerställa tillräcklig kapacitet för genomförandet av ett effektivt asyl- och migrationshanteringssystem i enlighet med de principer som anges i denna del. Dessa strategier ska inbegripa beredskapsplanering på nationell nivå, med beaktande av beredskapsplaneringen i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [Europeiska unionens asylbyrå], förordning (EU) 2019/1896[56] (Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån) och direktiv XXX/XXX/EU [direktivet om mottagningsvillkor] samt de rapporter som kommissionen utfärdat inom ramen för beredskaps- och krisplanen för migration. Sådana nationella strategier ska inbegripa information om hur medlemsstaten på nationell nivå genomför de principer som fastställs i denna del och de rättsliga |

skyldigheter som följer därav. De ska beakta andra relevanta strategier och befintliga stödåtgärder, i synnerhet enligt förordning (EU) ***XXX/XXX*** [Asyl- ***och migrationsfonden***] och förordning (EU) XXX/XXX [Europeiska unionens asylbyrå], och vara förenliga med och komplettera de nationella strategier för integrerad gränsförvaltning som inrättats i enlighet med artikel 8.6 i förordning (EU) 2019/1896. Resultaten av den övervakning som utförs av asylbyrån och Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån, av den utvärdering som genomförts i enlighet med rådets förordning (EU) nr 1053/2013 och av de utvärderingar som genomförts i enlighet med artikel 7 i förordning (EU) XXX/XXX [screeningförordningen] bör också beaktas i dessa strategier.

---

[56] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896 av den 13 november 2019 om den europeiska gräns- och kustbevakningen och om upphävande av förordningarna (EU) nr 1052/2013 och (EU) 2016/1624, EUT L 295, 14.11.2019, s. 1.

skyldigheter som följer därav. De ska beakta andra relevanta strategier och befintliga stödåtgärder, i synnerhet enligt förordning (EU) ***2021/1147*** [Asyl-***, migrations- och integrationsfonden***] och förordning (EU) XXX/XXX [Europeiska unionens asylbyrå], och vara förenliga med och komplettera de nationella strategier för integrerad gränsförvaltning som inrättats i enlighet med artikel 8.6 i förordning (EU) 2019/1896. Resultaten av den övervakning som utförs av asylbyrån och Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån, av den utvärdering som genomförts i enlighet med rådets förordning (EU) nr 1053/2013 och av de utvärderingar som genomförts i enlighet med artikel 7 i förordning (EU) XXX/XXX [screeningförordningen] bör också beaktas i dessa strategier.

---

[56] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896 av den 13 november 2019 om den europeiska gräns- och kustbevakningen och om upphävande av förordningarna (EU) nr 1052/2013 och (EU) 2016/1624, EUT L 295, 14.11.2019, s. 1.

Or. en

**Ändringsförslag 1122**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 4**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***4. Kommissionen ska varje år anta en rapport om migrationshantering där den beskriver den förväntade utvecklingen av migrationssituationen och unionens och medlemsstaternas beredskap. När det gäller migrationsströmmar som genereras av*** | ***utgår*** |

***sök- och räddningsinsatser ska kommissionen samråda med de berörda medlemsstaterna och rapporten ska ange det totala antalet beräknade landsättningar på kort sikt och de solidaritetsåtgärder som skulle krävas för att bidra till landsättningsmedlemsstaternas behov genom omplacering och genom åtgärder på området kapacitetsuppbyggnad, operativt stöd och åtgärder med en yttre dimension. Rapporten ska också ange huruvida vissa medlemsstater står inför kapacitetsutmaningar på grund av närvaron av tredjelandsmedborgare som är utsatta och innehålla resultaten av den rapportering om bevakning som anges i punkt 3, inbegripet den information som samlats in inom ramen för beredskaps- och krisplanen för migration, samt vid behov föreslå förbättringar.***

Or. en

**Ändringsförslag 1123**
**Nicola Procaccini**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 4**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 4. Kommissionen ska ***varje år anta en rapport om migrationshantering*** där den beskriver den förväntade utvecklingen av migrationssituationen och unionens och medlemsstaternas beredskap. ***När det gäller migrationsströmmar som genereras av sök- och räddningsinsatser ska kommissionen samråda med de berörda medlemsstaterna och rapporten ska ange det totala antalet beräknade landsättningar på kort sikt och de solidaritetsåtgärder som skulle krävas för att bidra till landsättningsmedlemsstaternas behov genom omplacering och genom åtgärder*** | 4. Kommissionen ska ***anta årliga lägesrapporter*** där den beskriver den förväntade utvecklingen av migrationssituationen och unionens och medlemsstaternas beredskap. |

***på området kapacitetsuppbyggnad, operativt stöd och åtgärder med en yttre dimension. Rapporten ska också ange huruvida vissa medlemsstater står inför kapacitetsutmaningar på grund av närvaron av tredjelandsmedborgare som är utsatta och innehålla resultaten av den rapportering om bevakning som anges i punkt 3, inbegripet den information som samlats in inom ramen för beredskaps- och krisplanen för migration, samt vid behov föreslå förbättringar.***

Or. en

**Ändringsförslag 1124**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 4**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 4. Kommissionen ska varje år anta en rapport om migrationshantering där den beskriver den förväntade utvecklingen av migrationssituationen och unionens och medlemsstaternas beredskap. ***När det gäller migrationsströmmar som genereras av sök- och räddningsinsatser ska kommissionen samråda med de berörda medlemsstaterna och rapporten ska ange det totala antalet beräknade landsättningar på kort sikt och de solidaritetsåtgärder som skulle krävas för att bidra till landsättningsmedlemsstaternas behov genom omplacering och genom åtgärder på området kapacitetsuppbyggnad, operativt stöd och åtgärder med en yttre dimension. Rapporten ska också ange huruvida vissa medlemsstater står inför kapacitetsutmaningar på grund av närvaron av tredjelandsmedborgare som är utsatta och innehålla resultaten av den*** | 4. Kommissionen ska varje år anta en rapport om migrationshantering där den beskriver den förväntade utvecklingen av migrationssituationen och unionens och medlemsstaternas beredskap. |

***rapportering om bevakning som anges i punkt 3, inbegripet den information som samlats in inom ramen för beredskaps- och krisplanen för migration, samt vid behov föreslå förbättringar.***

Or. en

**Ändringsförslag 1125**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 4**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 4. Kommissionen ska varje år anta en rapport om ***migrationshantering*** där den beskriver den förväntade utvecklingen av migrationssituationen och ***unionens och medlemsstaternas beredskap***. ***När det gäller migrationsströmmar som genereras av sök- och räddningsinsatser ska kommissionen samråda med de berörda medlemsstaterna och rapporten ska ange det totala antalet beräknade landsättningar på kort sikt och de solidaritetsåtgärder som skulle krävas för att bidra till landsättningsmedlemsstaternas behov genom omplacering och genom åtgärder på området kapacitetsuppbyggnad, operativt stöd och åtgärder med en yttre dimension. Rapporten ska också ange huruvida vissa medlemsstater står inför kapacitetsutmaningar på grund av närvaron av tredjelandsmedborgare som är utsatta och innehålla resultaten av den rapportering om bevakning som anges i punkt 3, inbegripet den information som samlats in inom ramen för beredskaps- och krisplanen för migration, samt vid behov föreslå förbättringar.*** | 4. Kommissionen ska varje år anta en rapport om ***migrationsbegränsning*** där den beskriver den förväntade utvecklingen av migrationssituationen och ***de insatser som planeras av unionen och medlemsstaterna för att möta utmaningarna till följd av ökat migrationstryck***. |

Or. en

**Ändringsförslag 1126**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Karen Melchior**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 4**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 4. Kommissionen ska varje år anta en rapport om migrationshantering där den beskriver den förväntade utvecklingen av migrationssituationen och unionens och medlemsstaternas beredskap. När det gäller migrationsströmmar som genereras av sök- och räddningsinsatser ska kommissionen samråda med de berörda medlemsstaterna och rapporten ska ange det totala antalet beräknade landsättningar på kort sikt och de solidaritetsåtgärder som skulle krävas för att bidra till landsättningsmedlemsstaternas behov genom omplacering och genom åtgärder på området kapacitetsuppbyggnad, operativt stöd och åtgärder med en yttre dimension. Rapporten ska också ange huruvida vissa medlemsstater står inför kapacitetsutmaningar på grund av närvaron av tredjelandsmedborgare som är utsatta och innehålla resultaten av den rapportering om bevakning som anges i punkt 3, inbegripet den information som samlats in inom ramen för beredskaps- och krisplanen för migration, samt vid behov föreslå förbättringar. | 4. Kommissionen ska varje år anta en rapport om migrationshantering där den beskriver den förväntade utvecklingen av migrationssituationen och unionens och medlemsstaternas beredskap.<br><br>När det gäller migrationsströmmar som genereras av sök- och räddningsinsatser ska kommissionen samråda med de berörda medlemsstaterna och rapporten ska ange det totala antalet beräknade landsättningar på kort sikt och de solidaritetsåtgärder som skulle krävas för att bidra till landsättningsmedlemsstaternas behov genom omplacering och genom åtgärder på området kapacitetsuppbyggnad, operativt stöd och åtgärder med en yttre dimension. Rapporten ska också ange huruvida vissa medlemsstater står inför kapacitetsutmaningar på grund av närvaron |

av tredjelandsmedborgare som är utsatta och innehålla resultaten av den rapportering om bevakning som anges i punkt 3, inbegripet den information som samlats in inom ramen för beredskaps- och krisplanen för migration, samt vid behov föreslå förbättringar.

***Kommissionen ska också ange en prognos för det totala antalet solidaritetsbidrag för det kommande året som skulle krävas för att bidra till behoven i de medlemsstater som är eller skulle kunna vara i en situation med migrationstryck, på grundval av migrationssituationens förväntade utveckling. Rapporten ska ange den typ och andel av solidaritetsbidrag som behövs.***

Or. en

**Ändringsförslag 1127**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 4**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 4. Kommissionen ska varje år anta en rapport om ***migrationshantering*** där den beskriver den förväntade utvecklingen av ***migrationssituationen*** och unionens och medlemsstaternas beredskap. När det gäller migrationsströmmar som genereras av sök- och räddningsinsatser ska kommissionen samråda med de berörda medlemsstaterna och rapporten ska ange det totala antalet beräknade landsättningar på kort sikt och de solidaritetsåtgärder som skulle krävas för att bidra till landsättningsmedlemsstaternas behov genom omplacering ***och genom åtgärder på området kapacitetsuppbyggnad, operativt stöd och åtgärder med en yttre dimension***. Rapporten ska också ange huruvida vissa medlemsstater står inför | 4. Kommissionen ska varje år anta en rapport om ***asylsituationen*** där den beskriver den förväntade utvecklingen av ***asylsituationen*** och unionens och medlemsstaternas beredskap***, inbegripet indikationer på att asyl- eller mottagningssystemet i en eller flera medlemsstater kan vara i risk för tryck eller hamna i risk för sådant tryck under de kommande 12 månaderna***. När det gäller migrationsströmmar som genereras av sök- och räddningsinsatser ska kommissionen samråda med de berörda medlemsstaterna ***och eventuella organisationer som är inblandade i sådana insatser*** och rapporten ska ange det totala antalet beräknade landsättningar på kort sikt och de solidaritetsåtgärder som |

kapacitetsutmaningar på grund av närvaron av tredjelandsmedborgare som är utsatta och innehålla resultaten av den rapportering om bevakning som anges i punkt 3, inbegripet den information som samlats in inom ramen för beredskaps- och krisplanen för migration, samt vid behov föreslå förbättringar.

skulle krävas för att bidra till landsättningsmedlemsstaternas behov genom omplacering. Rapporten ska också ange huruvida vissa medlemsstater står inför kapacitetsutmaningar på grund av närvaron av ***ensamkommande barn och andra*** tredjelandsmedborgare som är utsatta och innehålla resultaten av den rapportering om bevakning som anges i punkt 3, inbegripet den information som samlats in inom ramen för beredskaps- och krisplanen för migration, samt vid behov föreslå förbättringar. ***Om en bedömning av tryck senare utförs i en eller flera medlemsstater i linje med artikel 50 ska rapporten om asylsituationen uppdateras i enlighet med den.***

Or. en

**Ändringsförslag 1128**
**Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 4**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 4. Kommissionen ska varje år anta en ***rapport om migrationshantering*** där den beskriver den förväntade utvecklingen av migrationssituationen och unionens och medlemsstaternas beredskap. ***När det gäller migrationsströmmar som genereras av sök- och räddningsinsatser ska kommissionen samråda med de berörda medlemsstaterna och rapporten ska ange det totala antalet beräknade landsättningar på kort sikt och de solidaritetsåtgärder som skulle krävas för att bidra till landsättningsmedlemsstaternas behov genom omplacering och genom åtgärder på området kapacitetsuppbyggnad, operativt stöd och åtgärder med en yttre dimension.*** Rapporten ska också ange huruvida vissa medlemsstater står inför | 4. Kommissionen ska varje år anta en ***migrationsrapport*** där den beskriver den förväntade utvecklingen av migrationssituationen och unionens och medlemsstaternas beredskap ***när det gäller yttre och inre faktorer som påverkar migrationsströmmarna***. ***Kommissionen ska bygga vidare på bidragen från medlemsstaterna i upprättandet av rapporten.*** Rapporten ska också ange huruvida vissa medlemsstater står inför kapacitetsutmaningar på grund av närvaron av tredjelandsmedborgare som är utsatta och innehålla resultaten av den rapportering om bevakning som anges i punkt 3, inbegripet den information som samlats in inom ramen för beredskaps- och krisplanen för migration, samt vid behov |

kapacitetsutmaningar på grund av närvaron av tredjelandsmedborgare som är utsatta och innehålla resultaten av den rapportering om bevakning som anges i punkt 3, inbegripet den information som samlats in inom ramen för beredskaps- och krisplanen för migration, samt vid behov föreslå förbättringar.

föreslå förbättringar.

Or. en

**Ändringsförslag 1129**
**Juan Ignacio Zoido Álvarez**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 4**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 4. Kommissionen ska varje år anta en rapport om migrationshantering där den beskriver den förväntade utvecklingen av migrationssituationen och unionens och medlemsstaternas beredskap. När det gäller migrationsströmmar som genereras av sök- och räddningsinsatser ska kommissionen samråda med de berörda medlemsstaterna och rapporten ska ***ange*** det totala antalet beräknade landsättningar på kort sikt och de solidaritetsåtgärder som skulle krävas för att bidra till landsättningsmedlemsstaternas behov genom omplacering och genom åtgärder på området kapacitetsuppbyggnad, operativt stöd och åtgärder med en yttre dimension. Rapporten ska också ange huruvida vissa medlemsstater står inför kapacitetsutmaningar på grund av närvaron av tredjelandsmedborgare som är utsatta och innehålla resultaten av den rapportering om bevakning som anges i punkt 3, inbegripet den information som samlats in inom ramen för beredskaps- och krisplanen för migration, samt vid behov föreslå förbättringar. | 4. Kommissionen ska varje år anta en rapport om migrationshantering där den beskriver den förväntade utvecklingen av migrationssituationen och unionens och medlemsstaternas beredskap. När det gäller migrationsströmmar som genereras av sök- och räddningsinsatser ska kommissionen samråda med de berörda medlemsstaterna***, vars bedömningar kommer vederbörligen att beaktas,*** och rapporten ska ***innehålla en vägledande uppskattning av*** det totala antalet beräknade landsättningar på kort sikt och de solidaritetsåtgärder som skulle krävas för att bidra till landsättningsmedlemsstaternas behov genom omplacering och genom åtgärder på området kapacitetsuppbyggnad, operativt stöd och åtgärder med en yttre dimension. Rapporten ska också ange huruvida vissa medlemsstater står inför kapacitetsutmaningar på grund av närvaron av tredjelandsmedborgare som är utsatta och innehålla resultaten av den rapportering om bevakning som anges i punkt 3, inbegripet den information som samlats in inom ramen för beredskaps- och krisplanen för migration, samt vid behov |

föreslå förbättringar.

Or. es

**Ändringsförslag 1130**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 5**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***5. Medlemsstaterna ska fastställa de nationella strategierna senast [ett år efter denna förordnings ikraftträdande]. Den första europeiska strategin för asyl- och migrationshantering ska antas senast [18 månader efter denna förordnings ikraftträdande] och den första rapporten om migrationshantering ska utfärdas senast [ett år efter denna förordnings ikraftträdande].*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1131**
**Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 5**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 5. Medlemsstaterna ska fastställa de nationella strategierna senast [ett år efter denna förordnings ikraftträdande]. Den första ***europeiska strategin för asyl- och migrationshantering ska antas senast [18 månader efter denna förordnings ikraftträdande] och den första*** rapporten om migrationshantering ska utfärdas senast [ett år efter denna förordnings ikraftträdande]. | 5. Medlemsstaterna ska fastställa de nationella strategierna senast [ett år efter denna förordnings ikraftträdande]. Den första rapporten om migrationshantering ska utfärdas senast [ett år efter denna förordnings ikraftträdande]. |

Or. en

**Ändringsförslag 1132**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 5**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 5. Medlemsstaterna ska ***fastställa de nationella strategierna senast [***ett år efter ***denna förordnings ikraftträdande]. Den första europeiska strategin för asyl- och migrationshantering ska antas senast [18 månader efter denna förordnings ikraftträdande] och den första rapporten om migrationshantering ska utfärdas senast [ett år efter denna förordnings ikraftträdande].*** | 5. ***Baserat på rapporten bör kommissionen inleda ett överträdelseförfarande för att säkerställa efterlevnad.*** Medlemsstaterna ska ***presentera en tidslinje för att säkerställa efterlevnaden av EU:s regelverk senast*** ett år efter ***rapportens offentliggörande.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1133**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 5**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 5. Medlemsstaterna ska fastställa de nationella strategierna ***senast [ett år efter denna förordnings ikraftträdande]***. Den första europeiska strategin för asyl- och ***migrationshantering*** ska antas senast [18 månader efter denna förordnings ikraftträdande] och den första rapporten om ***migrationshantering*** ska utfärdas senast [ett år efter denna förordnings ikraftträdande]. | 5. Medlemsstaterna ska fastställa de nationella strategierna ***skyndsamt och med beaktande av nationella politiska prioriteringar***. Den första europeiska strategin för asyl- och ***migrationsbegränsning*** ska antas senast [18 månader efter denna förordnings ikraftträdande] och den första rapporten om ***migrationsbegränsning*** ska utfärdas senast [ett år efter denna förordnings ikraftträdande]. |

Or. en

**Ändringsförslag 1134**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 5**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 5. Medlemsstaterna ska fastställa de nationella strategierna senast [ett år efter denna förordnings ikraftträdande]. Den första europeiska ***strategin för asyl- och migrationshantering*** ska antas senast [18 månader efter denna förordnings ikraftträdande] och den första rapporten om ***migrationshantering*** ska utfärdas senast [ett år efter denna förordnings ikraftträdande]. | 5. Medlemsstaterna ska fastställa de nationella strategierna senast [ett år efter denna förordnings ikraftträdande]. Den första europeiska ***asylstrategin*** ska antas senast [18 månader efter denna förordnings ikraftträdande] och den första rapporten om ***asylsituationen*** ska utfärdas senast [ett år efter denna förordnings ikraftträdande]. |

Or. en

**Ändringsförslag 1135**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 6**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 6. Kommissionen ska bevaka och lämna information om migrationssituationen genom regelbundna lägesrapporter på grundval av uppgifter och information av god kvalitet som tillhandahålls av medlemsstaterna, utrikestjänsten, asylbyrån, Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån, Europol och byrån för grundläggande rättigheter, samt särskilt den information som samlats in inom ramen för beredskaps- och krisplanen för migration och dess nätverk. | 6. Kommissionen ska bevaka och lämna information om migrationssituationen genom regelbundna lägesrapporter på grundval av uppgifter och information av god kvalitet som tillhandahålls av medlemsstaterna, utrikestjänsten, asylbyrån, Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån, Europol och byrån för grundläggande rättigheter, samt särskilt den information som samlats in inom ramen för beredskaps- och krisplanen för migration och dess nätverk ***och rapporter som lämnas av de organisationer som avses i artikel 6.2 da***. |

Or. en

**Ändringsförslag 1136**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 6**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 6. Kommissionen ska bevaka och lämna information om ***migrationssituationen*** genom regelbundna lägesrapporter på grundval av uppgifter och information av god kvalitet som tillhandahålls av medlemsstaterna, utrikestjänsten, asylbyrån, Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån, Europol och byrån för grundläggande rättigheter, samt särskilt den information som samlats in inom ramen för beredskaps- och krisplanen för migration och dess nätverk. | 6. Kommissionen ska bevaka och lämna information om ***asylsituationen*** genom regelbundna lägesrapporter på grundval av uppgifter och information av god kvalitet som tillhandahålls av medlemsstaterna, utrikestjänsten, asylbyrån, Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån, Europol och byrån för grundläggande rättigheter, ***internationella organisationer, icke-statliga organisationer och oberoende organ*** samt särskilt den information som samlats in inom ramen för beredskaps- och krisplanen för migration och dess nätverk. |

Or. en

**Ändringsförslag 1137**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6 – punkt 6**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 6. Kommissionen ska bevaka och lämna information om ***migrationssituationen*** genom regelbundna lägesrapporter på grundval av uppgifter och information av god kvalitet som tillhandahålls av medlemsstaterna, utrikestjänsten, asylbyrån, ***Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån, Europol och*** byrån för grundläggande rättigheter, | 6. Kommissionen ska bevaka och lämna information om ***asylsituationen*** genom regelbundna lägesrapporter på grundval av uppgifter och information av god kvalitet som tillhandahålls av medlemsstaterna, utrikestjänsten, asylbyrån, byrån för grundläggande rättigheter, ***internationella organisationer som UNHCR och Europeiska rådet,*** |

| | |
|---|---|
| ***samt särskilt den information som samlats in inom ramen för beredskaps- och krisplanen för migration och dess nätverk.*** | ***civilsamhällesorganisationer och oberoende internationella och nationella mekanismer för de mänskliga rättigheterna.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1138**
**Cyrus Engerer**

**Förslag till förordning**
**Artikel 6a (ny)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***Artikel 6a*** |
| | ***Förfarande i fall av migrationstryck*** |
| | ***1. En medlemsstat som anser sig utsatt för ett alltför starkt migrationstryck på grund av ett inflöde av personer till en enskild medlemsstat, vilket gör dess nationella inrättningar för migration och mottagande otillräckliga, ska omedelbart underrätta Europaparlamentet, rådet och kommissionen om detta.*** |
| | ***Kommissionen ska inom en vecka efter underrättelsen inleda arbetet med att göra en bedömning av migrationssituationen inom denna enskilda medlemsstat.*** |
| | ***Inom två veckor efter underrättelsen ska kommissionen, i samarbete med medlemsstaterna och relevanta unionsorgan och unionsbyråer, samordna och underlätta nödvändiga åtgärder för att minska migrationstrycket på den enskilda medlemsstaten.*** |
| | ***Kommissionen ska dessutom samråda med medlemsstaten om solidaritetsbidragen enligt artikel 52.2.*** |
| | ***2. Kommissionen ska även anta en solidaritetsåtgärdsplan i samråd med den behövande medlemsstaten och i denna ange de åtgärder som vidtas på unionsnivå, i enlighet med artikel 52.*** |

**Ändringsförslag 1139**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***Artikel 7*** | ***utgår*** |
| ***Samarbete med tredjeländer för att underlätta återvändande och återtagande*** | |
| ***1. När kommissionen, på grundval av den analys som utförts i enlighet med artikel 25a.2 eller 25a.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 810/2009[57] och annan tillgänglig information, anser att ett tredjeland inte samarbetar tillräckligt kring återtagande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna, och utan att det påverkar tillämpningen av artikel 25a.5 i den förordningen, ska kommissionen lämna en rapport till rådet där den, när så är lämpligt, fastställer eventuella åtgärder som kan vidtas för att förbättra det berörda tredjelandets samarbete i fråga om återtagande, med beaktande av unionens övergripande förbindelser med tredjelandet.*** | |
| ***2. Om kommissionen anser det lämpligt ska den i rapporten också ange åtgärder som ska främja samarbete mellan medlemsstaterna för att underlätta arbetet med att få tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna att återvända.*** | |
| ***3. På grundval av den rapport som avses i punkt 1 ska kommissionen och rådet, inom ramen för sina respektive befogenheter, överväga lämpliga åtgärder med beaktande av unionens övergripande förbindelser med tredjelandet.*** | |

*4. Kommissionen ska regelbundet underrätta Europaparlamentet om genomförandet av denna artikel.*

_____

*[57] Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 810/2009 av den 13 juli 2009 om införande av en gemenskapskodex om viseringar (viseringskodex), EUT L 243, 15.9.2009, s. 1.*

Or. en

**Ändringsförslag 1140**
**Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***Artikel 7*** | ***utgår*** |
| ***Samarbete med tredjeländer för att underlätta återvändande och återtagande*** | |
| ***1. När kommissionen, på grundval av den analys som utförts i enlighet med artikel 25a.2 eller 25a.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 810/2009[57] och annan tillgänglig information, anser att ett tredjeland inte samarbetar tillräckligt kring återtagande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna, och utan att det påverkar tillämpningen av artikel 25a.5 i den förordningen, ska kommissionen lämna en rapport till rådet där den, när så är lämpligt, fastställer eventuella åtgärder som kan vidtas för att förbättra det berörda tredjelandets samarbete i fråga om återtagande, med beaktande av unionens övergripande förbindelser med tredjelandet.*** | |

***2. Om kommissionen anser det lämpligt ska den i rapporten också ange åtgärder som ska främja samarbete mellan medlemsstaterna för att underlätta arbetet med att få tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna att återvända.***

***3. På grundval av den rapport som avses i punkt 1 ska kommissionen och rådet, inom ramen för sina respektive befogenheter, överväga lämpliga åtgärder med beaktande av unionens övergripande förbindelser med tredjelandet.***

***4. Kommissionen ska regelbundet underrätta Europaparlamentet om genomförandet av denna artikel.***

---

***[57] Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 810/2009 av den 13 juli 2009 om införande av en gemenskapskodex om viseringar (viseringskodex), EUT L 243, 15.9.2009, s. 1.***

Or. en

**Ändringsförslag 1141**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***Artikel 7*** | ***utgår*** |
| ***Samarbete med tredjeländer för att underlätta återvändande och återtagande*** | |
| ***1. När kommissionen, på grundval av den analys som utförts i enlighet med artikel 25a.2 eller 25a.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 810/2009[57] och annan tillgänglig information, anser att ett tredjeland inte samarbetar tillräckligt kring återtagande av*** | |

***tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna, och utan att det påverkar tillämpningen av artikel 25a.5 i den förordningen, ska kommissionen lämna en rapport till rådet där den, när så är lämpligt, fastställer eventuella åtgärder som kan vidtas för att förbättra det berörda tredjelandets samarbete i fråga om återtagande, med beaktande av unionens övergripande förbindelser med tredjelandet.***

***2. Om kommissionen anser det lämpligt ska den i rapporten också ange åtgärder som ska främja samarbete mellan medlemsstaterna för att underlätta arbetet med att få tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna att återvända.***

***3. På grundval av den rapport som avses i punkt 1 ska kommissionen och rådet, inom ramen för sina respektive befogenheter, överväga lämpliga åtgärder med beaktande av unionens övergripande förbindelser med tredjelandet.***

***4. Kommissionen ska regelbundet underrätta Europaparlamentet om genomförandet av denna artikel.***

---

***[57] Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 810/2009 av den 13 juli 2009 om införande av en gemenskapskodex om viseringar (viseringskodex), EUT L 243, 15.9.2009, s. 1.***

Or. en

**Ändringsförslag 1142**
**Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – rubriken**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 7 Samarbete med tredjeländer ***för att underlätta återvändande och återtagande*** | 7 Samarbete med tredjeländer ***i fråga om migrationsbegränsning, inrättande av mottagningscentrum och underlättande av återvändande*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1143**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – rubriken**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| Samarbete med tredjeländer ***för att underlätta återvändande och återtagande*** | Samarbete med tredjeländer ***i fråga om migrationshantering och gränsförvaltning*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1144**
**Tomas Tobé, Lena Düpont, Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – rubriken**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| Samarbete med tredjeländer ***för att underlätta återvändande och återtagande*** | Samarbete med tredjeländer ***i fråga om gränsförvaltning och migrationshantering*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1145**
**Nicola Procaccini**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – rubriken**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 7 Samarbete med tredjeländer ***för att*** | 7 Samarbete med tredjeländer ***i fråga*** |

*underlätta återvändande och återtagande* *om migrationshantering*

Or. en

**Ändringsförslag 1146**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – punkt -1 (ny)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***-1. Kommissionen ska, i enlighet med artikel 3.2 a, i samarbete med både medlemsstaterna och unionens organ, kontor och byråer, bygga upp skräddarsydda och ömsesidigt gynnsamma partnerskap med relevanta tredjeländer i syfte att uppnå unionens mål på ett bättre sätt på asyl- och migrationsområdet.*** |
| | ***Sådana partnerskap ska tillhandahålla en ram för bättre samordning av politik med tredjeländer och skapa en situation där båda parterna vinner, samt vara baserade på de mänskliga rättigheterna, rättsstatsprincipen och respekten för unionens gemensamma värderingar.*** |
| | ***De ska främst vara baserade på en ”more for more”-strategi, varigenom mer samarbete från ett tredjelands sida leder till mer stöd från unionen på olika politikområden.*** |
| | ***Det kan innefatta samarbete kring kapacitetsuppbyggnad för flyktingmottagande, viseringspolitik, utvecklingsstöd, återvändande- och återtagandeavtal, gränsförvaltning, bekämpande av människohandel och smugglingsnätverk, skydd av de mänskliga rättigheterna, särskilt barnets rättigheter.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1147**
**Annalisa Tardino**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – punkt 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***1. När kommissionen, på grundval av den analys som utförts i enlighet med artikel 25a.2 eller 25a.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 810/2009[57] och annan tillgänglig information, anser att ett tredjeland inte samarbetar tillräckligt kring återtagande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna, och utan att det påverkar tillämpningen av artikel 25a.5 i den förordningen, ska kommissionen lämna en rapport till rådet där den, när så är lämpligt, fastställer eventuella åtgärder som kan vidtas för att förbättra det berörda tredjelandets samarbete i fråga om återtagande, med beaktande av unionens övergripande förbindelser med tredjelandet.*** | ***utgår*** |
| ***[57] Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 810/2009 av den 13 juli 2009 om införande av en gemenskapskodex om viseringar (viseringskodex), EUT L 243, 15.9.2009, s. 1.*** | |

Or. en

**Ändringsförslag 1148**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – punkt 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 1. ***När kommissionen, på grundval av den analys som utförts i enlighet med artikel 25a.2 eller 25a.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 810/2009[57] och annan tillgänglig information, anser att ett tredjeland inte samarbetar tillräckligt kring återtagande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna, och utan att det påverkar tillämpningen av artikel 25a.5 i den förordningen, ska kommissionen lämna en rapport till rådet där den, när så är lämpligt, fastställer eventuella åtgärder som kan vidtas för att förbättra det berörda tredjelandets samarbete i fråga om återtagande, med beaktande av unionens övergripande förbindelser med tredjelandet.*** | 1. ***Kommissionen och medlemsstaterna ska främja ömsesidigt fördelaktiga partnerskap och nära samarbete med relevanta tredjeländer om migrationshantering och inrättande av mottagningscentrum.*** |
| ***[57] Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 810/2009 av den 13 juli 2009 om införande av en gemenskapskodex om viseringar (viseringskodex), EUT L 243, 15.9.2009, s. 1.*** | |

Or. en

**Ändringsförslag 1149**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – punkt 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 1. När kommissionen, på grundval av den analys som utförts i enlighet med artikel 25a.2 eller 25a.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 810/2009[57] och annan tillgänglig information, anser att ett tredjeland inte | 1. När kommissionen, på grundval av den analys som utförts i enlighet med artikel 25a.2 eller 25a.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 810/2009[57] och annan tillgänglig information, anser att ett tredjeland inte |

| | |
|---|---|
| samarbetar tillräckligt kring återtagande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna, och utan att det påverkar tillämpningen av artikel 25a.5 i den förordningen, ska kommissionen lämna en rapport till rådet där den, när så är lämpligt, fastställer eventuella åtgärder som kan vidtas för att förbättra det berörda tredjelandets samarbete i fråga om återtagande, med beaktande av unionens övergripande förbindelser med tredjelandet. | samarbetar tillräckligt kring återtagande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna, och utan att det påverkar tillämpningen av artikel 25a.5 i den förordningen, ska ***den inleda en högnivådialog med detta tredjeland och medlemsstaten för att hitta gemensamma och rättvisa lösningar för att partnerskapet ska fungera bättre.***<br><br>***Om högnivådialogen inte genererar tillräckliga förbättringar ska*** kommissionen lämna en rapport till rådet där den, när så är lämpligt, fastställer eventuella åtgärder som kan vidtas för att förbättra det berörda tredjelandets samarbete i fråga om återtagande, med beaktande av unionens övergripande förbindelser med tredjelandet. |
| [57] Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 810/2009 av den 13 juli 2009 om införande av en gemenskapskodex om viseringar (viseringskodex), EUT L 243, 15.9.2009, s. 1. | [57] Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 810/2009 av den 13 juli 2009 om införande av en gemenskapskodex om viseringar (viseringskodex), EUT L 243, 15.9.2009, s. 1. |

Or. en

**Ändringsförslag 1150**
**Nicola Procaccini**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – punkt 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 1. ***När*** kommissionen***, på grundval av den analys som utförts i enlighet med artikel 25a.2 eller 25a.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 810/2009***[57] ***och annan tillgänglig information, anser att ett tredjeland inte samarbetar tillräckligt*** | 1. ***Kommissionen och medlemsstaterna ska främja ömsesidigt fördelaktiga partnerskap och nära samarbete med relevanta tredjeländer om migrationshantering.*** Kommissionen ***och medlemsstaterna ska dessutom säkerställa integrationen av migrationshanteringen i*** |

***kring återtagande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna, och utan att det påverkar tillämpningen av artikel 25a.5 i den förordningen, ska kommissionen lämna en rapport till rådet där den, när så är lämpligt, fastställer eventuella åtgärder som kan vidtas för att förbättra det berörda tredjelandets samarbete i fråga om återtagande, med beaktande av unionens övergripande förbindelser med tredjelandet***.

***all relevant unionspolitik, inbegripet en fullständig tillämpning av viseringspolitiken samt ett villkorat utvecklingsstöd för att främja samarbete i fråga om återtagande***.

---

[57] Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 810/2009 av den 13 juli 2009 om införande av en gemenskapskodex om viseringar (viseringskodex), EUT L 243, 15.9.2009, s. 1.

Or. en

**Ändringsförslag 1151**
**Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – punkt 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 1. När kommissionen, på grundval av den analys som utförts i enlighet med artikel 25a.2 eller 25a.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 810/2009[57] och annan tillgänglig information, anser att ett tredjeland inte samarbetar tillräckligt kring återtagande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna, och utan att det påverkar tillämpningen av artikel 25a.5 i den förordningen, ska kommissionen lämna en rapport till rådet där den, när så är lämpligt, fastställer eventuella åtgärder som kan vidtas för att förbättra det berörda tredjelandets samarbete i fråga om återtagande, med beaktande av unionens | 1. När kommissionen, på grundval av den analys som utförts i enlighet med artikel 25a.2 eller 25a.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 810/2009[57] och annan tillgänglig information, anser att ett tredjeland inte samarbetar tillräckligt kring återtagande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna, och utan att det påverkar tillämpningen av artikel 25a.5 i den förordningen, ska kommissionen lämna en rapport till rådet där den, när så är lämpligt, fastställer eventuella åtgärder som kan vidtas för att förbättra det berörda tredjelandets samarbete i fråga om återtagande, med beaktande av ***och utan*** |

övergripande förbindelser med tredjelandet.

[57] Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 810/2009 av den 13 juli 2009 om införande av en gemenskapskodex om viseringar (viseringskodex), EUT L 243, 15.9.2009, s. 1.

***att det påverkar*** unionens övergripande förbindelser med tredjelandet ***och i samråd med kommissionens relevanta tjänsteavdelningar och Europeiska utrikestjänsten***.

[57] Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 810/2009 av den 13 juli 2009 om införande av en gemenskapskodex om viseringar (viseringskodex), EUT L 243, 15.9.2009, s. 1.

Or. en

**Ändringsförslag 1152**
**Tomas Tobé, Lena Düpont, Jeroen Lenaers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – punkt 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 1. ***När*** kommissionen***, på grundval av den analys som utförts i enlighet med artikel 25a.2 eller 25a.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 810/2009***[57] ***och annan tillgänglig information, anser att ett tredjeland inte samarbetar tillräckligt kring*** återtagande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna***, och utan att det påverkar tillämpningen av artikel 25a.5 i den förordningen, ska kommissionen lämna en rapport till rådet där den, när så är lämpligt, fastställer eventuella åtgärder som kan vidtas för att förbättra det berörda tredjelandets samarbete i fråga om återtagande, med beaktande av unionens övergripande förbindelser med tredjelandet***. | 1. ***Kommissionen och medlemsstaterna ska främja ömsesidigt fördelaktiga partnerskap och nära samarbete med relevanta tredjeländer om gränsförvaltning och migrationshantering.*** Kommissionen ***och medlemsstaterna ska även främja integrationen av gränsförvaltningen och migrationshanteringen i all relevant unionspolitik och bedömningen av den fullständiga tillämpningen av viseringspolitiken och andra åtgärder som är avsedda att främja samarbete med tredjeländer för att underlätta återvändande och*** återtagande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna. |

[57] Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 810/2009 av den 13 juli

2009 om införande av en gemenskapskodex om viseringar (viseringskodex), EUT L 243, 15.9.2009, s. 1.

Or. en

**Ändringsförslag 1153**
**Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Hilde Vautmans, Moritz Körner, Fabienne Keller, Abir Al-Sahlani**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – punkt 1**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 1. När kommissionen, på grundval av den analys som utförts i enlighet med artikel 25a.2 eller 25a.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 810/2009[57] och annan tillgänglig information, anser att ett tredjeland inte samarbetar tillräckligt kring återtagande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna, och utan att det påverkar tillämpningen av artikel 25a.5 i den förordningen, ska kommissionen lämna en rapport till rådet där den, när så är lämpligt, fastställer eventuella åtgärder som kan vidtas för att förbättra det berörda tredjelandets samarbete i fråga om återtagande, med beaktande av unionens övergripande förbindelser med tredjelandet. | 1. När kommissionen, på grundval av den analys som utförts i enlighet med artikel 25a.2 eller 25a.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 810/2009[57] och annan tillgänglig information, anser att ett tredjeland inte samarbetar tillräckligt kring återtagande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna, och utan att det påverkar tillämpningen av artikel 25a.5 i den förordningen, ska kommissionen lämna en rapport till rådet där den, när så är lämpligt, fastställer eventuella åtgärder som kan vidtas för att förbättra det berörda tredjelandets samarbete i fråga om återtagande, med beaktande av unionens övergripande förbindelser med tredjelandet. ***Dessa åtgärder ska aldrig strida mot EU:s värderingar eller principer.*** |
| [57] Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 810/2009 av den 13 juli 2009 om införande av en gemenskapskodex om viseringar (viseringskodex), EUT L 243, 15.9.2009, s. 1. | [57] Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 810/2009 av den 13 juli 2009 om införande av en gemenskapskodex om viseringar (viseringskodex), EUT L 243, 15.9.2009, s. 1. |

Or. en

**Ändringsförslag 1154**
**Annalisa Tardino**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – punkt 1a (ny)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***1a. Kommissionen och medlemsstaterna ska främja partnerskap och samarbete med relevanta tredjeländer om migrationshantering. Kommissionen och medlemsstaterna ska bedöma integrationen av migrationshanteringen i all relevant unionspolitik och de ska särskilt tillämpa principen att utvecklingsstöd ska ges på villkor om starka åtaganden på området för migrationshantering.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1155**
**Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Moritz Körner, Abir Al-Sahlani**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – punkt 1a (ny)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***1a. De åtgärder som vidtas bör alltid respektera de mänskliga rättigheterna, särskilt barnets rättigheter.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1156**
**Annalisa Tardino**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – punkt 1b (ny)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***1b. Kommissionen och medlemsstaterna ska fullt ut tillämpa viseringspolitiken och relaterade åtgärder som är avsedda att stimulera samarbete med tredjeländer för att underlätta ett snabbt återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1157**
**Annalisa Tardino**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***2. Om kommissionen anser det lämpligt ska den i rapporten också ange åtgärder som ska främja samarbete mellan medlemsstaterna för att underlätta arbetet med att få tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna att återvända.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1158**
**Nicola Procaccini**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 2. ***Om*** kommissionen ***anser det lämpligt ska den i rapporten också ange åtgärder som ska främja samarbete mellan*** medlemsstaterna ***för att underlätta arbetet med*** att få tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna att | 2. Kommissionen***, rådet och*** medlemsstaterna ***ska inom ramen för sina respektive befogenheter vidta åtgärder som främjar gemensamma mål och samarbete med tredjeländer för att ta itu med orsakerna till och drivkrafterna*** |

| | |
|---|---|
| återvända. | ***bakom olaglig migration och inrätta ett system som ger åtkomst till internationella skyddsförfaranden från handläggningscentrum i tredjeländer samt för*** att få tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna att återvända. |

Or. en

**Ändringsförslag 1159**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 2. ***Om*** kommissionen ***anser det lämpligt ska den i rapporten också ange åtgärder som ska främja samarbete mellan*** medlemsstaterna ***för att underlätta arbetet med att få tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna att återvända***. | 2. Kommissionen ***och*** medlemsstaterna ***ska dessutom säkerställa integrationen av politik för att begränsa migrationen i all relevant unionspolitik, inbegripet tillämpningen av viseringspolitiken samt ett villkorat utvecklingsstöd för att främja återtagande, inrättande av mottagningscentrum för handläggning och underlättande av beviljade ansökningar om internationellt skydd och samarbete i fråga om återvändande***. |

Or. en

**Ändringsförslag 1160**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – punkt 2**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 2. Om kommissionen anser det lämpligt ska den i rapporten också ange | 2. Om kommissionen anser det lämpligt ska den i rapporten också ange |

| | |
|---|---|
| åtgärder som ska främja samarbete mellan medlemsstaterna för att underlätta arbetet med att få tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna att återvända. | åtgärder som ska främja samarbete mellan medlemsstaterna för att underlätta arbetet med att få tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna att återvända***, inbegripet att undanhålla utvecklingsstöd och andra former av ekonomiskt och icke-ekonomiskt stöd från ett tredjeland så länge samarbetet saknas***. |

Or. en

**Ändringsförslag 1161**
**Annalisa Tardino**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – punkt 2a (ny)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***2a. Kommissionen, rådet och medlemsstaterna ska inom ramen för sina respektive befogenheter vidta åtgärder för att främja samarbete med tredjeländer för att ta itu med orsakerna till och drivkrafterna bakom irreguljär migration och tvångsförflyttningar, och därvid fullt ut tillämpa principen om villkorat stöd som beskrivs i punkt 1.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1162**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – punkt 3**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***3. På grundval av den rapport som avses i punkt 1 ska kommissionen och rådet, inom ramen för sina respektive befogenheter, överväga lämpliga åtgärder med beaktande av unionens övergripande förbindelser med tredjelandet.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1163**
**Nicola Procaccini**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – punkt 3**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***3. På grundval av den rapport som avses i punkt 1 ska kommissionen och rådet, inom ramen för sina respektive befogenheter, överväga lämpliga åtgärder med beaktande av unionens övergripande förbindelser med tredjelandet.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1164**
**Annalisa Tardino**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – punkt 3**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| ***3. På grundval av den rapport som avses i punkt 1 ska kommissionen och rådet, inom ramen för sina respektive befogenheter, överväga lämpliga åtgärder med beaktande av unionens övergripande förbindelser med tredjelandet.*** | ***utgår*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1165**
**Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – punkt 3**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 3. På grundval av den rapport som avses i punkt 1 ska kommissionen och rådet, inom ramen för sina respektive befogenheter, överväga lämpliga åtgärder med beaktande av unionens övergripande förbindelser med tredjelandet. | 3. På grundval av den rapport som avses i punkt 1 ska kommissionen och rådet, inom ramen för sina respektive befogenheter, överväga lämpliga åtgärder med beaktande av unionens övergripande förbindelser med tredjelandet***, inbegripet respekt för målen för den yttre politiken, som beskrivs mer ingående i artikel 21 i EU-fördraget och en bedömning av den påverkan som dessa potentiella åtgärder kan få på områdena migration, fred och säkerhet, utveckling och utrotning av fattigdom***. |

Or. en

**Ändringsförslag 1166**
**Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – punkt 3**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 3. På grundval av den rapport som avses i punkt 1 ska kommissionen och rådet, inom ramen för sina respektive befogenheter, överväga lämpliga åtgärder med beaktande av unionens övergripande förbindelser med tredjelandet. | 3. På grundval av den rapport som avses i punkt 1 ska kommissionen och rådet, inom ramen för sina respektive befogenheter, överväga lämpliga åtgärder med beaktande av unionens övergripande förbindelser med tredjelandet ***inbegripet att undanhålla utvecklingsstöd eller andra former av finansiering***. |

Or. en

**Ändringsförslag 1167**
**Sophia in 't Veld, Hilde Vautmans, Jan-Christoph Oetjen, Michal Šimečka, Moritz Körner, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – punkt 4**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 4. Kommissionen ska ***regelbundet underrätta Europaparlamentet om genomförandet av denna artikel.*** | 4. Kommissionen ska ***varje år utvärdera effektiviteten och efterlevnaden av de grundläggande rättigheterna hos det samarbete som avses i denna artikel, och rapportera till Europaparlamentet och rådet. EU:s relevanta byråer och organ ska rapportera till kommissionen för denna årliga utvärdering, exempelvis Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån, byrån för grundläggande rättigheter, Europeiska revisionsrätten och EU:s asylbyrå.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1168**
**Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – punkt 4**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 4. Kommissionen ska ***regelbundet underrätta Europaparlamentet om*** genomförandet av denna artikel. | 4. Kommissionen ska ***varje år utvärdera effektiviteten hos de partnerskap som avses i första punkten samt*** genomförandet av denna artikel***, och rapportera till Europaparlamentet och rådet.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1169**
**Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – punkt 4**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 4. Kommissionen ska ***regelbundet underrätta*** Europaparlamentet om | 4. Kommissionen ska ***samråda med*** Europaparlamentet ***under framställningen*** |

| | |
|---|---|
| genomförandet av denna artikel. | ***av rapporten och hålla det underrättat*** om genomförandet av denna artikel. |

Or. en

**Ändringsförslag 1170**
**Charlie Weimers**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – punkt 4**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| 4. Kommissionen ska regelbundet underrätta Europaparlamentet om genomförandet av denna artikel. | 4. Kommissionen ska regelbundet underrätta ***de nationella parlamenten och*** Europaparlamentet om genomförandet av denna artikel. |

Or. en

**Ändringsförslag 1171**
**Sophia in 't Veld, Hilde Vautmans, Jan-Christoph Oetjen, Michal Šimečka, Moritz Körner, Karen Melchior**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7 – punkt 4a (ny)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***4a. Alla förbindelser och allt samarbete med tredjeländer som avses i denna artikel ska äga rum i enlighet med EU:s formella internationella avtal. Informella avtal ska undvikas.*** |

Or. en

**Ändringsförslag 1172**
**Damien Carême**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7a (ny)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
| --- | --- |
| | ***Artikel 7a*** |
| | ***EU:s omplaceringssamordnare*** |
| | ***1. I syfte att stödja den obligatoriska omplacering som fastställs i denna förordning ska kommissionen utse en omplaceringssamordnare för EU som ska fungera som kontaktpunkt, för att samordna verksamheten för omplacering från den gynnade medlemsstaten till de bidragande medlemsstater som fullgör sina skyldigheter enligt del IV i denna förordning.*** |
| | ***2. EU:s omplaceringssamordnare ska*** |
| | ***(a) samordna och stödja kommunikationen mellan de involverade medlemsstaterna,*** |
| | ***(b) ha en överblick över de personer som kan komma i fråga för omplacering och följa upp de pågående omplaceringarna och de involverade medlemsstaternas bidrag,*** |
| | ***(c) regelbundet anordna sammanträden mellan myndigheterna i den gynnade medlemsstaten och de bidragande medlemsstaterna för att fastställa behoven, även på operativ nivå, för att möjliggöra bästa möjliga samverkan och samarbete mellan medlemsstaterna, i de personers intresse som är berättigade för omplacering och för den obligatoriska omplaceringsmekanismens ändamålsenlighet,*** |
| | ***(d) leda sammanträdena i solidaritetsforumet,*** |
| | ***(e) främja bästa praxis när det gäller omplacering och*** |
| | ***(f) uppmuntra medlemsstaterna att ta hänsyn till de regionala och lokala myndigheternas kapacitet och villighet att delta i omplaceringsarbetet.*** |
| | Or. en |

**Ändringsförslag 1173**
**Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier**

**Förslag till förordning**
**Artikel 7a (ny)**

| *Kommissionens förslag* | *Ändringsförslag* |
|---|---|
| | ***Artikel 7a*** |
| | ***EU:s omplaceringssamordnare*** |
| | ***1. I syfte att stödja införandet av fördelningsmekanismen enligt denna förordning ska kommissionen utse en omplaceringssamordnare för EU som ska samordna omplaceringen från den gynnade medlemsstaten till de bidragande medlemsstaterna.*** |
| | ***2. EU:s omplaceringssamordnare ska i sitt arbete få stöd av ett kontor för att stödja samordningen mellan medlemsstaterna och säkerställa att förfarandena effektiviseras.*** |
| | ***3. EU:s omplaceringssamordnare skulle få stöd av asylbyrån, som har till uppgift att beräkna fördelningsnyckeln, för att installera och administrera den automatiserade programvaran för att fördela sökande av internationellt skydd enligt de kriterier som fastställs i denna förordning.*** |

Or. en